EDICION DE 14 PAGINAS
AGENCIAS EN EL EXTRANJERO:
NUEVA YORK: 34, WALL STREET
LONDRES: 4 & 5, COPTHALL COURT
AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS

# LA NACION

PRECIO: 10 CENTAVOS
NUMERO ATRASADO: 20 CENTAVOS
SUBSCRIPCIONES:
Por un año: $ 30.00 - Por seis meses: $ 16.00
Por 3 meses: $ 9.00 - Por 1 año extranjero: $ 70.00

AÑO IV — Santiago de Chile, Viernes 20 de Febrero de 1926 — Núm. 1,132

## LA ILUSION

Invierno. Son las seis de la tarde. La luz blanca de los arcos voltaicos y el último temblor del crepúsculo en el cielo componen, al mezclarse, una gama infinita de morados y de violetas, los dos tonos dobles de la melancolía. Las calles céntricas rebosan de gente: es la hora del vermouth: a la hila de las aceras los automóviles, los landós lujosos ruedan despacio; centenares de mujeres elegantes, cargadas de sedas frufrufantes, de pieles llenas de silencio, de encajes armiñados murmuradores como espumas, atisban curiosas la alegría iluminada de los comercios.

Hace rato caminamos sin objeto. ¡Oh, qué dulce vagar! Nada nos preocupa, nada tampoco orienta y monopoliza nuestra voluntad; por el jardín interior la conciencia pasea lentamente. Acabamos de detenernos frente a un escaparate. El amigo que va a nuestro lado y a quien casi habíamos olvidado, nos toca el codo.

—Mire usted — dice—que corbata tan linda....

Seguimos su indicación. Efectivamente, la corbata es preciosa. Tampoco nos parece cara: ocho pesetas.

Nuestro amigo continúa:

—¿Le gusta a usted aquel chaleco?

El chaleco a que la voz de sirena se refiere, vale siete duros: es bueno, de un color elegante, noble, adormecedor. ¡Si comprásemos ese chaleco! ¡Si la mujer en quien pensamos nos viese con aquella corbata!... Unos instantes nuestro capricho y nuestra prudencia económica, tiran cuentas; como es justo, aquél prevalece.

Entramos en la tienda y caminamos hacia el mostrador, desde donde un dependiente nos ofrece una sonrisa de bienvenida.

—¿Quiere usted darme una corbata como esa negra, de florecillas verdes, del escaparate?

—Sí, señor.

Le vemos alejarse, buscar en uno de los entrepaños de la analería y volver con varias cajas largas y blancas, de cartón. Aquellos estuches contienen docenas de corbatas, todas bonitas y de excelente calidad; una ola de seda cubre el mostrador.

—Esta es — dice el "hortera" —la corbata que usted pide.

La miramos atentamente, la palpamos, y no sentimos alegría. ¿Por qué? Es negra, tiene florecillas verdes, y a pesar de eso... Un tanto avergonzados de nuestra ligereza, preguntamos:

—¿Es igual a la del escaparate?

—Exactamente igual.

No sabemos responder. ¿Qué interés tendría aquel muchacho amable y cordial en engañarnos? Para resolver dudas interrogamos a nuestro amigo.

—¿Qué le parece a usted?

Pero el criterio de nuestro acompañante también ha variado.

—A mí — responde — la corbata que vimos en el escaparate me gustaba más.

El dependiente sonríe. En su sonrisa hay escepticismo, desengaño, amargura...

—Les aseguro — dice — que la corbata a que se refieren es idéntica a esta que les enseño. Van ustedes a convencerse.

Nosotros le seguimos desconfiados como si se tratara de descubrir el secreto de un juego de manos. Nuestro interlocutor salva el mostrador de un brinco y abre las dos puertas-vidrieras que sirven de fondo al escaparate. Sus dedos ágiles cogen la corbata delicadamente.

—¿Era ésta?

—Sí...

No cabe duda; es aquella. Pero al verla así tan de cerca, nos gusta menos. ¿Qué ha sucedido entonces? ¿Avergonzados miramos a nuestro amigo. ¿Es posible que nos hayamos equivocado los dos?

Pedimos el chaleco de color ante, y al recibirlo en nuestras manos nos sucede cosa igual: es bueno sin duda, es elegante, es grato al tacto y a la vista, y, sin embargo, nos complace menos, no nos parece el mismo...

De nuevo el dependiente sonríe y pone a nuestra tribulación esta apostilla profunda:

—Lo que les ocurre, les sucede a muchas personas. Los objetos, vistos desde la calle, siempre parecen mejores. ¡Es el cristal!

Salimos del establecimiento un poco humillados; pero si en aquel instante volvemos los ojos hacia el escaparate, el chaleco y la corbata que tanto nos impresionaron, tornarán a gustarnos y a solicitar nuestro capricho con la misma eficacia que la primera vez.

"Es el cristal..." — dijo el dependiente...

Hay, en efecto un sortilegio, una fuerza bruja en ese cristal que separa al comprador de la mercadería. Cómo se refleja en él la luz? ¿Qué indefinible hechizo derrama su entraña sutil y transparente sobre los objetos, que de manera tan prodigiosa mejora su calidad y aviva sus colores? ¿Qué gracias de hipérbole tiemblan en su superficie brillante?

Y este fenómeno se repite siempre: los tapices, las alfombras, las figulinas de arte, los muebles... ¡hasta los libros!... parecen mejores, más elegantes, más selectos cuando se muestran tras la magia inmaculada de un cristal. Esos cristales! Esos cristales de maravilla son para las farsas teatrales las luces de la batería; gracias a ésta, las groserías del "maquillaje" se desvanecen y los paisajes de trapo cobran visos de realidad; como merced a aquel, las mercaderías malas parecen buenas y las medianas excelentes.

Idénticos fenómenos se operan diariamente dentro de nuestras almas, antojadizas y frívolas, a quienes el deseo siempre interesó y alegró más que la posesión. Un amor, un viaje, un éxito cualquiera por pleno, y transcendental que sea, ¿no nos complacía más cuando era ilusión, que luego, cuando la esperanza cuajó y fructificó y se hizo victoria?...

Cristal, ilusión... A no ser por tí, los hombres pasarían por la feria de la vida sin comprar nada...

EDUARDO ZAMACOIS.

## La nueva aristocracia rusa emanada del bolshevikismo

Uno de los más extraños resultados del bolshevikismo es el de la creación de una nueva aristocracia del proletariado ruso. Se compone como de mil quinientos miembros, todos los cuales nacieron entre harapos, pero que hoy visten sedas y van cubiertos de alhajas. Tienen todos ellos ambiciones sociales ilimitadas. La mayor parte de esa cifra se compone de mujeres porque Rusia fué siempre un país de mujeres, y el bolshevikismo ha venido a conferirles derechos nuevos a la vez que considerables. Si bien la vida de estos nuevos aristócratas no es siempre agradable, porque la gran masa de los proletarios les mira con odio y con envidia y trata de perjudicarles lo más posible, se afirma aún en la propia Rusia, que las costumbres de la antigua aristocracia han resurgido tales y como eran en la época del zarismo, siendo la única diferencia la de que las cocineras y barrenderas de las calles, gentes todas groseras e incultas han ocupado el lugar de las mujeres nobles de la antigua Rusia.

En el soviet de Moscou, se señalan casos particularmente notables. Una mujer, Bárbara Stchukine, ocupó por largo tiempo el palacio del "boyardo Romanoff", en calidad de Gobernadora. Tenía automóvil, criados, trajes de seda y de terciopelo, y daba espléndidas recepciones, pero los envidiosos del soviet obligaron a la señora Bárbara a abandonar a aquella agradable canongía. Fué reemplazada por Irene Leskoff, prima de Lenine, y al cabo de muy poco tiempo se reanudaron nuevamente las criticadas recepciones.

La Emperatriz de la aristocracia bolsheviki, es la señora Andreyeff que Gorki hizo pasar como su esposa legítima durante su viaje a los Estados Unidos en 1906, con lo que provocó un terrible escándalo. Como actualmente obtuvo Gorki el divorcio, se ha casado con ella y la ha nombrado directora en jefe de los teatros nacionales de Petrogrado. Da recepciones en el palacio de mármol del Gran Duque Constantino, donde organizó un salón político-literario que está viéndose muy frecuentado. Petrogrado ve hoy esplendores que rivalizan con los antiguos faustos del zarismo. La señora Gorki, hallándose demasiado alta para que puedan perjudicarla la envida y el odio de los proletarios, llegó a discurrir que merecía una rival, y, al efecto, se le ha opuesto una joven de veinte años, Olga Gvodzdoff, bella y perfectamente inculta que se instaló en el palacio Stroganeff y dió fiestas también suntuosas. Poco a poco, Petrogrado conoció salones al estilo del de Madame Recamier y el lujo, la abundancia y las ricas joyas insultaron desde ellos a la miseria y al hambre de los habitantes de la ciudad.

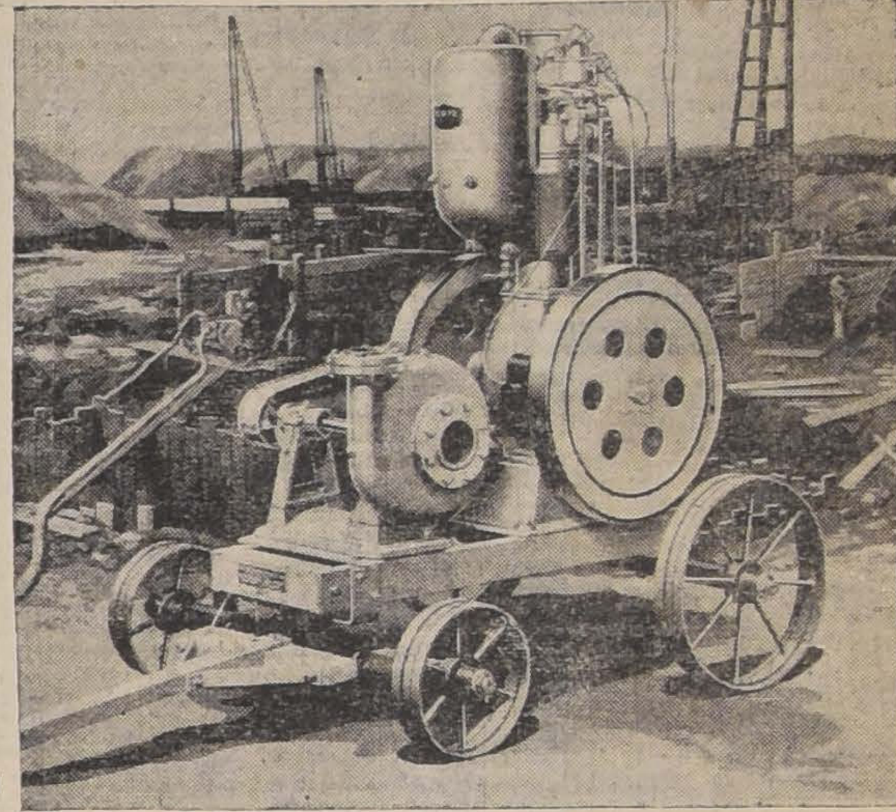
Durante el Invierno de 1918 a 1919, el asiento de la aristocracia bolsheviki era Khamovnitchesk, barrio elegante de Moscou, a donde numerosas familias de la antigua aristocracia rusa, expulsadas de sus dominios, han ido también a habitar y donde viven con los modestos recursos que los bolsheviki han querido dejarles.

(Del "Edcard Marchall Syndicate")











## Biblioteca de "LA NACION" DE BUENOS AIRES — LAS 100,000 MEJORES NOVELAS

**ABOUT EDMUNDO**
599.—El tío Pedro.
608.—El hombre de oreja rota.
682.—La nariz de un notario.
707.—El caso del señor Guerin.
767.—Madelon, tomo 1.
768.—Madelón, tomo 2.
800.—Germana.

**ALENCAR JOSE EDUARDO**
427.—El Guaraní, tomo 1.
428.—El Guaraní, tomo 2.

**APPLIN ARTURO**
701.—La señorita Sinclair.

**ARMAND - BLANCMAY**
288.—Mila.

**AUDOUIN MAXIMO**
440.—Los crímenes del gran mundo.

**AZEGLIO MAX**
613.—Ettore Fieramosca, tomo 1.
614.—Ettore Fieramosca, tomo 2.

**AZEVEDO A.**
145.—El mulato.

**BAZIN RENE**
347.—Una mancha de tinta.
398.—Con toda su alma.
435.—La aislada.
451.—Los Noellet.

**BELLAMY E.**
18.—Cien años después.

**BERAL P.**
691.—El espejismo.

**BERNARD (Carlos de)**
499.—Un hombre serio.
553.—El barón de Vaudrey, tomo 1.
554.—El barón de Vaudrey, tomo 2.
730.—Gerifalte, tomo 1.
731.—Gerifalte, tomo 2.

**BERTHEROY J.**
349.—Las Vírgenes de Siracusa

**BERTHET ELIAS**
338.—El nido de cigüeñas.
537.—Cabeza loca.
576.—El señor Maillard.

**BOJER JUAN**
746.—El poder de la mentira
755.—La conciencia.

**BORDEAUX HENRY**
446.—La encrucijada.
465.—El vestido de lana.

**BORNIER HENRY**
601.—El juego de las virtudes.

**BOURGET P.**
350.—Andrés Cornelis.

**BRAEME CARLOTA**
467.—Leonor.

**BREHAT ALFREDO**
582.—Pasión triunfante.

**BRONTE CARLOTA**
712.—El profesor.

**BUNGE C.**
275.—Thespis.
342.—Viaje a través de la extirpe.

**CADOL EDUARDO**
514.—La señorita Duvernet.
524.—La señorita Raimunda.
527.—Susana Herbain.
536.—Andrés Laroche.
543.—Lucila.
560.—Margarita Chauveley.
569.—Camino del presidio.

**CHERBULIEZ VICTOR**
393.—La toma de Juan Tozudo.
492.—La granja de Choquard, t. 1.
493.—La granja de Choquard, t. 2.
615.—Nemesis.
656.—Meta Holdenis.

**CLARETIE JULES**
306.—El señor Ministro, tomo 1.
307.—El señor Ministro, tomo 2

**COLLINS WILKIE**
574.—La muerta viva.

**CONSCIENCE HENRY**
151.—El suplicio de un padre
352.—La tumba de hierro.
496.—El demonio del juego.
497.—El conscripto.
503.—El triunfo del bien.
528.—El país del oro.
587.—Los mártires del honor.

**CONSTANT BENJAMIN**
457.—Adolfo.

**COOPER J. FENIMORE**
667.—El último mohicano, tomo 1.
668.—El último mohicano, tomo 2.
747.—Matavenados, tomo 1.
748.—Matavenados, tomo 2.

**COPPEE FRANCOIS**
384.—El culpable.

**CORDAY MICHEL**
432.—La revelación.

**CORELLY MARIA**
285.—Sol de media noche.

**COULEVAIN PIERRE**
454.—Eva victoriosa.

**DALMAN PATRICIO**
720.—La herencia de los Dartnell.

**DAIREAUX GODOFREDO**
562.—Tipos y paisajes criollos.
665.—Costumbres criollas.
686.—Recuerdos de un hacendado.

**DAUDET ALFONSO**
304.—La evangelista.
319.—El Nabab, tomo 1.
320.—El Nabab, tomo 2.
662.—Fromont y Risler.

**DAUDET ERNESTO**
416.—Hacia el abismo.

**DE AMICIS E.**
177.—Corazón.

**DELANNOY BURFORD**
540.—A través del Atlántico.
717.—El doctor Veneno, tomo 1.
718.—El doctor Veneno, tomo 2.

**DELEDDA GRAZIA**
371.—La hiedra.

**DELPIT A.**
357.—Teresina.
380.—Como en la vida.
484.—El hijo de Coralia.
501.—Venganza inútil.
519.—Faustina de Breseler.
541.—El teniente Darcourt.
559.—Las dos hermanas.

**DELPIT EDUARDO**
577.—Catalina Levallier.
591.—Cadena rota.

**DE ROBERTO FEDERICO**
27.—Espasmos.

**DIKENS CARLOS**
366.—El hijo de la Parroquia, t. 1.
367.—El hijo de la Parroquia, t. 2.
593.—Almacén de Antigüedades, t. 1.
594.—Almacén de Antigüedades, t. 2.
670.—Aventura de Pickwick, tomo 1.
671.—Aventura de Pickwick, tomo 2.

**DOSTOIEVSKY FEDOR**
458.—El sueño del tío.
622.—El idiota, tomo 1.
623.—El idiota, tomo 2.
638.—Los hermanos Karamazof, t. 1.
639.—Los hermanos Karamazof, t. 2

**DOYLE A. CONAN**
39.—El sabueso de Baskervilles.
348.—Triunfos de S. Holmes.
354.—Nuevos triunfos de S. Holmes.
403.—El misterio de Cloombert.
433.—La viuda seria.
471.—Sir Nigel, tomo 1.
472.—Sir Nigel, tomo 2.
477.—Los emigrados.
480.—La sombra fatídica.
483.—El capitán Estrella Polar.
486.—Un dúo.
489.—La bandera verde.
491.—El protegido de Napoleón.
494.—El crimen del coronel.
498.—Aventuras de Gérard.
504.—La casa Girdlestone, tomo 1.
505.—La casa Girdlestone, tomo 2.
513.—Rodney Stone.
517.—Miguel Clarke, tomo 1.
518.—Miguel Clarke, tomo 2.
534.—La tragedia del Korosko.

**DRAULT J.**
418.—La hija del corsario.

**DROZ GUSTAVO**
678.—Babolain.

**DUMAS A.**
38.—El Conde de Montecristo, t. 1.
40.—El Conde de Montecristo, t. 2.
42.—El Conde de Montecristo, t. 3.
44.—El Conde de Montecristo, t. 4.
45.—El Conde de Montecristo, t. 5.
44-Bis.—La mano del muerto, t. 1.
45-Bis.—La mano del muerto, t. 2.
141.—Los compañeros de Jehu, t. 1.
142.—Los compañeros de Jehu, t. 2.
193.—El caballero de Casa Roja, t. 1.
194.—El caballero de Casa Roja, t. 2.
281.—Actea.
459.—Amaury.
461.—La boca del infierno, tomo 1.
462.—La boca del infierno, tomo 2.
464.—Olimpia.

**DUMAS (Hijo)**
644.—Memorias de un reo.

**ERCKMANN CHATRIAN**
659.—Federico, el guarda-bosque
635.—La cantinera.
648.—Historia de un aldeano.
655.—El año I de la República
658.—El ciudadano Bonaparte.
681.—La invasión.
696.—El bloqueo.
652.—La patria en peligro.
702.—Historia de un recluta de 1813.
705.—Waterloo.
714.—Historia de un hombre del pueblo.

**ESTRADA (Hijo) ANGEL**
530.—Redención, tomo 1.
531.—Redención, tomo 2.
653.—La voz del Nilo.
677.—Visión de paz.

**FABRE FERNANDO**
459.—El abate Trigano.

**FARIÑA SALVADOR**
268.—Cabellos rubios.
327.—Hijo mío.
544.—Fruto prohibido.
549.—Armadura de cartón.
570.—Un testamento.
588.—Un secreto.

**FENELON FRANCOIS**
624.—Las aventuras de Telémaco.

**FERNANDEZ Y GONZALEZ**
466.—Historia de hombre.
475.—La mancha de sangre.

**FEUILLET OCTAVIO**
176.—El diario de una mujer.
482.—La juventud de Felipe.
495.—Bellah.
509.—Julia de Trecoeur.
716.—Un matrimonio del gran mundo

**FLAMMARION CAMILO**
340.—Urania.

**FLETCHER J.**
642.—Los lobos y el cordero.

**FOLEY CHARLES**
382.—El tutor.
434.—La derrota.

**GUEROULT CONSTANT** (preceded by: 803.—Marcos Visconti, tomo 2.)
43.—Aventura caballeresca.

**GUERRAZZI FRANCISCO**
751.—El agujero en la pared.

**GUITTON GUSTAVO**
447.—Deuda implacable.

**GYP**
396.—El primo de su mujer.

**HAGGARD H.**
27.—Ella.
328.—Ayesha, tomo 1.
329.—Ayesha, tomo 2.
402.—Aventuras de Allan Quatermain

**HAMPOL L.**
392.—El crimen imposible.

**HEINE ENRIQUE**
657.—Los dioses en el destierro.

**HERMANT ABEL**
441.—Trenes de lujo

**HILL HEADON**
636.—El sigilo roto.

**HIRSCH CHARLES**
634.—Nini Godache.

**HOYOS Y VINENT A.**
805.—El momento crítico

**HUGO VICTOR**
16.—Bug Jargal.

**HUME FERGUS**
476.—La granja solitaria.

**IBSEN E.**
801.—La unión de los jóvenes.
810.—Brand.

**LOTI PIERRE** (preceded by: 452.—Mortal secreto, tomo 1. 453.—Mortal secreto, tomo 2.)
414.—Mi hermano Ives.

**LYDEN E. M.**
547.—La joven esposa.

**LYTTON E. BULWER**
300.—Rienzi, tomo 1.
301.—Rienzi, tomo 2.
542.—La raza venidera.
610.—Ernesto Maltravers, tomo 1.
611.—Ernesto Maltravers, tomo 2.

**MAEL PIERRE**
422.—La mano de sombra.
436.—La leona de Clissón.

**MAGNAY SIR WILLIAM**
430.—La mano invisible.

**MALOT H.**
286.—En familia, tomo 1.
287.—En familia, tomo 2.
365.—Zyta.

**MANZONI ALEJANDRO**
168.—Los novios, tomo 1.
169.—Los novios, tomo 2.

**MAQUET AUGUSTO**
557.—Marcela.
571.—La casa del bañero, tomo 1.
572.—La casa del bañero, tomo 2.
581.—La rosa blanca.

**MARGUERITE PAUL Y VICTOR**
404.—Feminismo.

Las mejores NOVELAS, de todos los tiempos y de todos los autores

Lindas ediciones esmeradamente traducidas

$1.20

PEDIDOS DE PROVINCIA

Basta con indicar el número de cada obra, agregando 20 CENTAVOS por ejemplar

Concesionaria exclusiva para Chile, Perú y Bolivia:

LA JOYA LITERARIA de Carlos A. Bindis
AHUMADA 125 -- CASILLA 1563

**FORMONT MAXIMO**
358.—El riesgo.
386.—La princesa de Venecia
450.—La florentina.

**FREEMAN AGUSTIN**
529.—La balsa de oro.

**FROMENTIN E.**
563.—Fiebre de amor.

**GABORIAU EMILIO**
510.—El testaferro, tomo 1.
511.—El testaferro, tomo 2.

**GARIBALDI**
409.—Memorias, tomo 1.
410.—Memorias, tomo 2.

**GIRARDIN Mme. E.**
603.—El burlón enamorado.

**GOETHE WOLFGANG**
687.—Wilhel Meister, tomo 1
688.—Wilhel Meister, tomo 2.
689.—Wilhel Meister, tomo 3.

**GOGOL NICOLAS**
654.—Tarass Bulba.

**GORRITI JUANA**
279.—Sueños y realidades, tomo 1.
280.—Sueños y realidades, tomo 2.

**GOZLAN LEON**
628.—El notario de Chantilly.
640.—La loca de la casa.

**GROSSI TOMAS**
802.—Marcos Visconti, tomo 1.

**JOKAI MOR**
322.—Un hombre de oro, tomo 1.
323.—Un hombre de oro, tomo 2

**LAFAYETTE (Mme. de)**
185.—La princesa de Cléves.

**LAFORGUE JULIO**
389.—La venganza de París.

**LARRA MARIANO**
607.—El doncel de don Enrique.

**LERGE BONNALE**
460.—La misión secreta.

**LEIGHTON M. C.**
308.—El misterio de un crimen.

**LEROUX GASTON**
448.—El fantasma de la Opera, t. 1.
449.—El fantasma de la Opera, t. 2.

**LESAGE ALAIN**
333.—Gil Blas de Santillana, t. 1.
334.—Gil Blas de Santillana, t. 2.
335.—Gil Blas de Santillana, t. 3.

**LESSING EFRAIN**
776.—Minna de Barnhelm.

**LESUBUR DANIEL**
325.—El calvario de una mujer, t. 1.
326.—El calvario de una mujer, t. 2.
368.—La partidaria de Nietzche.
412.—La máscara de amor, tomo 1.
413.—La máscara de amor, tomo 2.
426.—Encanto invencible.

**MARIO MARC**
439.—Corazón de soldado.

**MARLIT EUGENIA**
634.—El secreto de la solterona.
645.—La segunda esposa, tomo 1.
646.—La segunda esposa, tomo 2.
659.—En casa del consejero, tomo 1.
660.—En casa del consejero, tomo 2.

**MARMOL JOSE**
115.—Amalia, tomo 1
116.—Amalia, tomo 2
117.—Amalia, tomo 3.

**MARY JULIO**
36.—Roger Laroque, tomo 1.
37.—Roger Laroque, tomo 2.
378.—La prórroga, tomo 1.
379.—La prórroga, tomo 2.
723.—Los vencidos de la vida

**MARRYAT (Capitán)**
626.—Pedro Simple, tomo 1
627.—Pedro Simple, tomo 2.
663.—El perro diabólico, tomo 1.
664.—El perro diabólico, tomo 2.
679.—El buque fantasma.

**MEADE L. T.**
700.—La doncella indomable.

**MEREJKONSKI DIMITRI**
295.—La muerte de los dioses, t. 1.
296.—La muerte de los dioses, t. 2.

**MERIMEE** [illegible]ERO
706.—Las dos herencias.

**MEUNIER Mme. STANISLAS**
602.—Los esponsales de Teresa.

**MICHELET J.**
512.—El pájaro.

**MIRECOURT EUGENIO**
526.—El último beso.
567.—Un casamiento bajo el terror.

**MITRE BARTOLOME**
20.—Arengas, tomo 1.
22.—Arengas, tomo 2.
24.—Arengas, tomo 3.

**MITRE y VEDIA B.**
6.—Serias y humorísticas.

**MONTEGUT M.**
29.—Los archivos de Guibray.
431.—Raza nueva.

**MURGER ENRIQUE**
770.—Los bebedores de agua.

**NEERA**
455.—La casa vieja.
516.—El último Crevalcore.
533.—La novela de la fortuna.
578.—Una pasión.

**NODIER CARLOS**
777.—Teresa Aubert.
809.—Smarra.

**OKRASZEWSKA COSTANZA**
330.—Inmaculada.

**OPPENHEIN E. PHILLIP**
487.—Dos misterios.

**OSBOURNE LLOYD**
241.—Aventuras de un carávar.

**OTTOLENGHI E.**
125.—Un artista en crimen.

**PALACIOS VALDES A.**
556.—El cuarto poder.

**PELLICO SILVIO**
579.—Mis prisiones.

**PICON J. OCTAVIO**
561.—Juan Vulgar.
575.—La hijastra del amor.
592.—Lázaro.
629.—Doña Georgia
641.—Drama de familia.
650.—Los triunfos del dolor.

**POE EDGARDO ALLAN**
552.—Aventuras de A. Gordon-Pym.

**POWELL FRANK**
620.—Los Hombres-Lobos.

**PRICE E.**
346.—Valentina.

**PUSHKIN ALEJANDRO**
683.—La hija del capitán.
741.—La aurora rusa.

**RADCLIFFE Mrs.**
633.—El castillo misterioso.

**RAMEAU J.**
339.—La rosa de Granada.

**READ OPIE**
423.—El coronel Remington.

**REID MAYNE**
684.—Los cazadores de cabelleras, t. 1
685.—Los cazadores de cabelleras, t. 2
695.—El jefe blanco.
703.—Isolina de Vargas.
704.—El rastro de la guerra, 2 pt. 1 de
728.—La cautiva blanca.

**ROCHE REGINA MARIA**
617.—Oscar y Amanda, tomo 1.
618.—Oscar y Amanda, tomo 2

**ROD EDUARDO**
438.—El silencio.

**ROSNE J.**
313.—Las cuatro esquinas.

**SALES PEDRO**
387.—El diamante negro, 1.a parte.
388.—Clara de Cressenville, 2.a parte.

**SALGARI EMILIO**
408.—La ciudad del Rey Leproso.
535.—Los piratas de Malasia.
539.—El rey de la montaña.
545.—Un desafío en el polo.
558.—Los bandoleros del Rif.
564.—El cazador de serpientes.
580.—El pirata negro.
595.—La costa de marfil.
630.—La rosa del Dong-Kiang.

**SAND JORGE**
298.—Mauprat.
666.—La balsa del diablo.
713.—El marqués de Villamar

**SANDEAU J.**
456.—El castillo de Valcreuse.
467.—Una herencia.
551.—La casa de Penarvan.

**SARMIENTO DOMINGO**
449.—Recuerdos de provincia.

**SAVAGE CORONEL**
372.—Mi esposa oficial.

**SCOTT WALTER**
310.—Rob Roy, tomo 1.
311.—Rob Roy, tomo 2.
355.—Guy Mannering, tomo 1.
356.—Guy Mannering, tomo 2.
585.—El pirata, tomo 1.
586.—El pirata, tomo 2.
597.—Kenilworth, tomo 1.
598.—Kenilworth, tomo2.
669.—El anticuario.

**SCRIBE EUGENIO**
500.—Carlos Broschi.
596.—Noella.
605.—Piquillo Aliaga; o los moros durante Felipe III, tomo 1.
606.—Piquillo Aliaga; o los moros durante Felipe III, tomo 2.

**SERAO MATILDE**
75.—Sor Juana de la Cruz.
251.—El país del holgorio, tomo 1.
252.—El país del holgorio, tomo 2.

**SEWELL ANA**
377.—Azabache.

**SHELLEY Mrs.**
521.—El moderno Prometeo.

**SIENKIEWICZ HENRY**
121.—Quo Vadis? tomo 1.
122.—Quo Vadis? tomo 2.
123.—Quo Vadis? tomo 3.
124.—¿Quo Vadis? tomo 4.
715.—El manantial de la dicha
765.—Vida rusticana.
804.—En vano.

**SILVESTRE ARMAND**
257.—Floreal.

**SOULIE FEDERICO**
506.—El maestro de escuela.
590.—El león enamorado.
673.—Un sueño de amor.
735.—Los dos cadáveres, tomo 1.
736.—Los dos cadáveres, tomo 2.
799.—Eulalia Pontois.

**SOUVESTRE EMILIO**
727.—Un filósofo de guardilla.
754.—La maleta negra.
796.—Pedro Landais.

**STEVENSON LUIS**
241.—Aventuras de un cadáver.
376.—La isla del tesoro.
808.—Viajes con mi borrica.

**TAUNAY VIZCONDE**
13.—Inocencia.

**THACKERAY WILLIAM**
674.—La feria de las vanidades, t. 1.
675.—La feria de las vanidades, t. 2.
676.—La feria de las vanidades, t. 3.

**THEURIET ANDRE**
3.—La niña menor.
332.—Vitalina.
381.—El joven Maugars
399.—Mi tío Florencio.
502.—Bravia.
508.—Mala suerte.
515.—Paternidad.

**TINSEAU LEON**
264.—Hacia el ideal.
305.—Culpas ajenas.
324.—La llave de la vida.

**TRENCK (Barón de)**
345.—Memorias del Barón de Trenck.

**TURGUENEF IVAN**
637.—Demetrio Rudin.
710.—La guillotina.

**VALERA JUAN**
550.—Doña Luz.
569.—Genio y Figura.
583.—Juanita la larga.

**VEDIA ENRIQUE**
616.—Transfusión.
680.—Quintuay.
720.—Alcalis.
766.—Una novela.

**VERNE J.**
400.—El volcán de oro, tomo 1.
401.—El volcán de oro, tomo 2.
721.—Los hijos del capitán Grant, t. 1
722.—Los hijos del capitán Grant, t. 2
745.—Un experimento del doctor Ox.
794.—De la tierra a la luna, tomo 1.
795.—De la tierra a la luna, tomo 2.

**WILLIERS DE L'ISLE ADAM**
463.—Isis.

**WALLACE LEWIS**
405.—Ben-Hur, tomo 1.
406.—Ben-Hur, tomo 2.

**WARDEN FLORENCIA**
555.—La verdadera vida.
573.—El fantasma de Olverstone

**WELLS H.**
17.—Una historia de los tiempos venideros.
411.—El amor y el señor Lewisham.

# EMPRESA FORLIVESI
--- DE ---
## Pompas Fúnebres

Unica en el ramo y la más importante en todo Chile:

**COMPAÑIA 1037 - 1041**
Edificio Arzobispal
ENTRE PLAZA Y BANDERA

**Juan Forlivesi**
TELEFONO INGLES 877

NOTA.—Esta Casa no tiene sucursales.
Se atienden con prontitud y esmero los pedidos de provincia.

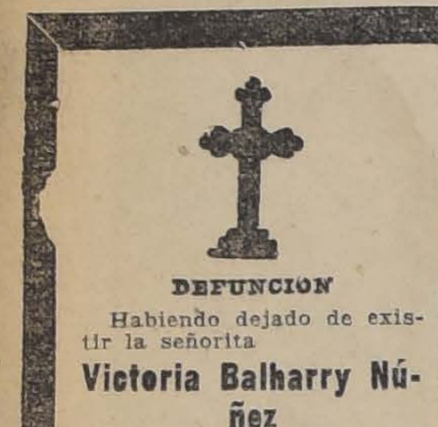
POMPAS FUNEBRES

## Empresa Zenteno

Delicias 2584, casi esquina Molina (cuatro cuadras Estación Central)
TELEFONO INGLES 524

Nuestros servicios son presentados en forma insuperable y a los precios más bajos. Sin recargo hacemos todos los trámites de sepultación. Atiende personalmente.

CARLOS ZENTENO LOYOLA



DEFUNCION

Habiendo dejado de existir la señorita

**Victoria Balharry Núñez**

Sus restos serán conducidos al Cementerio General hoy Viernes 20 desde el Convento de San Francisco donde se le oficiará una misa a las 9 A. M.

LA FAMILIA



DEFUNCION

Después de una larga y penosa enfermedad ha dejado de existir en Valdivia nuestro querido deudo don

**OTTO KUNSTMANN O.**

LA FAMILIA.




Calle Conferencia esq. Tucapel

## Hoy Viernes 20
A LAS 2 1/4

venderé, entre otros animales, llegados del sur

**150 VACAS Y NOVILLOS GORDOS Y 20 BUEYES DE TRABAJO**

ADVERTENCIA.—Para evitar atrasos y confusiones consígnense los boletos a Arturo Yzquierdo.

**ARTURO YZQUIERDO,**
Corredor Oficial de Comercio y Martillero de Efectos Públicos

# CUERPO DE CARABINEROS

Se piden propuestas públicas para proveer al Cuerpo de Carabineros de 18,500 quintales métricos de pasto; 8,000 quintales de avena y 3,900 quintales de paja larga para el consumo de la caballada de dicho Cuerpo.

Las propuestas se abrirán hoy, a las 15 horas, en la Comandancia General del Cuerpo, Delicias N.o 238, en presencia de los interesados que concurran y de la comisión respectiva.

Bases y antecedentes en la Intendencia del Cuerpo de Carabineros de 9 a 11 y de 14 a 19 horas. 23-F

# SOCIEDAD EXPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

Desde el 3 de Marzo se pagará un dividendo provisorio de 4 chelines por acción. Los accionistas que deseen recibirlo en letras sobre Londres, deben dar aviso por escrito antes del 25 de Febrero, día en que se fijará el tipo de cambio para el pago en moneda corriente a los que no hayan dado aviso.

No se dará letras por menos de 20 libras esterlinas.

El registro de accionistas estará cerrado desde el día 21 de Febrero hasta el día 3 de Marzo, inclusives.

Valparaíso, 14 de Febrero de 1920.

EL DIRECTOR-GERENTE.

Agencia de la Sociedad en Santiago: MONEDA N.o 1109.

25-F

# NOMINA DE LOS PROFESIONALES

INDUSTRIALES Y COMERCIANTES, SORTEADOS EN CONFORMIDAD AL ART. 14 DE LA LEY SOBRE IMPUESTO DE PATENTE MUNICIPAL, EN SESION DE LA I. MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA, EL 15 DEL PRESENTE

Aránguiz Julio.
Arancibia Atilio.
Abarzúa Sixto.
Aliste Efraín.
Aránguiz Alamiro.
Basterrica José I.
Bottinelli Pedro.
Bravo Delfina.
Benítez Vicente y Cía.
Calpe Antonio.
Cía. Cervecerías Unidas.
Correa Mercedes.
Cavalli Luis.
Cornejo Manuel.
Cadavieca Manuel.
Cía. General de Electricidad.
Contreras Pablo.
Cornejo María.
Castro Pedro.
Chili Telephone Cía.
Cía. Telégrafo Comercial.
Chaparro Juana.
Díaz María.
Díaz Rosa.
Díaz Carlos.
Escandón y Costas.
Espina Carlos.
Escárate Zorobabel.
Escárate Luis.
Espinosa Santiago.
Escobar José.
Fierro Teresa.
García Ignacio.
Girardi Gino.
García Nicolás.
Grimalt Jaime.
Granifo Ismael.
Gómez y Alvarez.
Granzini Carlos.
Grau Luis.
Guardiola José.
Hernández Carmen.
Hormazábal Luz.
Huerta Lira Abel.
Herané Miguel.
Ilabaca Verónica.
Iñíguez José Miguel.
Infante Armando.
Jiménez Manuel.
Jonglat José.
Jorquera Gabriel
Katz Brener y Cía
López Amador.
Lucas Juan de
Leiva Petronila.
Morronis Juan.
Margarit Federico.
Montaldo Virginio.
Márquez Manuel J.
Moreno Carmen.
Manzor Eulogio.
Morales Aurelio.
Montecino Pablo.
Magnére y Cía.
Maino Bernardo.
Medel Matilde.
Morgado Cantalicio.
Mondino Arturo.
Mattassi Emilio.
Magaña e Iñíguez.
Neira Juan.
Oggero Leandro.
Orellana Manuel.
Otamendi Sara.
Provens Juan.
Paredes Prosperina.
Rodríguez Moisés.
Ramos Pedro.
Ramos Catalina.
Romero Juan.
Rickelo Otto.
Rojas Alberto.
Raposo Inés.
Silva Carolina.
Solís Luis A.
Schmidt Carlos.
Sánchez Hnos. Luis A.
Sapiain Otilia.
Soc. F. C. Stgo. Oriente.
Salazar Ana.
Troncoso José A.
Viviani Guillermo.
Vergara Genoveva.
Vargas Dorila.
Villota Félix.
Vargas Margarita.
Valenzuela Juan.
Valdenegro Tomás.
Véliz Oliva Arturo
Zamorano Laura.

NOTA.—La reunión tendrá lugar el día designado por la ley, en la Sala Municipal de Providencia, a las 10 horas.

T. GUEVARA,
Alcalde.

Conforme:
A. MUÑOZ FOLCH,
Secretario.

22-F

## PROPUESTAS

Solicítanse por diversas especies para las policías fiscales. Estas se abrirán en la Sub-Secretaría del Ministerio del Interior los días 9 y 27 de Marzo.

Bases en la Inspección General de Policías, (Cerro N.o 143).

El Inspector General.

21-F

# Sociedades Anónimas

## "La Industrial"
COMPAÑIA NACIONAL DE SEGUROS

3.er Dividendo

Desde esta fecha se encuentra a disposición de los señores Accionistas, en la Oficina de la Compañía, Bandera 210, el 3.er Dividendo de 6 o|o semestral, acordado en la Junta General de 30 de Enero p.pdo.

Santiago, 4 de Febrero de 1920

EL GERENTE.

19-F

## ASOCIACION — DE — Productores de Salitre de Chile

**Calle Prat 132, edificio del Banco de Londres y Río de la Plata Ltdo., tercer piso**

Se avisa a los interesados en la compra de salitre, se sirvan recurrir a las Oficinas de la Asociación de Productores de Salitre de Chile, para la cuestión de precios, fechas de entregas y demás condiciones que establecen los contratos respectivos.

EL GERENTE

## BANCO ITALIANO

Desde esta fecha los Accionistas tenedores de acciones de la serie B deberán cubrir el valor de la QUINTA CUOTA del 5% sobre sus acciones.

Santiago, 15 de Febrero de 1920.

EL GERENTE.

# BOLSA COMERCIAL DE CHILE

PONEMOS EN CONOCIMIENTO DE LOS SEÑORES ACCIONISTAS QUE ESTA INSTITUCION, EN CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO EN EL DECRETO SUPREMO QUE APROBO SUS ESTATUTOS, COMENZARA A FUNCIONAR

**El Miércoles 25 del corriente mes**

EN SU LOCAL PROVISORIO, AGUSTINAS 1064.

SANTIAGO, 15 DE FEBRERO DE 1920.

EL DIRECTORIO.

# Compañía Transatlántica DE BARCELONA

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES

**LINEA DEL PLATA – MEDITERRANEO**

El lujoso y rápido vapor

**"INFANTA ISABEL DE BORBON"**

saldrá de Buenos Aires el 24 de Febrero, haciendo escala en Montevideo, Canarias, Cádiz, Almería y Barcelona.

AGENTES EN VALPARAISO:

**Pereda, Martínez & Co.**
COCHRANE 653. — CASILLA 898

SUB - AGENTE EN SANTIAGO:
**JOSE MONSERRAT**
**Bandera 188. – Casilla 2170**

# C. S. A. V. COMPANIA SUD-AMERICANA DE VAPORES

**VIAJES DIRECTOS Y RAPIDOS A CRISTOBAL EN 14 DIAS**

Los siguientes vapores saldrán próximamente para la ZONA DEL CANAL (CRISTOBAL).

Vapor **"PALENA"**

**CAPITAN MATHIAS, EL MIERCOLES 25 DE FEBRERO A LAS 4 P. M.**

Vapor **"AYSEN"**

**CAPITAN RASMUSSEN, EL MIERCOLES 10 DE MARZO A LAS 4 P. M.**

Harán escalas en COQUIMBO, ANTOFAGASTA, IQUIQUE, ARICA, MOLLENDO, CALLAO, SALAVERRY, PAYTA Y CRISTOBAL, donde llegarán después de atravesar el CANAL EL 10 y 24 de MARZO respectivamente.

Tendrán espléndidas conexiones con vapores PARA Y DE EUROPA y con las lujosas naves de la UNITED FRUIT COMPANY QUE HA REANUDADO SU SERVICIO SEMANAL ENTRE CRISTOBAL, NEW YORK Y NEW ORLEANS, estando en inmediata conexión con nuestros vapores.

EN ANTOFAGASTA Y ARICA combinarán con los trenes internacionales a LA PAZ que salen los días Sábados y Lunes a las 19.50 y 16 horas respectivamente.

**VAPOR PARA PIMENTEL**

El Vapor **"CACHAPOAL"**

**CAPITAN DOMACCIN,** saldrá para Pimentel e intermedios el **Sábado 21 de Febrero a las 4 P. M.,** con escala en COQUIMBO, Huasco, Caldera, Chañaral, Taltal, ANTOFAGASTA, Gatico, Tocopilla, IQUIQUE, Caleta Buena, Pisagua, ARICA, ILO, MOLLENDO, Chala, Pisco, Tambo de Mora, CALLAO, Supe, Huarmey, Casma, Samanco, Chimbote, ETEN y Pimentel.

**AGENTE:** Señor Carlos Rogers, Bandera esquina de Moneda.
**SUB-AGENTES:** Santiago H. Spencer, Huérfanos N.o 946, Expreso Villalonga, Agustinas N.o 840; y Cía de Transportes Unidos, Estado esquina de Delicias.

ONTERE PLAZA
Gerente.

# "LA UNION NACIONAL"
## COMPAÑIA INTERNACIONAL DE SEGUROS GENERALES

**Oficina Matriz: SANTIAGO, MONEDA 1128 :-: Casilla 18-D**
**Teléfono 2625**

## DEPARTAMENTO VIDA

Pone en conocimiento de sus asegurados que el Lunes 23 del corriente, a las 4 P. M., se efectuará en los salones de la Compañía y ante el Notario don Luis Cousiño T., el sexto Sorteo Semestral de las Pólizas con la Cláusula de Amortizaciones.

Sólo entrarán en Sorteo las Pólizas que estén al día en el pago de sus cuotas. los que tengan alguna de ellas sin pagar pueden hacerlo antes de la fecha indicada en la Caja de la Compañía.

Santiago, Febrero de 1920.

EL GERENTE.

# MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

La lista de los contribuyentes sorteados en la sesión del día 15 del actual, en conformidad al art. 14 de la Ley de Patentes, es la siguiente:

LISTA DE LOS SORTEADOS EN CONFORMIDAD AL ART. 14 DE LA LEY DE PATENTES No. 3165.

Gilberto Rojas, Victoria No. 903.
Juan Dije, San Pablo 2388.
Manuel Piazza, Agustinas 1201.
Isaías Muñoz, Santa Ana 24.
Luis Mazzoli, Ejército 754.
María Navarro, Victoria 586.
Andrés Durán, Delicias 2933.
Eulogio Berguesio, San Diego No. 482.
Eduardo de Ramón, Agustinas No. 1660.
Celinda L. de Segovia, Rosas No. 1845.
Adolfo Martínez, Club Hípico No. 1402.
Erasmo Santa Cruz, Benavente No. 513.
Sara Ramírez, San Pablo 1167.
Ercilia Bravo, Sta. Mónica 2035.
Cluardi y Cía., Estado 26.
Agustín Gómez, Sama 1485.
Pedro Andreoli, Esmeralda 795.
Luis de la Puente, San Diego No. 1722.
Luis Yapay, P. Mac-Clure 429.
José María Lorca, Agustinas 840.
Baya Hnos., López 580.
Sandalio Rebolledo, Independencia 353.
Pedro L. González, Bandera 261.
Miguel Clark, Monjitas 895.
José Sarrat, Aldunate 1002.
Gustavo Finat, Huérfanos 1235.
César Yust, San Pablo 3190.
Luis Sepúlveda, San Diego 589.
Andrés Valenzuela, Chacabuco 15
Antonio Cáceres, San Diego 2242.
Alfonso Despouy, Natanael 1498.
Eduardo Castro, Dávila 832.
Buonocore y Cía., Delicias 2128.
Juan Panella, San Diego 2171.
Salvador Vargas, San Antonio No. 150.
Bayalatto Hnos., Huérfanos 817.
Becker y Cía., Bandera 615.
Delfín González, Blanco Encalada 2804.
Sofía Flores, San Vicente 994.
Albich e Hijo, Root 537.
Covadonga Hassige, Pinto 1399.
Sebastián Concha, Tocornal 390.
Angel de la Reguera, San Diego No. 1436.
Javier González, San Pablo 2035.
León Castellani, Huemul 1640.
Trinidad Villagra, San Diego 63.
Arístides González, San Martín No. 272.
Peregrino Cariola, Santo Domingo 1064.
Alberto Santander, Moneda 821.
Joaquín Moragrega, San Diego No. 1352.
Juan Tobar, Pizarro sin número.
Rafael Pérez, P. Mac-Clure 845.
Mercería San Pedro, Delicias No. 3027.
Joaquín Morales, Santa Filomena 380.
Pedro Arisnabarreta, San Diego No. 19.
Ambrosio Guerra, Av. Matta 102.
Eleanira González, A. Prat 1621.
Carlos Matthey, Morandé 281.
Arturo Sierra, Compañía 1473.
Máximo Scharf, San Diego 113.
Francisca Pi, San Antonio 334.
Carlos Alvarez, San Pablo 2331.
Samuel Maglutis, San Pablo 2002
Ramón Marchant, Puente 558.
Blanco Hnos., San Pablo 1081.
José Ravera, Recoleta 1001.
Luis Arellano, Brasil 620.
Severino Torralva, Estado 98.
Emelina Jorquera, Av. Paz 447.
Enriqueta Moreno, San Pablo No. 1030.
Eleazar Galaz, Rosas esq. Morandé.
Jorge Baiz, Andrés Bello 725.
Emilio H. A. A. y Cía., Morandé 466.
Máximo Lizana, Mapocho 2300.
Hilario Deza, San Francisco 608.
Paulino Fuenzalida, Salas 234.
María Golfa, Pedro Lagos 415.
Manuel Escobedo, Domeyko 2355
Clotilde Garrido, Erasmo Escala 2242.
Luis Novoa, Copiapó 1439.
Felipe Duarte, San Diego 1556.
Antonio Solamito, Dardignac 567
Juan Ravera, Av. Paz 433.
Luis Torta, Tarapacá 752.
Barros y Junimay, Huérfanos No. 1223.
Domingo Avalos, San Diego 1488.
Ricardo Pallares, Estado 19.
Soc. Kioscos Santiago, Estado No. 52.
Abad Hnos., Puente 773.
Telésforo Rodríguez, Ahumada No. 339.
María Francia, San Pablo 1247.
Emilio Graelli, San Diego 768.
Salomón Farres, Puente 857.
Lorenzo Fluxá, San Diego 429.
José Pérez, San Pablo 1078.
Humberto Andrade, Delicias 2902
Cía. Industrial, Delicias 3045.
Pedro Bonicio, Maestranza 655.
Eleodoro Valencia, San Pablo No. 2071.
Carmela Espinosa, Chiloé, 2040.

Se cita a los indicados contribuyentes para el 25 del presente, a las 2 P. M., con el objeto de que procedan a elegir los tres miembros que formarán la Comisión Clasificadora a que esta ley se refiere.

EL SECRETARIO MUNICIPAL.

22-F

# Cuando el Doctor Viene



Lo primero que el doctor ordena es [un] laxativo, sea cual fuere la enfer[me]dad, pues sabe por experiencia que [el] primer paso hacia el restablecimien[to es] limpiar y conservar limpios los tubo[s diges]tivos. Esto le asegura que el estó[mago no] agregará complicaciones al trata[miento] de ninguna afección. Y por lo gene[ral el] doctor está bien provisto de

## Laxoconfites del Dr. Richards

Los doctores estiman los Laxoconfites porque saben que, usándolos, el estómago y los intestinos quedan limpios y francos. Tiene razón el doctor. Si Ud. padece estreñimiento, jaquecas, dolor de vientre o náuseas, tome Laxoconfites esta noche. Su boticario los tiene.

## La Asociación de Productores de Salitre de Chile

está en situacion de atender pedidos de salitre para entre[gas] próximas, a un precio no menor de 18|- (dieciocho che[lines]) por quintal.

Para tratar, ocurrir a la oficina de la Asociación.

**ASOCIACION DE PRODUCTORES DE SALITRE DE CHI[LE]**
CALLE PRAT 132, tercer piso.

**Edificio del Banco de Londres y Río de la Plata, VALPARA[ISO]**

Valparaíso, Febrero 14 de 1920.

# MATRIMONIO EXTRANJE[RO]

**sin niños desea arrendar casa buena, muebles, en Vicuña Mackenna, Par[que] Forestal o Providencia.**

**J. S., CASILLA 956**

# AVISOS DE REMATE

## REMATE

**REMATE DE MUEBLES Y MENAJES DE CASA: UN BI[LLAR] LLAR FRANCES Y UNA CAJA REGISTRADORA NATIO[NAL]**

**HOY — VIERNES 20 DE FEBRERO — HO[Y]**
**a las 2 P. M.**

**EN MI ALMACEN BANDERA 66**
**(POR CUENTA DE VARIOS CONSIGNATARIOS)**

**SALON.**— Amoblados varios estilos. Consolas doradas con es[pejos] pejos biselados. Mesas de centro decoradas y pedes[tales] importados. Obras de arte. Bronces. Cuadros. Alfom[bras]. Relojes de sobremesa, etc., etc.

**ESCRITORIO.** — Amoblados estilo Inglés y "Milord". Es[cri]torio de cortina y medio ministro. Mesas escritorio. [Tin]teros artísticos de bronce y mármol; otro de plata. [Pa]pelero en tallado. CAJAS de fondos "ARHEIM" y "S[...]LE". Máquinas de escribir "Remington", "Imperial" "Oliver". Mesitas para id., etc., etc.

**COMEDOR.** — Cuatro amoblados de comedor estilo Ing[lés] con mármoles embutidos. Cristales biselados y bron[ces]. Sillas sueltas. Mesa de encina de correderas y otra [...] estilo Inglés. Cuchillería "Dixon" y "Plata Reuss". [Bi]quées. Sopera Reed y Barton. Cristalería, Manteles, [...]

**DORMITORIOS.** — Distintos amoblados en estilo "Arte N[ou]veau", Luis XV, Inglés. Catres de bronce, fierro y [...] y bronce. Colchones. Roperos. Cómodas. Peinadores [...] veladores sueltos. Delanteros. Máquinas de coser. Se[rvi]cio de lavatorio, etc., etc.

**VARIOS.** — Paragüeros con espejos. Cocinas a gas. Jardine[ras]. Linoleums. Muebles de asiento. Sillones "Morris" y [de] lectura;. Una máquina Registradora National modelo N.o 452 y gran cantidad de objetos a la vista.

**E. PRESTINONI**
BANDERA 66.

NOTA. — Recibo órdenes para toda clase de Menajes, An[]ticipo fondos y hago mudanzas gratis.

# REMATE IMPORTANTE

**Por acuerdo de los herederos de don Baldomero Villela y de la señora Carmela Birón [de] Viyela, ante el compromisario don Ladislao Errázuriz, y en la Notaría del actuario, don E[...]gio Altamirano, se subastará el fundo**

## LAS PATAGUAS DE PICHIDEGUA

**ubicado en el departamento de Caupolicán, comuna de Pichidegua,**

**EL 10 DE MARZO PROXIMO, A LAS 4 P. M.**

**Por el mínimum de**

**$ 600,000**

**Pagaderos con un tercio al contado, un tercio a seis meses y el saldo a un año plazo, [con] el 8% de interés.**

**La propiedad no tiene ningún gravamen y se incluyen en la subasta los útiles, enseres [y] maquinarias del fundo.**

**El fundo tiene una superficie de 350 cuadras; de las cuales 300 son de terrenos planos [...] regados, aptos para toda clase de cultivos, suelos de migajón de primera calidad, especialmen[te] te para dedicarlos a engordas, siembras de trigo, de trébol y chacarerías. Agua abundan[te], ma, canal propio; las 50 cuadras restantes son de llano y cerro con montes de espino, [...] más o menos, 14,000 álamos, gran parte de ellos en estado de explotación; buenas casas [de ha]bitación, galpones, 18 posesiones para inquilinos.**

**La propiedad queda a media hora de carruaje de la estación de "LAS CABRAS", y [a una] hora de la de "CODAO", del ramal de Pelequén.**

**Para visitar el fundo, dirigirse al administrador, a Pichidegua. — Las Pataguas.**

**Bases, títulos y demás antecedentes, en la Notaría de Altamirano, Palacio de los Tri[bu]nales.**

# ¿NOS ESTAN LLAMANDO DESDE EL PLANETA MARTE?

**¿Será verdad o mentira? — Constataciones impresionantes. — ¿Qué hay de cierto en todo eso? — Señales "desde una enorme distancia"... — Diferencia entre lo "sensacional", estilo Porta, y lo sensacional de esta clase. — El hombre de la tierra y el hombre de Marte.**

—Eso si que sería extraordinario y casi sobrenatural: humanidades que tratan de hacernos señales desde otros planetas. ¿Será verdad?

—Todo puede ser verdad, exactamente como todo puede ser mentira. Es verdad adonde el hecho se halla a fondo de la cosa; es mentira cuando se halla pintado en los decires y charlas de las gentes, que a veces, averiguando, se vería que han tenido por punto de partida sencillamente juicios precipitados e inconsistentes. Ante todo, ¿quién habla de eso?

—Marconi.

—Ah, si es así, hay que detenerse. Marconi no es un cualquiera, y una opinión suya tiene siempre algún peso. ¿Y qué dice?

—Habla de señale desconocidas en los códigos de telegrafía inalámbrica que llegan ahora y son recibidas y registradas en los aparatos y no llegaban antes y no han llegado nunca sino ahora después de tantos años que existe la telegrafía sin hilos. Esa circunstancia ¿no es altamente sugestiva? Pero lo que dice Marconi ha pasado a ser el tópico de actualidad principalmente por las declaraciones del astrónomo real de Inglaterra, Dyson, que dice ser muy posible que se trate de señales que nos estén haciendo desde otro planeta. El propio escepticismo del Ministerio de Marina de Washington no hace sino azuzar por contraste, como siempre pasa en esos casos, las discusiones, que se han apoderado de la atención de público "en forma inmensa" expresión muy pintoresca que dice claro el interés que ha despertado en el público una cuestión de esta clase.

—Efectivamente, lo maravilloso, lo fantástico, y más todavía, lo misterioso, ejercen una atracción potente sobre el espíritu del público. Pero justamente en eso debe ser maravilloso, fantástico, misterioso, está el lado débil. Hay que traer certidumbres sobre el tapete.

—Pero Marconi trae varias. Entre ellas, la de que las señales misteriosas son unos sonidos extrañamente musicales, que deben tener su origen a una enorme distancia de nosotros. Y además no pueden ser las que los técnicos designan con el nombre de "atmosféricas". Esas son certidumbres; ya han salido del reino de lo fantástico para llegar a ser hechos. Añade Marconi que tal vez sean señales de prueba. Que se trate de tentativas de Marte o de otros planetas para hablarnos, o de todos modos, para entrar en comunicación con nosotros, eso es lo que queda todavía de poner en claro, a pesar del optimismo del astrónomo Dyson. Por lo pronto, lo que es cierto, y que acaba de exponer Marconi ya tiene bastante de lo misterioso y de lo bizarro. Y si sencillamente unas hipótesis del profesor Porta han podido levantar tanto polvo, no puede extrañar que levanten un poquito también esos que en lugar de hipótesis, son hechos confirmados.

—Sí, pero que nos dejen todavía en expectativa del hecho principal, que poseeremos sólo el día en que se descubra que esas señales vienen, efectivamente, de otro planeta, por ejemplo, de Marte.

—Corriente. Pero vamos más allá todavía. Supongamos que por fin las comunicaciones con Marte queden establecidas, acabadas, tan completas y perfectas que podamos hablarnos, entendernos y por fin comunicarnos cualquier cosa como por teléfono. ¿Cuáles serían los primeros efectos?

—Incalculables. Como en Marte toda clase de adelantos, en razón de la edad enorme de aquel mundo respecto a la de la Tierra, debe haber llegado a alturas y a límites para nosotros inconcebibles, nos encontraríamos de un día a otro teniendo a nuestra disposición, para nuestra comodidad, para nuestro regalo, para nuestro perfeccionamiento los secretos más admirables, los "Sésamo, ábrete" de los subterráneos más llenos de prodigios. Ahora estamos en 1920. Volvamos un siglo atrás, e imaginemos vivir en 1820. Si los adelantos de ahora fueran comunicados íntegros a la vida de un siglo ha, el hombre de 1820 experimentaría una serie de sorpresas verdaderamente extraordinarias.

De repente, en su dormitorio, los pelos se le pondrían de punta al oír una voz delgadita, como inmaterial, que le está llamando y le habla desde un rincón del cuarto. ¿Pero quién es? ¡Si estoy sólo! Más muerto que vivo, el hombre de 1820, cumpliendo temblorosamente las complicadas operaciones necesarias en 1820 para llegar a encender un bujía, hace la luz y mira hacia el rincón con ojos desencajados... ¿Quién está hablando? Nada, es el teléfono.

Por la mañana, al levantarse, le entregan una carta que le dicen que ha sido escrita por su mujer, que se encuentra en Australia, solamente pocas horas antes.

Después de salir, le parece de seguir soñando en la cama y se restrega los ojos, pues ve los coches caminar solos, lo cual es para él tan incomprensible como si viera las estatuas bajar de su pedestal y ponerse a pasear en la vereda entre los transeuntes; ve unos enormes cajones negros que parecen casas de fierro, hilvanadas en largas hileras y que se marchan también, con una velocidad nueva, ahumados por una chimenea que está delante de todo, la sorpresa le dá sed, entra entonces para tomar cerveza en un café un poco obscuro, y el vaso se le cae viendo que hacen la luz improvisadamente, como Dios, una luz tan grande y tan viva como la luz del sol, con sólo apretar un botón...

Al salir se queda boquiabierto y petrificado, con la nariz al aire, de mirar un pájaro gigantesco que está pasando por encima de la calle, y le dicen que esta no es una ave, sino una máquina que lleva adentro hombres, y que si hubiera pasado más cerca se habría visto el relucir de los metales y el movimiento de las piezas... y así adelante.

Y nótese que se trata aquí de la diferencia de un sólo siglo, diferencia que es sencillamente insignificante respecto a la enorme diferencia de edad que media entre la Tierra y Marte.

Haciendo uso ahora una vez más de nuestro privilegio momentáneo de acercar artificialmente hombres y cosas de dos épocas diferentes, hagamos ahora un acercamiento por encima de cuatro siglos, y pongamos a Colón, en el puerto de Palos, al momento de zarpar con sus tres carabelas por la grande aventura. El hombre y las cosas de otra época que ahora vamos a poner ante los ojos estupefactos de Colón sea, verbigracia: el capitán Allcock con su aeroplano. Allcock, después de un elegante aterrizaje, sale de su aeroplano y le dice a Colón: No tu estado mayor, ni tu flota, ni todos los hombres que forman la expedición, sino tú sólo sube a esta máquina y siéntate cerca de mí. Colón obedece, y Allcock lo lleva, en menos de veinte horas, sin tantos dramas ni tantas epopeyas ni tantas aventuras, lo lleva... a América, a esa misma bendita isla de San Salvador, cuya playa besó el almirante. Después de otras veinte horas, están de regreso los dos ante los reyes de España, y les cuentan de la admiración y del espanto de los indígenes de la isla de San Salvador, de su intenso regocijo por el regalo de unos cuantos espejitos de bolsillo y cascabeles; de su traje, de su ingenuidad, de su profunda impresión por la potencia del Dios de los españoles, etc., etc.

¿No parece un cuento fantástico, un relato de aventuras sobrenaturales, en que un duende llega y se lleva volando al protagonista? Y, sin embargo, Allcock no está adelantado sobre Colón sino de cuatro siglos. ¿Qué sería entonces poniendo en contacto, en comunicación de un día a otro a dos mundos, como la Tierra y Marte, cuyas civilizaciones pertenecen a dos edades cósmicas infinitamente diferentes entre ellas?








ARTISTA NORTEAMERICANA QUE SE HA DADO A CONOCER ULTIMAMENTE EN SU LABOR CINEMATOGRAFICA

# Fisonomías de ciudades

**Aspecto que presentan despues de la guerra las grandes ciudades--La enorme carestía de la vida y la falta de articulos alimenticios.--La tiranía bolshevique en Budapest.-Viena conserva su sonrisa en pleno drama.--D'Annunzio, Fiume y Sussak.**

BUDAPEST

No solamente la Hungría ha sido vencida como el Austria y mutilada en las mismas proporciones, puesto que de veinticuatro millones de habitantes sólo cuenta ahora ocho, sino que Budapest ha conocido lo que no ha conocido Viena: los largos días de una tiranía bolsheviki, y los rigores de una ocupación militar.

La miseria es también más intensa. Mientras que el campesino austriaco, no obstante su egoismo, no duda en enviar su producción a las grandes ciudades, el campesino húngaro, infinitamente más rico, la guarda celosamente. El mando rumano, consciente de su responsabilidad, ha puesto en circulación trenes de mercancías para Budapest, pero ninguno ha llegado completo.

Los rurales se niegan a dar lo que poseen, como no sea a cambio de los objetos fabricados que necesitan. No tienen la menor confianza en el papel moneda. Tál es la principal razón del rigor con que el labrador húngaro oculta el producto de la tierra. Hay otra. Desde que no hay rey en Hungría, el campesino estima que no hay régimen seguro y estable; cree que el capital está amenazado de ser entregado a cada momento a los judíos y a los comunistas.

Otra causa de tan mala situación es la huelga forzosa. Hay en la capital, que ha pasado de 900,000 habitantes a 1,900,000, durante la guerra, 300,000 proletarios sin trabajo. Este pueblo, acostumbrado a ver afluir todos los productos de una comarca fértil vive hoy entre las más amargas privaciones. Si un pequeño núcleo se procura, como en todas partes, a fuerza de oro, los medios de vivir confortablemente, la masa de la población se alimenta con sopas de legumbres sin grasa ni manteca, y de sandías. Recorriendo las calles de los barrios populosos, durante las horas de la comida, no se ve otra cosa en los restaurants.

El precio de los géneros que la gente rica puede procurarse y el de todas las cosas en general, es mucho más elevado que en Austria. Se ha pagado por dos sardinas, 40 coronas y 60 coronas por un trozo de carne. La manteca de contrabando vale 150 coronas el kilo. Un coche pide cien coronas por hora.

Cuanto a los objetos de vestir, y de lujo, sobrepujan a toda estimación. En los escaparates, donde comienzan desde hace algunos días a aparecer algunas mercancías, se ven frascos de perfumes, que en París valen 25 francos, al precio de mil coronas.

El carbón no existe en Budapest.

La atmósfera moral del país es diferente de la de Viena. Preciso es haber conocido en tiempo de paz el inmenso orgullo del madgiar para comprender ahora su furor y su amargura. La peor humillación para él no es la de haber sido vencido por las grandes potencias, sino la de ver a los eslovacos, rumanos, serbios, y croateldas, gozar de prerrogativas de naciones victoriosas, en tanto que Hungría espera su salud de la caridad de otros. Esta raza asiática, enérgica e inteligente, había llegado a un alto grado de civilización sin que su cultura moral estuviera a nivel de su adelanto material.

NIÑOS AUSTRIACOS VESTIDOS CON HARAPOS.

Budapest es el símbolo y el resumen de mil años de esfuerzos, el coronamiento de diez siglos de una dura dominación ejercida por la raza húngara sobre pueblos dos veces más numerosos que ella.

El madgiar había conocido lo que era más precioso para su soberbia: cierta aureola de pueblo fiero y celoso de su independencia. Se recordará la lucha de Kossuth contra los Hapburgos. Olvidando cierta tiranía sobre los pueblos que dominaba, el mundo occidental elogiaba en los húngaros el haber mantenido contra los alemanes de Austria su plena soberanía consagrada por los acuerdos de 1867.

El conde de Andrassy, padre del actual, fué uno de los pilares de la Tríplice, por odio a los eslavos. Al unirse a Alemania, ha compartido Hungría su derrota, y para rehacer su existencia tiene que recurrir a los mismos vecinos que despreciaba.

Bien administrada, Hungría puede vivir. Tiene sus llanuras ricas en cereales, sus viñas, algunos yacimientos de carbón y una gran industria; tiene también la magnífica vía del Danubio que la atraviesa y una pléyade de hombres enérgicos y capaces.

Puede vivir si renuncia a reinar. ¿Se resignará? Hemos presenciado una extraña escena. Hace unas semanas una orquesta de tziganos quiso tocar el himno nacional y estuvo a punto de ser fusilada por los comunistas, salvándose, por haberse refugiado en la casa de un capitán inglés. El otro día la misma orquesta atacó el himno y todos los madgiares presentes se levantaron con un movimiento tan irresistible que los oficiales de la Entente y los rumanos hicieron lo mismo.

VIENA

El pueblo de Viena vió desplomarse en algunos días el imperio poderoso del cual era el centro. Cuando volvió la vista en torno, se encontró con un pequeño Estado de siete u ocho millones de habitantes en vez de un imperio con 52. Este Estado es hidrocéfalo, pues la capital monstruosa absorbe un tercio de la población. Dinastía, ministerios, orden social, todo ha caído, y la existencia de mañana es un gran problema.

Pues bien, en medio de esta ruina material, no se ve el aniquilamiento moral. La capital austriaca conserva su sonrisa en pleno drama.

Los alemanes de Austria, y especialmente los vieneses, no creían ni en la victoria ni en sus generales después de la toma de Lemberg, por los rusos. Así no han experimentado ni sorpresa ni desilusión. Además, este pueblo, enamorado sin violencias, soñador sin profundidad y dado al placer sin frenesí, encuentra hasta agradable ocupar su espíritu con las sensaciones nuevas.

Los vieneses se entregan como antes a sus fútiles ocupaciones. Los cafés están llenos. Pero en vez de los suculentos cafés de antaño con montañas de crema Chantiliy, se bebe agua de cebada, y en vez de los célebres panecillos y pasteles no se come nada. A la Opera acude la gente como siempre y hace algunos días un tumulto, que muchos creyeron una manifestación comunista, era que se aplaudía en la calle a un tenor que acababa de cantar en la función de la mañana.

Las gentes se saludan en la calle con la misma exagerada cortesía de siempre y se oyen pronunciar los títulos nobiliarios aunque esté prohibido su uso. Un amigo telefoneó a la princesa W. y creyó conveniente suprimir el tratamiento. La respuesta fué de un criado que contestaba: "No; su alteza no está en casa".

Aunque parece que las cosas no se han modificado, no se puede decir que Viena no sufre. En Viena hay mucho dinero, es decir, hay muchos billetes azules que llevan la firma del fenecido Banco Austro- de la guerra, para quien la unidad monetaria es el billete de mil coronas, hasta el huelguista forzoso que recibe catorce coronas diarias de socorro, todos son más ricos en numerario que nunca. Un conductor de tranvía gana 1,200 coronas por mes; un buen obrero, 60 coronas por día. ¿Pero de qué sirve poseer tantas coronas? Esta moneda valía antes de la guerra 1.05 francos; hoy vale 15 céntimos franceses y unos nueve españoles. Esto es muy grave para un país que tiene que importar gran parte de su subsistencia. Pero aún para los productores del interior, la corona ha perdido valor en la compra.

La hora en coche de punto vale 100 coronas; un asiento de "autobús", 150 coronas. El plato del día en un restaurant de mediana importancia cuesta de 30 a 40 coronas. Un cigarrillo vale una corona, y un traje de 1,500 a 3,500 coronas. Estos ejemplos bastan para demostrar que el dinero no vale gran cosa a menos de tener montañas de billetes.

Hasta con una gran fortuna, la vida es muy dura. El jefe de gabinete de un ministerio hacía esta confesión: "Yo paso por tener una buena fortuna. Tengo tres hijos y he recogido otros tres de un cuñado, muerto en la guerra. En total, somos doce personas en casa. Mi cocina me cuesta 10,500 coronas por mes, y he aquí lo que como. Soy feliz cuando puedo tener a la semana algunos kilos de carne de caballo, y, como es contrabando, la compro en paquetes de cinco kilos, a 55 coronas el kilo. Generalmente vienen dos kilos de huesos y, muchas veces, la carne averiada. La leche no se encuentra en Viena; si de los alrededores se puede procurar alguna de cabra, el litro cuesta 14 coronas. Cada huevo vale tres coronas. Las raciones no existen en realidad, pues el máximum a que hay derecho es muy exiguo, y aún así nunca se logra. Ese máximum es, por ejemplo, de un kilo 300 gramos de pan a la semana, de 150 gramos de grasa al mes y de 500 gramos de patatas cada quincena. Hay que recurrir al contrabando, que hace pagar 130 coronas por kilo de manteca, 65 por un kilo de carne de puerco, 60 por un kilo de buey, 500 por un pato y así lo demás. El rico se arruina y las mujeres se extenúan. Sólo los contrabandistas y el campesino se enriquecen. Las clases medias están convertidas en realidad en proletarias."

No hay apenas carbón y el que existe es para los servicios públicos. Se recurre a la leña, y el director de un Banco ha pagado por 100 vagones un millón de coronas.

Los que por falta de dinero tienen que someterse al régimen de raciones se debilitan de tal manera, que no soportan la menor enfermedad. Un oficial norteamericano calcula que hay 800,000 personas en Viena que sufren por la falta de alimentación y 100,000 que padecen hambre. Sin embargo, no hay en Viena la menor rebeldía. Solo algunos suicidios por miedo a la miseria. El fatalismo y el arte de encontrar dulzura aún en la vida más difícil, son poderosos antídotos contra la desesperación.

FIUME Y SUSSAK

La aventura de D'Annunzio ha puesto de moda a estas poblaciones. De un lado, Fiume italiana; de otro Sussak eslava. En la primera, alegría exuberante y rebeldía; en la otra, temor y espera. A la entrada del puente en territorio de Fiume los soldados italianos cierran el paso. Para franquearlo hace falta un permiso especial concedido por orden de D'Annunzio.

Tan protno como entra en Sussak aparece la civilización eslava. Fuera de algún restaurant u otra industria, nada es italiano. Las mujeres del pueblo visten el traje eslavo y, como en Serbia, todo el acarreo se hace con bueyes; lo mismo el traslado de mercancías que el de viajeros.

Sussak, frente a Abbazia, es la Costa Azul de los austriacos acaudalados y también lugar de vacaciones de los croatas modestos. Lo mismo en las colinas que en la orilla del mar, hay infinidad de hoteles de bañistas. Nosotros estamos en uno de ellos. El hostelero es serbio y nos recibe como hermanos por ser franceses. Diez minutos después llegan dos señores. Son serbios y hablan un francés regular. Hablamos y nos dicen:

—Nosotros los serbios permanecemos en nuestras posiciones. Esperamos, pero no renunciamos.

—¿Y si la Conferencia de los Estados decide en contra de ustedes?

—Los italianos no han querido atenerse sobre la suerte de Fiume a lo arreglado en la Conferencia. ¿Por qué hemos nosotros de remitirnos a esa decisión? El problema no afecta a los Estados. Es un asunto entre Italia y Serbia.

—Pero la guerra ha acabado. ¿Es que acaso van ustedes a promoverla de nuevo?

Los dos serbios tuvieron la misma sonrisa.

—La guerra—dijo uno de ellos —no termina nunca en Serbia.

# VIDA SOCIAL

**RECORTES Y COMENTARIOS.—**

Un aficionado que se dice conocedor de la materia, nos ha enviado para nuestras crónicas de **recortes y comentarios**, unas anotaciones sobre el flirt veraniego.

En estos tiempos de veraneo, dicen los apuntes, el flirt pasajero de vacaciones constituye la principal entretención de los balnearios.

A hurtadillas de la mamá, que vigila atenta y escrupulosa el "pololeo", nace y vive a la orilla del mar, o entre una que otra manito de "bridge" de las tertulias de confianza.

Por lo general, el pololo de Verano es un tanto inferior al de Invierno; en los balnearios no hay dónde regodearse por la poca abundancia de jóvenes. Pero en fin, nunca falta su "peor es ná" que entretiene y alegra.

No todas las playas cultivan el mismo "flirt".

El aristocrático Viña flirtea entre dinner danzant y sea side park.

Es flirt etiquetero, fino y bailable.

En Cartagena, a pesar de sus fiestas llamadas cocktail danzant, es melancólico. El amor vive allí en las rocas de "El Suspiro".

Zapallar tiene el flirt deportivo. Las declaraciones amorosas cruzan los campos enemigos rápidas como las pelotas de tennis de los famosos campeonatos.

Constitución, con sus olas que se estrellan impetuosas contra las rocas de la costa, cultiva un amor veraniego que comparte con los entusiasmos de la naturaleza.

Los balnearios del sur, poéticos por su belleza y tranquilos en su vida provinciana, flirtean en verso y en prosa.

Así, formando caprichosas ondulaciones ora de realidad o de ensueño, el flirt veraniego recorre la costa de Chile en su carro de ilusiones que pasa.

Vive mientras dura la temporada.

Al llegar el Otoño, con la caída de las hojas y el tren que regresa a la capital, ruedan las ilusiones de estío y las niñas cambian el pololo de Verano por el pololo de Invierno que espera su turno.



**MATRIMONIOS.—**

En Viña del Mar se ha concertado el matrimonio del señor Luis Soublette García con la señorita Isabel Asmussen Urrutia.

—"Carlos Figueroa Unzueta participa a Ud. su matrimonio con la Srta. Isabel Serrano Menchaca y le invita a la ceremonia religiosa; que se efectuará en la capilla de los RR. PP. Franceses, el Domingo 22 del presente, a las 11.30 A. M. Concepción, Febrero de 1920.

—Ayer fué bendecido en Concepción ante numerosa concurrencia el matrimonio del señor Julian Hernán Dávison con la señorita Blanca Bascur Ducaud.

—En Concepción se ha concertado el matrimonio del señor Guillermo Castillo Bobadilla con la señorita Luz Valdés R.

**MANIFESTACIONES.—**

La sociedad de Antofagasta ofreció una manifestación de despedida al juez suplente del 2.o juzgado de esa ciudad, señor Alberto Hevia.

Asistieron entre otras las siguientes personas: señor Alberto Hevia, Intendente de la provincia Coronel; señor Navarrete, juez del primer juzgado; señor Carlos Muñoz Freire, Germán Guerrero, Eduardo Villegas, Leonidas Arenas, Eulogio Rojas Mery, Juan B. Carrasco, Luis Díaz Palacios, Eduardo Pinto, José Maza, Aliro Parga, Carlos Ugarte, y Alfredo Cousiño.

—En el Club Presidente Balmaceda, fué festejado con un almuerzo por un grupo de sus amigos don Manuel Videla Ibáñez.

Asistieron además del festejado, los señores: Francisco Gomien, Alfredo Ovalle, Bernardo Rioseco, Luis Luco, Carlos Concha, Francisco Díaz Víctor Naranjo, Manuel Boizard, Manuel González O. Osvaldo Fuenzalida, Tadeo Mateluna, Luciano Hiriart, Absalón Valencia, Genaro Dell'Orto, Gonzalo Velasquez, Vicente Aguirre, Ladislao Godoy, Antonio Maldonado, Julio Lorca, Ernesto Peña, Joaquín Ipinza, Humberto Bañados, Carlos A. Hurtado, Manuel J. Rojas, Ignacio Fernández, Julio Videla y Juan 2.o Meyerholz.

Ofreció la manifestación don Bernardo Rioseco.

—El 20 del presente se llevará a efecto en los salones del Club Naval de Valparaíso el banquete que sus amigos ofrecen al contralmirante señor Carlos Plaza C.

**ENFERMOS.—**

En Valparaíso se encuentra enfermo el ingeniero señor Francisco Munizaga M.

—Ha entrado en período de convalecencia la salud de don Jorge Chadwik Ortúzar.

—Se encuentra enferma en Concepción la señorita María Recart.

—Se encuentra gravemente enferma en Talca la señorita Filomena Donoso Concha.

—Don Carlos Benavente G. ha sido operado de apendicitis, con todo éxito, en la Clínica Alemana, por los doctores señores Torres Boonen y Ostornol.

—Continúa gravemente enferma en La Serena la señorita Graciela Marín Marín.

**NACIMIENTOS.—**

—Ha nacido Rafael Luis, hijo del señor Rafael Sotomayor Torres y de la señora Filomena del Solar Morel de Sotomayor.

**FALLECIMIENTOS.—**

En Puerto Montt ha fallecido el señor Martín Dietz, de nacionalidad alemana radicado en Chile desde largos años donde había logrado obtener, mediante su laboriosidad y trabajo una situación expectable.

—Ha dejado de existir en La Serena el señor J. Agustín Larraguibel C. respetable y antiguo vecino de esa ciudad, cuyo desaparecimiento ha producido honda impresión en el seno de la sociedad.

**DE CONSTITUCION.—**

El Domingo en la noche se llevó a efecto en el Hotel Talca, del vecino balneario un animado baile, dado por algunas familias veraneantes en este establecimiento, a sus relaciones.

A las 10 de la noche se dió comienzo en los diversos salones del hotel, adornados con exquisito gusto, a una agradable tertulia, en la cual se notó mucha alegría por parte de los asistentes.

Momentos más tarde empezó el baile, el que se prolongó hasta las dos de la madrugada.

**FIESTA DE CARNAVAL EN ESPEJO.—**

Brillante estuvo la fiesta de carnaval que se llevó a efecto en casa de la familia Tagle-Bennett en su residencia de Espejo.

Entre los invitados se encontraban las siguientes personas:

Señoras y señoritas: Amelia Bennett de Tagle, María Vidaurre de Gacitúa, Adela Ferrari de Combettes, Edelmira Stuven de Herrera, Berta del Sol de Infante, Elisa Ferrari de Sánchez, Gertrudis Castro de Román Amelia Escobar de Ossandón, Rosa Palacios de Herrera, Clotilde L. de Dolci, Octavia Imperial de Gatti, Elena Benavente de Warken, Lucrecia Ferrari de Urrutia, Isabel Bennett, María Tagle Bennett, María, Adela, Luisa y Elisa Combettes Ferrari, Berta y Graciela Infante del Sol, María Inés, Elena y Eugenia Herrera Stuven, Emilia, Lucía e Ida Dolci L. Olga Depassier, Inés Amesti, Marta y María Herrera Palacios, Judith Ferrari, María Gacitúa, Inés Román y Gladys Youton, etc., etc.

Caballeros y jóvenes: Guillermo Tagle Alamos, Eustaquio Sánchez Asquet, Pbro. don Luis Román, Alfredo Gacitúa, Ricardo Herrera Pinto, Rafael Pizarro, Roberto Infante, Luis Ferrari C., Arturo Urrutia, Luis Gatti, H. Fischer, José Manuel Alcalde, Jorge Tagle B., Santiago A. Crichton, Héctor Ferrari, Javier y Rafael Herrera Palacios, Juan Dagorrett, Alejandro Dolci, Carlos Boloña M., Juan y Guillermo Ferrari de la Barra y muchos otros.

**"SEA SIDE PARK" EN EL BALNEARIO DEL RECREO.—**

Muchas familias asistentes a las reuniones sociales de este balneario, han manifestado vivos deseos de que se inicien luego las fiestas que todos los años se efectúan en el casino antes de dar término a la temporada.

En estas reuniones extraordinarias están comprendidos los bailes, que se efectúan una vez por semana, en las noches y los dos bailes infantiles que se dan en los salones del casino en Febrero y Marzo de cada año.

El directorio de la sociedad, deberá reunirse en la semana entrante para tomar acuerdos relacionados con la marcha de este balneario, y talvez entre sus acuerdos, figure el relacionado con los bailes sociales e infantiles que vienen reclamando las familias asistentes al "Sea Side Park".

**EN CAUQUENES.—**

Veranean en las termas de Cauquenes, las siguientes personas:

Teresa Wilms de Montt, Julia Ossandón de Muñoz, Consuelo Tirapegui de Quijada, Ercilia Escobar de Meléndez, Elena Freudenburg de Wood, Luisa A. de Vidal, Sofía Claro de Raposo, Juana L. de Brand, Juana P. de Guzmán, Ana C. de Moebis, Florencia Parodi de Vergara, Juana A. de Tocornal, señora Bernard, Adela de Portales, Clorinda Vargas de Torres, Emilia S. de Mandiluce, Juana Goñi de Valverde, Ana Donoso, Adriana Muñoz Ossandón, Teresa Wood F., Laura Muñoz Ossandón, Inés Ossa, Emma Wood F., Aída Meléndez Escobar, Teresa Montt Wilms, Teresa Donoso, Julia Núñez Squella, María Wiebe, señoritas Going, Lucía Pella, Gregoria Emparanza, Flora Shaffer Prieto, Teresa y Ana Vera Marcoleta. Alejandro Fuenzalida Grandón, Aureliano Quijada, Santiago Valdés Carrera, Emilio Claro, Lorenzo Montt, Bernardino Quijada, Manuel Vidal, Jorge Andwanter, Humberto Vergara, S. Grinberg, Miguel Romero, Germán Claro, Enrique Muñoz Ossadón, José Silva, Juan Echagaray, Francisco Donoso, Francisco Salinas, Pedro Nolasco Salinas, Guillermo Montt Wilms, Fidel Valenzuela, León Weinstein, Vicente Yutrovic, I. Jacobs, Santiago Forcada, Pedro Garretón, Jorge Meléndez Escobar, Daniel López, Bonifacio Toledo, Oscar Meléndez Escobar, Aníbal Toledo Henderson, Ignacio Prieto, Donato Elonza, Ricardo Adriazola, Gustavo Montt Pinto, Guillermo Wood F., Roberto Wood, Doctor Torres Valenzuela, Agustín Urzúa Lavín, Alfredo Urzúa Lavín, D. Délano, H. Hurtado, Alfredo Froing, J. Jaraquemada, Luis Risseti, J. Lavarello, Roberto Allens S., Ludovico Infante, Octavio Correa.

**EN LAS CRUCES.—**

En las cruces pasan la temporada de verano las siguientes personas:

Señoras: Isabel Casanueva de Barros, Jesús R. de Errázuriz, Rosa B. de Labbé, Teresa Barboza de Cabrera, Delia Sánchez de Mandiola, Matilde Undurraga de Arteaga, Raquel Barros de Arteaga, Zulema Silva de Penjean, Eduvigis Salinas de Gundelach, Eufrosina Ugalde de Marín, Luisa B. de Bardeau, Inés B. de Torres, B. Errázuriz de la Cuadra, Elsa Singer de Parragué, Laura Mujica de Montt, Sofía de Mujica, Luisa Silva de Sota, S. Mujica de Mujica, Arlegui de Cotapos, Clemencia de Alvónico.

Caballeros: Alfredo Barros Errázuriz, Julio Bardeau, Toribio Marín, Roberto Parragué H., Sergio Martínez, Osvaldo Marín, Florindo Labbé, David Meza, Víctor Penjean, Amadeo Gundelach, Pedro Montt, Carlos Mandiola Grove, Carlos Gómez Lalseca, Fernando Cabrera Montalva, José Alvónico, Luis Arteaga, Pedro Errázuriz, Enrique Torres Larrañaga.

Señoritas: Rosa Labbé B., María O. Marín, Carmela Silva, J. María y Graciela Eyquem, Olga Labbé B., Filomena Cabrera Barboza, Virginia Gómez Barboza, Amelia Gómez Barboza, Inés Cabrera, Barboza, Laura Gundelach S., Marta y Elena Gundelach S., Emma Santelices, Eliana Mandiola Sánchez, Teresa Toro M., Paulina Caurbat.

Jóvenes: Ernesto Lefeuvre, Osvaldo Marín, José Marín, Jorge Gómez Barboza, Carlos Gómez Barboza, Osvaldo Gómez Barboza, José Barros C., Fernando, José Antonio y Juan Luis A. Cabrera Barboza, Darío Mujica, Francisco Mujica Díez de Bonilla, Jorge Vargas Molinares, Agustín Parada H., Eduardo Aldunate P., Jorge Bardeau, Renato Labbé, Pedro Montt Mujica, Enrique Torres B., Florindo Labbé Balari.

**EN MOLINA.—**

Veranean en los alrededores de Molina las siguientes familias:

Vargas Bello, Cruz Correa, Montt Smith, Rodríguez Letelier, Errázuriz Ovalle, Portales Vicuña, Grez Irarrázaval, Garcés Guzmán, Aguirre Garcés, Ramírez Wilson, Vial Correa, Aguirre Garcés, Silva Garcés, Gatica Guzmán, Balmaceda Undurraga, Vergara Leiva, Talavera Larraín, Guzmán Aránguiz, Infante Infante, Opazo Cousiño, Herrera Arístegui, Concha Donoso, Valdés Fernández, Guzmán Vargas, Letelier Fuenzalida, Correa Ortúzar, Garcés Gana, De la Fuente Morel, Correa Armanet, Garcés Rodríguez, Souter Garcés, Talavera Balmaceda.

**EN LA SERENA.—**

En esta ciudad y sus alrededores veranean las siguientes personas:

Señoras: Berta Marín de Marín, Victoria Palma de Ruiz Tagle, Elena Rosselot de Frías, Mercedes Monreal de Cavada, Berta Pinto de Baeza, Elena Valdés de Rojas Magallanes, Laura Holley de Cisternas, María Bisquert de Solar, Clementina Alvarez de Chubretovich, Melania Charlín de Torres, Carmela Varela de Valenzuela.

Señoritas: Cristina y Carmen Aguirre Edwards, Carmela Valdés Astaburuaga, Laura Campos Rencoret, Elisa Herrera Aguirre, María, Rebeca, Adriana, Inés, Eugenia y Teresa Cisternas Holley, Graciela Marín y Marín, María Solar Bisquert, Celia y Nelly Chubretovich Diggles, señoritas Edwards Reyes, Cristina e Inés Vicuña Valdivia, Luisa y Graciela Justiniano M., Guillermina Parga, Adela Ruiz Tagle Solar, Margarita y Matilde Aguirre Castro.

Caballeros y jóvenes: diputados Antonio Pinto Durán y Alejandro Varela Muñoz, señores Andrés Chubretovich, Félix Marín Vicuña Ramón y Luis Solar Bisquert, Juan Cavada Videla, Juan Cavada Monreal, Ernesto Munizaga Ossandón, Alfredo Marín Manubeno, Antonio Oyarzún Lorca, Eliseo Cisternas Peña, Arturo Herrera Varas, doctor Carlos Cádiz, Carlos Valenzuela, Jorge Ruiz Tagle Solar, Hernán Bonilla Vicuña.

**DE MONTEVIDEO.—**

Las playas montevideanas han atraído este año a un contingente numeroso de veraneantes, hecho tanto más singular, cuanto que que abundan allí los balnearios aristocráticos, los pintorescos lugares donde el espíritu soñador puede aislarse de las cosas del mundo, para tejer y destejer el velo maravilloso de sus quimeras. . .

Agrestes serranías que permiten descansar el espíritu, mientras el cuerpo se fatiga en la ruda ascensión de la montaña, contemplaciones crepusculares en que el espíritu se fatiga, mientras el cuerpo descansa. Paisajes maravillosos que el arte no podrá superar jamás en sus creaciones, elegancia y belleza en los balnearios de moda, donde se congrega la flor y nata de la aristocracia porteña, todas las seducciones que nos reconcilian con la prosa de vivir, existen allí, a pocas horas de la urbe populosa, cruzada por líneas terrestres y aéreas, rumorosa durante el día en que las actividades comerciales o fabriles despliegan su telar inmenso, rumorosa por las noches en sus calles céntricas, silenciosa en las zonas del arrabal, donde apenas se escucha de tiempo en tiempo, el ladrar lejano de un perro, o el quejumbroso son de la guitarra.

**EN EL RECREO.—**

Concurren a las reuniones sociales de este balneario, las siguientes familias:

Undurraga Lecaros, Rozas Lecaros, Valdés Blest, Fuenzalida Freire, Valdés Ortúzar, Valdés Freire, Valdés Subercaseaux, Valdés Cazotte, Valdés Hurtado, Huidobro Valdés, Fernández Vicuña, Correa Pereira, Irarrázaval Correa, Echenique Undurraga, Salas González, Calvo Salas, Huneeus Valdés, Hurtado Salas, Gandarillas Salas, Gutiérres Salas, Bascuñán Antúnez, Errázuriz Letelier, Larraín García, Irarrázaval Larraín, Cruz Eyzaguirre, Ruiz Tagle Vicuña, Valdés Valdés, Vial Correa, Villalobos Arteaga, Ortúzar Correa, Ortúzar Cruz, Díaz Cruchaga, Correa Vial, Correa Ugarte, Covarrubias Sánchez, Lecaros Freire, Errázuriz Ovalle, Ovalle Hormann, Hormann Montt, Salinas Cerda, Varas Izquierdo, Ossa Lynch, Montes Echáurren, Bernales Lazcano, Ossa Ossa, Matte Amunátegui, Joglar Rojas, Concha Valdés, Zorrilla Concha, Phillips Reyes, Irarrázaval Barros, Grez Irarrázaval, Vial Grez, Barros Valdés, Barros Riesco, Alessandri Rodríguez, León Noguera, Conde de Viliana, Concha Hurtado, Vial Prieto, Prieto Concha, Ovalle Oruchaga, Pinilla Gutiérrez, Vargas Salinas, Undurraga Valdés, Amunátegui Jordán, Sotomayor Neuhaus, Aldunate Morel, del Río Morel, Claro Velasco, Aninat Echazarreta, Zañartu Sanfuentes, Gandarillas Pereira, González Balmaceda, Echavarría Unzurrunzaga, Achurra Bello, Cerda Plaza, Vial Letelier, Egnigúren Campino, Lira Lira, y muchas otras.

**VIAJEROS.—**

Han regresado desde Constitución, después de pasar una temporada en ese balneario, los señores Santiago Vera Mandujano, Alfredo Díaz Costa y Armando Delaygue.

—A Valdivia se ha dirigido el señor Pablo A. Lazo.

—A Cartagena se dirige hoy don Conrado Ríos Gallardo.

—A San Antonio se ha dirigido don Raimundo Valenzuela, señora y familia.

—Por el expreso de hoy se dirigen a Valparaíso los diputados señores Jorge Guzmán, Arturo Prat, Ernesto Claro, Ladislao Errázuriz, y señores Rafael Undurraga, Alberto Valdivieso y Rafael Valdés.

—Al sur han partido el doctor Saenz y familia y señores Leonidas Arena y Aliro Parga.

—Se ha dirigido a Valparaíso el señor René Rojas Meyer.

—A Talcahuano se ha dirigido el señor Augusto Pérez Prado.

—Se han dirigido a Valparaíso el señor Guillermo Walker y señora.

—Se ha dirigido a Osorno el señor Luis Zañartu y familia.

—Al mismo punto el señor Augusto Montané Urrejola.

—Ha regresado de Valdivia don Alejandro Fernández N.

—Ha regresado a esta capital el señor Juan Gumucio Velasco.

—Se han dirigido a Puerto Montt los señores Fernando Aldunate, Javier Errázuriz y Jorge Aldunate.

—Se ha dirigido a Puerto Montt el mayor señor Lupercio Soriano Rosas.

Se ha dirigido a La Granja, en Talca, la señora Elisa G. de González, acompañada de su hijito Hernán Octavio.

—Se ha dirigido a Concepción el señor Raimundo del Río y señora.

—Ha llegado a ésta el comandante don Alberto Gutiérrez.

—A su fundo "Agua Buena" la señora Domitila Urrutia de Escobar.

—A Valdivia se ha dirigido don Luis Bianchi P.

—Se encuentra en esta ciudad el Gobernador Eclesiástico de Talca don Miguel León Prado.

—Ha regresado a ésta desde el fundo El Culenar el general señor Morandé Vicuña.

—Se ha dirigido a Coquimbo don Jorge Ruiz Tagle Solar y su esposa señora Victoria Palma de Ruiz Tagle y Adela Ruiz Tagle Solar.

—A La Serena se dirigieron los doctores Guillermo del Sol y Ricardo Donoso.

—Se han dirigido a La Serena donde fijarán su residencia, don Luis Vergara Concha, señora Rebeca P. de Vergara y familia.

—En el Gran Hotel de La Serena se encuentran las señoritas Amelia, Lucía, Elisa y Martha Edwards Reyes.

—Se encuentran en Valdivia las señoras Blanca Cruz de Rodríguez y Alba Moreno Vélez.

—De Concepción ha regresado el edecán de S. E., capitán de Corbeta don Luis A. Caballero.

—A Quillota se ha dirigido la señora Carmela S. de Riquelme y sus hijas María, Alicia y Elsa Riquelme Salas.

—Han regresado de Constitución los señores Santiago Somerville y Rolando Salinas.

—Se ha dirigido a Za... Eduardo Borne Cotapo...

—A su fundo en C... dirigido don Florencio ... ñora María D. de Rive...

—Se encuentra en ... Jorge Urrutia Manza... na.

—A Constitución se ... el señor Ismael Mor...

—Al mismo balneari... res Julio Concha V. y ... coret.

## Un procedimiento sin igual para conservar la belleza

Como que he sido siempre muy interesada en todos los estudios científicos relacionados con la conservación de la belleza natural del cutis, me ha impresionado vivamente la popularidad siempre creciente del nuevo y sencillo procedimiento de "absorción".

Miles de mujeres emplean privadamente este procedimiento en sus hogares. Se basan sobre razonada teoría que me parece de buen criterio, es decir, que el cutis viejo y descolorido debe ser extirpado, máxime cuando la acción de los años, el uso de jabones cáusticos, cosméticos, etc., ha determinado manchas y arrugas en aquél. Dicha epidermis de mal aspecto sólo sirve para ocultar la hermosa, vigorosa y fresca piel nueva que hay debajo y que espera ser relevada para exhibir su hermosura y lozanía.

Con este objeto las mujeres aplican únicamente un poco de cera mercolizada, tal como puede obtenerse en cualquier farmacia importante, extendiéndola a modo de cold cream sobre el cutis. Tal procedimiento, observado por espacio de algunas noches, determina la absorción completa de la epidermis muerta y vieja. Cera mercolizada de buena calidad no es una substancia desagradable, y los resultados inmediatos de este sencillo e ingenioso sistema, son realmente sorprendentes.

Tengo entendido que el producto genuino se vende solamente en paquetes de cartón blanco, cuya cubierta exterior tiene la inscripción en inglés: "pure mercolized wax", impresa en azul.

## Lo que dice el Dr. Ma... sobre el cutis y su cre... Marechale

La piel de excelsa bell... toda la vida y aún con lo... hermosea más.

Nótese en algunos an... en su vida extrema tiene... fina y transparente.

Por una disposición e... su estructura, la piel to... sangre el agua que co... desprende en la atmós... cambio no absorbe ning... tancia, hacia su int... consecuencia, la piel es ... ble desde su parte ext... el interior. Todo trata... tenga por objeto hacer ... sustancias en la piel, fra... mosamente. Así mismo ... cirse de los cosméticos ... bricantes ofrecen blanque... tis. Todo blanqueo artifi... ñino. Nuestra Crema M... sólo da un cutis nuevo, y ... es más fino, más blanco y ... moso que el cutis que ya h... do la acción del aire y d... funciones de la piel tiene... jeto defender los tejidos ... ella existen. La piel, siendo ... to de éstos, que tienen ... embargo es una parte ... mo lo son el borde de las ... cabello. Pero son muchas ... de piel que cubren los te... do la naturaleza de ellos ... el acercamiento hacia ... por ésto que el cutis de ... y de los ancianos es m... transparente, debido a ... mero de sus capas es m... y la piel muerta más ...

La dermis que forma ... mis, renueva sus cubier... tras más continuas es ... ción, más fina y más ... piel que mostramos.

No tienen base cientí... tratamientos que tiene... suavisar el cutis con ... sas cuando éstas no re... tis a debida oportuni... tra crema obra precisa... sentido de ayudar a la... y mantener defendidas ... capas que se descubren.

Las personas que trata... por otro sistema van ... medios naturales que ... ciencia y tarde o tempran... que lamentar su error y ... sentirán cuando su cara ... máscara sin vida, pues ... se agota y sus capas ... mueren más rápidamente ... dose sin caer. Es decir, ... evolución igual a las ... cuya piel se engruesa y ... cosméticos, por regla gene... tienen la piel blanda, per... la evolución de las capas, ... un grandísimo perjuicio, ... co a poco van engrosand... pas muertas, poniendo l... fin horriblemente fea.

El uso de la Crema M... se propaga en todo el m... bido a los resultados obte... las personas que han ten... tino de usarla y no sería ... con el tiempo sea éste el ... ducto aplicable al rostro.

Decíamos al principio qu... de excelsa belleza dura to... da, pues bien, según nuest... miento, así es y más b... mientras más años pasen.

Dr. RAIMOND MANIEU...

LA NACION
Santiago, 20 de Febrero de 1920

## EL TRANSPORTE MARITIMO

La disminución creciente del tráfico y por lo mismo de la carga de transporte de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado es un hecho que nadie discute.

Antiguos Directores de la Empresa hicieron en vano presentaciones al Gobierno, exponiendo la necesidad de construcciones y de ampliaciones que estimaban necesario realizar para que aquella Empresa, al cabo de cinco años, estuviera en condiciones de eficiencia; el actual Director General, de acuerdo con el Consejo de Administración, tampoco ha sido remiso en hacer al Gobierno una ratificación de lo que habían pedido y propuesto sus antecesores, con las modificaciones que el transcurso del tiempo ha aconsejado; y los industriales, comerciantes y agricultores, que sienten en lo vivo y día a día las consecuencias de la falta de elementos de transporte, ponen el grito en el cielo, clamando por que de una vez por todas se remedie una situación que se prolonga demasiado con perjuicio de todos.

Mucho se creyó hacer con la ley de reorganización de 1914; pero no se ha querido comprender que sin los recursos que siempre se consideraron indispensables para la debida explotación de los Ferrocarriles del Estado, los efectos de aquella ley tenían que ser muy limitados, ya que la capacidad de servicio y el rendimiento de toda Empresa, así sea de transporte o de cualquiera otra naturaleza, está en relación directa de los elementos de trabajo de que dispone. Y con elementos autorizados pero no mejorados, con costos de explotación extraordinarios a causa de la carestía de los materiales, con un equipo no renovado, ni aumentado en su oportunidad, la mejor de las leyes de reorganización es impotente para poner a disposición del público un servicio de transporte ferroviario como el que exige el desarrollo ininterrumpido de las actividades económicas.

Las consecuencias de esa falta de continuidad y de lógica en la acción de los Poderes Públicos, en lo que respecta a los Ferrocarriles del Estado, se hace sentir en estas horas en todo el país, y muy principalmente en la zona central. Las maderas y los cereales no pueden llegar en el tiempo y en la cantidad que serían de desear; se malogran muchos negocios; no hay seguridad alguna de cumplir los plazos de los contratos de entrega; en suma, todo está subordinado a lo que pueda dar de sí, día a día, el deficiente equipo de la Empresa.

En presencia de esta especie de bloqueo de hecho que impide, por lo menos dificulta y retarda, la salida de los productos del país, se ha vuelto a pensar en la vía marítima para el transporte de aquéllos; y aún se han estado ensayando algunas embarcaciones que se destinarían particularmente al transporte de maderas.

En verdad, generalizando ese medio de movilización interior, no se haría más que volver a los tiempos en que teníamos más puertos naturales en actividad, más ríos navegables y menos líneas férreas de dudosa utilidad comercial. Volveríamos a obtener del mar el provecho que de él derivan todos los países de grandes costas. Volveríamos a usar ese camino real que es el océano que baña nuestras costas, y que en nuestro país puede compararse con un gran río que debe servir para la comunicación de todas las provincias entre sí y con el extranjero. El sistema del acarreo por el agua es, en efecto, el más barato y económico que existe, y la baratura en el transporte es la palanca más poderosa para el progreso de un país.

No es cosa fácil, sin duda, reemplazar el transporte ferroviario por el marítimo, cuando se tienen ya hábitos y prejuicios arraigados; y sobre todo, cuando nuestra marina mercante está reducida a un mínimo de unidades. Pero no debe olvidarse que hay ya en vigencia leyes nuevas que favorecen la navegación nacional en nuestras costas, y que se pueden completar esas disposiciones legales hasta darles toda la eficacia necesaria.

El empleo de buques a la vela o de pequeños vapores para el transporte de la carga a los puertos de consumo o de exportación ahorraría a aquélla largos y costosos viajes y reduciría considerablemente la plétora de que habitualmente padece la Empresa de los Ferrocarriles del Estado. Los esfuerzos que se están haciendo en ese sentido merecen ser estimulados y coronados por el éxito más fructuoso.



# Dos palabras mas sobre la Circular

Se puede todavía decir dos palabras más, acerca de la última circular del Ministerio de Relaciones Exteriores, como quiera que importa, a nuestro juicio, aprovechar esta oportunidad para dejar bien establecidos algunos hechos que de ella se derivan como consecuencia lógica y necesaria.

Nadie ha discutido hasta este momento la afirmación que nos permitimos hacer en nuestro artículo anterior, en orden a que esta era la primera vez que se alteraba la norma invariable de la Cancillería chilena, de tratar con una altura de miras y de conceptos muy recomendable, las cuestiones molestas que, con frecuencia, ha venido planteando el Gobierno del Perú ante las demás naciones de América.

El señor Barros Borgoño, a quien tocó resistir la ofensiva peruana de 1918, o sea, el recrudecimiento de la campaña antichilena en toda la América, jamás se salió del tono circunspecto y convincente de nuestra Cancillería y todas sus comunicaciones pudieran citarse como un modelo de razón, de corrección y de elegancia.

No habríamos insistido, tal vez, en los defectos de forma de la circular, si no fuera que han visto la luz pública algunas opiniones según las cuales el lenguaje de aquella comunicación, es el que debe usarse en lo sucesivo en nuestras relaciones diplomáticas.

Tenemos interés en que esta manera de pensar no haga escuela. En verdad que la historia de este último tiempo, marca un paso bien definido hacia la diplomacia de la franqueza y de la sinceridad; pero ninguna comunicación podría citarse, que, estando dentro de este criterio, participe de la forma personalista e injuriosa de la circular que ha sido objeto de nuestras críticas.

Contestando la referencia que el Ministro de Relaciones del Perú, señor Porras, hacía al ingrato "incidente de la Corona", el ex-Ministro de Chile en Lima, personalmente afectado en aquella oportunidad, hizo una rectificación en este diario, que puede servir de modelo para apreciar la serenidad de juicio con que es menester encarar las cuestiones diplomáticas, cualquiera que sea la dificultad que, para este efecto, ofrezca el tema que se dilucida.

Pero es conveniente hacer resaltar una circunstancia de orden más insignificante, que permite juzgar inmediatamente la inconveniencia de emplear conceptos como los de "inmoble", "inescrupuloso", "falto de autoridad moral", "audacia temeraria" etc., etc., con referencia al funcionario de otro país que firma una comunicación diplomática. Y esa circunstancia es la de que la polémica que se traba entre dos Gobiernos por medio de "protestas" y "contra-protestas", se desvía hacia una disputa de orden personal entre los dos Ministros que suscriben las comunicaciones; disputa que atendida la cantidad y calidad de las expresiones injuriosas que el Canciller dedica al otro podría dar cabida a un lance de honor, que sería, sin embargo, el más absurdo e inusitado de los lances.

No es la comunicación diplomática, oportunidad propicia para emplear palabras que, sin graves consecuencias, no se emplean en las comunicaciones privadas. Además, podríamos asegurar que el señor Huidobro que suscribe la circular chilena, jamás ha empleado en sus comunicaciones personales un lenguaje tan poco recomendable.

Y si por un lado se puede decir que una comunicación como la que estamos comentando, rompe la tradición de la literatura diplomática chilena; deriva y rebaja la discusión, por el otro, cabe sólo preguntar, ¿cuál es el beneficio que del empleo de frases tan poco "parlamentarias" se obtiene?

No hay el derecho de ver en estos comentarios un espíritu de persecusión personal. En frases muy comedidas uno de nuestros colegas ha dicho, en editorial de fecha 15 del mes en curso:

"Acaso el lenguaje en que está " redactada la circular no es " siempre tan sereno como hu- " biera sido deseable; se han des- " lizado expresiones nerviosas " que no sientan bien en un pue- " blo que mira estos asuntos con " gran dignidad y con perfecta " calma".

No es posible creer que estas palabras estén mal inspiradas en contra del Canciller. Bien sabido es que pertenecen a un órgano de publicidad que tiene vinculaciones directas con la diplomacia chilena.

Por lo demás, esta opinión, la hemos visto participada por cuanto hombre público ha tenido oportunidad de leer la circular; y nadie puede pensar que se iba a organizar una conspiración con este objeto...

Eso sí que es preciso dejar claramente establecido, que nunca hemos atribuído al señor Ministro de Relaciones la redacción de este documento. El estilo atildado y elegante del señor Huidobro, dista un abismo del que ha merecido nuestras críticas, y sin grave y temeraria intención, no podría confundirse uno con otro.

Esta circular,—ya lo hemos dicho,— ha sido redactada fuera del Ministerio, por persona que, a todas luces, no está familiarizada con el lenguaje de las Cancillerías, y que, por consiguiente, no ha podido seguir la norma que dejó trazada en esta clase de comunicaciones, para no ir muy lejos, el señor Barros Borgoño, predecesor del señor Huidobro.

Aquí reside el "quid" de esta cuestión. Si el señor Ministro cree que no hay en el Ministerio una persona capaz de redactar una comunicación de esta índole debe pedirle su renuncia al Sub-secretario y al Jefe de la Sección Diplomática, y sustituirlos por personas capaces de preparar una circular, como la que ha sido remitida últimamente. Pero si, como en realidad ocurre, están en el Ministerio estos funcionarios que antes han hecho y que serían capaces de hacer, comunicaciones muy superiores, en lógica, en estudio y en redacción, a la que es materia de estas observaciones, no parece que haya el derecho de hacerles estos desaires e ir a buscar fuera de la Cancillería personas que se encarguen de hacer mal, lo que allí podría hacerse conforme con todas las exigencias.

¿Qué rumbo, qué continuidad puede existir en una Cancillería en que las notas más importantes las hacen franco-tiradores del derecho internacional, ajenos en absoluto a aquel organismo?

Por eso hemos querido insistir en esta cuestión para consignar nuestra protesta por dos hechos que surgen de este incidente:

1.o Por el lenguaje desusado e impropio de la circular, que Dios habrá de querer que no vuelva a figurar en las comunicaciones diplomáticas; y

2.o Por la práctica inaceptable de acudir a personas que no tienen la responsabilidad de los puestos de la Cancillería, para que redacten comunicaciones oficiales.

WILLIAM TEMPLE

## Situación del Partido Radical

Las Asambleas Radicales que han celebrado acuerdos recientes en el sentido de no aceptar el procedimiento de una Convención única para la elección del candidato al próximo quincenio presidencial han partido de una base digna del mayor respeto: la certidumbre de que este género de reuniones políticas exigen cierta conformidad de todos los asistentes respecto de las cuestiones fundamentales que sirven para clasificar a los partidos.

Decir que en una Convención única se darán cita todas las agrupaciones que forman el liberalismo, es no decir nada, o, más exactamente, es decir demasiado, porque lo cierto es que bajo esta denominación de "agrupaciones liberales" se presentan fuerzas, influencias y personas que profesan las ideas más opuestas y contradictorias.

Acostubran llamarse "liberales" algunos políticos que rechazan el Estado Docente, que no aceptan la precedencia del matrimonio civil, respecto de la ceremonia de cualquier culto, que estiman asunto de escasa importancia la reacción que otros vemos comprobada en casi todos los servicios administrativos, y que tiende a supeditar la acción propiamente neutral y laica de los Poderes Públicos; y que, en resumen, son tan sinceramente conservadores y religiosos como los más celosos defensores del Partido Conservador.

Forman el Partido Liberal, las fracciones que, en otra época, lo integraban con influencias preponderantes, por ejemplo, los nacionales y liberales-democráticos; y las que, en tiempos más recientes, han reclamado la exclusividad de esta filiación: doctrinarios y unionistas.

Entre los doctrinarios, cabe distinguir a los riveristas y alessandristas; y entre los unionistas ha aparecido hace algunas semanas un nuevo matiz: el de los electrolíticos...

Es indudable que esta abundancia de grupos, agravada con otras subdivisiones experimentalmente comprobadas entre los liberales democráticos y nacionales, hace sumamente difícil llegar a una buena inteligencia, tratándose de dosificar la representación proporcional de cada tendencia en la Convención llamada "única"; y es indiscutible que las exigencias y resistencias entre todas las variedades del Partido Liberal han repercutido en la situación del Partido Radical.

Pero lo que más ha debido influir en el ánimo de las Asambleas Radicales, que hasta hoy han manifestado su disfavor a la Convención Unica es, como decíamos, la convicción de que en una reunión tan heterogénea, donde habrían de codearse los conservadores de verdad, facturados de liberales unionistas, o nacionales o liberales democráticos, con los demás grupos liberales, con los radicales y demócratas, no podría obtenerse la designación de un candidato capaz de llevar al próximo período una orientación efectivamente aliancista.

En dos ocasiones, no muy lejanas, el Congreso Pleno ha elegido Presidente de la República a ciudadanos que no fueron elegidos por el país, y prácticamente hemos constatado los estragos de esta supeditación de la voluntad popular. Hoy se pretende, aprovechando la composición actual del Congreso, lanzarnos a la misma peligrosa aventura, y para ello se comenzaría con la designación de cualquier candidato en una Convención única, donde actuarían tanto los aliancistas como los coalicionistas encubiertos, y en la confianza de que, cualquiera que fuese el resultado en las urnas, correspondería al Congreso rectificar y hacer, en definitiva, la elección.

En las convenciones presidenciales, como en el seno de cada partido, no pueden actuar sino los que piensan igualmente sobre las cuestiones fundamentales; y es algo netamente criollo y absurdo sostener que hay siquiera armonías aparentes entre todos, absolutamente todos los grupos que se llaman liberales y los que hasta hace poco integraban la Alianza Liberal, y que, sobre la base artificiosa de una comunidad de ideas, que no existe, puede armarse una Convención Presidencial que elija un candidato aliancista. Ello sería simplemente una máquina.

Por otra parte, los radicales no podemos disimular la realidad creada por la anarquía dentro de los elementos que antes formaban al Partido Liberal Aliancista: ya no podemos encontrarlo, como apareció apenas terminada la campaña electoral del año 1918: se han fragmentado en unionistas, reglamentarios, electrolíticos, riveristas, alessandristas; y esta subdivisión creciente, es algo sinónimo de anarquía, de incoherencia, de disolución; algo que momentáneamente podrá paliarse y aún cubrirse en nombre de algún candidato, pero, a la larga, y a la vuelta de cualquiera coyuntura, tendrá que renovarse.

Los demócratas, según recientes informaciones de prensa, no aparecen bien aconchados, porque unos acompañan al senador de Concepción, y otros le resisten y dicen tener la mayoría dentro del Directorio General.

¿Iríamos a provocar una Convención Presidencial formada por el Partido Radical, con los demás grupos que han permanecido fieles a la política de Alianza Liberal, y con los descontentos de otras agrupaciones del anarquizado Partido Liberal?

Es inútil hacerse ilusiones; y no somos derrotistas si afirmamos que el Partido Radical no puede alentar esperanzas de éxito en una campaña presidencial, construída sobre la base precaria, exigua y exclusivamente popular de esos elementos.

Decorosamente, los radicales no podemos ir a una Convención en compañía de los grupos coalicionistas que más nos han combatido, y que hace años vienen calumniándonos, en nuestros procedimientos, en nuestras ideas, en nuestras aspiraciones, y señalándonos como enemigos del orden social; ni podemos confundirnos en ninguna Convención con los mismos que, dentro de las filas de la Alianza, provocaron escisiones y precipitaron la crisis de la situación que venció en 1918.

Tampoco es racional, al menos en mi concepto, que el Partido Radical se asocie a una lucha eleccionaria en la cual no puede corresponderle la influencia legítima que habría podido alcanzar, sin la defección de una parte de los liberales y sin la actitud de otra parte de los demócratas.

Afortunadamente, hasta hoy no se sabe de ninguna Asamblea Radical que haya contraído compromisos con alguno de los políticos liberales que figuran como posibles candidatos; y es, sin duda, una prueba muy honrosa de comprensión exacta de los deberes y de los intereses del radicalismo, mantener esa expectativa de escrupulosa abstención y neutralidad.

Necesitamos demostrar, con hechos, que los radicales habremos de buscar cualquiera solución, sin vernos entrabados por influencias extrañas; y si bien es muy humano y muy explicable, que, individualmente, considerados, puedan algunos correligionarios sentirse inclinados a uno antes que a otro, lo único discreto en estas circunstancias es aguardar un pronunciamiento del partido y en el más breve plazo y no comprometernos con ningún candidato.

Por lo demás, aquellos que atribuyen nuestra resistencia, en contra de la Convención única, a sentimientos de parcialidad en favor del candidato tal o cual, se equivocan completamente, porque la verdad es que muy poco nos importan las personas de los candidatos ante la consideración de los factores propiamente doctrinarios del problema.

En resumen, dentro del derecho de opinar sobre estas materias,—derecho que también tienen los que no son candidatos, — sostengo que los radicales debemos mantenernos unidos, sin contraer compromisos con ninguno de los políticos que franca o encubiertamente buscan partidarios para alcanzar la Presidencia; que no debemos subordinar nuestras resoluciones al simple deseo de ir al Gobierno, cuando contamos con fuerzas parlamentarias para servir las conveniencias del país, y resguardar el programa radical; que no sería digno, de nuestra parte, transigir en ninguna forma con los que dividieron y abandonaron la Alianzan en 1919; y que debemos esperar que en la próxima reunión de la Junta Central, de nuestro Partido, se considere con exactitud el sentir de todas las asambleas radicales de la República.

GALVARINO GALLARDO NIETO



# AL PASAR

### ESTADO SANITARIO DE GUAYAQUIL

Hasta hace poco las condiciones sanitarias de Guayaquil, el puerto comercial más importante del Ecuador, eran bastante deficientes, causa que ha influído no poco en el intercambio comercial con las demás naciones del continente.

Convencidos los gobernantes de aquel país amigo que era indispensable procurar por todos los medios posibles mejorar las condiciones sanitarias de su primer puerto, empezaron a trabajar con patriótico ahinco en estos propósitos.

El Gobierno contrató los servicios de una Comisión norteamericana presidida por el doctor Michael E. Connor, que empezó su labor contra la fiebre amarilla, que devastaba la población y hacía poco menos que imposible la escala de los navíos mercantes por la amenaza de tan terrible plaga.

Después de año y medio de trabajo perseverante esta comisión ha triunfado, reduciendo el enorme porcentaje de 88 casos ocurridos en el mes de Diciembre de 1918 a 0 desde Junio de 1919 para adelante.

Guayaquil empieza, pues, a gozar de las prerrogativas de todos los puertos que tienen patente limpia, a cuyas playas pueden arribar sin temor los barcos de todas las naciones.






# POLITICA

## SE GESTIONAN DOS SESIONES DE LA CAMARA DE DIPUTADOS PARA EL MIERCOLES PROXIMO

## Se ha pedido reglamentariamente sesión de Directorio General Liberal para la primera semana de Marzo

## LOS RADICALES DE VALPARAISO Y LA CAMPAÑA PRESIDENCIAL

## El señor Alessandri responde a la réplica del señor Rivera

### LA SITUACION POLITICA

La situación política y ministerial, sigue subordinada a los acuerdos de los organismos directivos de los partidos en orden a la Convención Presidencial.

Como se ha dicho, la Junta Central del Partido Radical está citada para el Martes próximo.

### SESIONES DE LA CAMARA

No tuvo lugar la sesión anunciada para ayer, por falta de número.

De conformidad al acuerdo tomado el Miércoles de la presente semana, desde hoy quedan suspendidas todas las sesiones de la Cámara.

Ayer se firmó por varios diputados el siguiente compromiso:

—Nos comprometemos a proporcionar número para la celebración de dos sesiones, el Miércoles 25 del presente, de 4 a 7 P. M. y de 7 a 8 P. M.

Los proyectos que se tratarán son los siguientes, en el orden que se expresa:

1.o Aumento de sueldo de los diplomáticos;

2.o Proyectos de regadío de las Comisiones Unidas y reforma de la ley vigente sobre la materia;

3.o Aumento de carabineros;

4.o Primas a la construcción de naves y a la navegación;

5.o Aviación y solicitudes particulares.

6.o Reforma de la ley del 84 sobre formación de los presupuestos.

Nos comprometemos, igualmente, a no tratar en dichas sesiones ni en las demás que puedan celebrarse en la semana, ningún asunto de carácter político. Si alguien, en uso de su derecho reglamentario pretendiera tratar sobre ellos, se dejaría la Sala sin número.

Firmados.—**W. Sierra.** — **Pedro Rivas Vicuña.—O. Señoret.—B. Fernández.—Vicente Adrián.— E. Rodríguez Mac-Iver.** — **Ladislao Errázuriz.** (Siguen las firmas).

### DIRECTORIO GENERAL LIBERAL

Se ha hecho la siguiente presentación a la Mesa del Partido:

"Santiago, a 16 de Febrero de 1920.

Señor Presidente del Partido Liberal.—Presente.—Muy señor nuestro:

En ejercicio del derecho que nos confiere el Estatuto Orgánico, rogamos a Ud. se sirva citar al Directorio General del Partido a una reunión para la primera semana de Marzo, a fin de tratar sobre actualidad política y de los demás asuntos de orden interno que se encuentren pendientes.

Somos de Ud. attos y SS. SS.—**Arturo Alessandri.— José María Valderrama.** — **José Pedro Alessandri. —Luis Aldunate Echeverría. —Pedro Letelier.— Ernesto Barros Jarpa.—Alberto Parot**, presidente de la Asamblea de Talca. — **Guillermo Cortés S.**, presidente de la Asamblea de San Carlos. — **Juan Miguel Ramírez**, director y asambleista de Rancagua. — **Armeliano Bobadilla**, director y asambleista de Linares. —**Luis Salamanca**, director y asambleista de Rancagua.— **Ernesto Escobar M.** — **Osvaldo Fuenzalida Correa.— Enrique González H.** — **Gregorio Santa Cruz Ossa.** — **Guillermo Garcés Silva**, director y asambleista de Talca. — **J. Domingo Jaramillo V.** — **Enrique Vergara R.** — **J. Antonio Rodríguez Velasco.** — **Arturo Matte Larraín.— Patricio Blest Gana.** — **Carlos G. Fushlocher**, director y asambleista de Osorno. — **Humberto Trucco.— Arturo Munich.** — **Victor Manuel Zañartu.** — **Francisco Rodríguez.— Arturo Recabarren León**''.

### LOS RADICALES DE VALPARAISO Y LA CAMPAÑA PRESIDENCIAL

La prensa local registra la siguiente información:

Entre el presidente del Centro de la Juventud Radical de Valparaíso, señor José Dolores Vásquez R., y el presidente del Partido Radical, senador don Enrique Mac-Iver, se han cambiado los siguientes telegramas, relativos a la celebración de una convención presidencial única.

"Señor Enrique Mac-Iver. — Constitución. — Estimo oportuno comunicarle hecho cierto que inmensa mayoría radicales Valparaíso, especialmente los más antiguos asamblea y todo Centro Juventud, convienen patrióticamente Convención amplia, único medio de asegurar suerte futuro radicalismo país. Silenciosos, resueltos, aguardaremos órdenes. afectuosos saludos.—**José D. Vásquez R.**"

#### Contestación

"José D. Vásquez R.—Valparaíso.—Agradezco sus noticias. Conforme esa nota de cordura y patriotismo que se deja oir en Valparaíso, ya el país verá sobre los pequeños intereses de candidato están los intereses del liberalismo y del buen gobierno de la República.—**Mac-Iver**".

La asamblea radical de Valparaíso está citada para hoy Viernes en la noche, con el objeto de que se pronuncie sobre si se debe ir a una Convención amplia liberal o a una cerradamente aliancista.

A este respecto se desarrollará un interesante debate, en el cual se tratará de establecer como cuestión previa si es o no anti-reglamentario anticiparse a fijarle rumbos a la Junta Central Radical, que es el único órgano llamado a dirigir la marcha política del partido.

Interrogado a este respecto el señor José D. Vásquez, contestó que, efectivamente, parece que en la próxima asamblea se hará valer esa circunstancia que es capital para el debate que va a desarrollarse.

La cuestión, dijo, es delicada, pero, seguramente, el buen sentido de los correligionarios primará pronto sobre los ardores de la discusión y la asamblea procederá ajustándose a los reglamentos fundamentales del partido.

Las asambleas de Santiago y de Concepción, al tomar las resoluciones que han hecho públicas sobre este particular, han incurrido en un error, que sería funesto se generalizara.

En cuanto al punto concreto que se hará valer en la asamblea del Viernes, es éste, descompuesto en dos partes:

1.o Una asamblea reglamentaria radical ¿puede entrar a trazar rumbos a la Junta Central, que es la única autorizada por los estatutos del Partido para fijarle rumbos a éste y fijar su acción directa en la política nacional?

2.o Si la asamblea de Valparaíso, como las de Concepción y Santiago, toma un acuerdo en favor de la Convención estrictamente aliancista, por ejemplo, y la Junta Central resuelve luego ir a la Convención amplia de todo el liberalismo ¿qué hará la asamblea de Valparaíso? ¿Romperá con el organismo directivo del Partido o sea con el partido mismo?

Tal es la situación que cabe resolver con anterioridad a toda otra en el debate que va a plantearse.

Y no dudo, terminó diciendo el informante, de que todos los correligionarios sabrán abordarla con el buen sentido y el patriotismo que la hora presente requiere.

### EL SEÑOR ALESSANDRI RESPONDE A LA REPLICA DEL SEÑOR RIVERA

Anoche recibimos la siguiente carta del señor Arturo Alessandri:

"Santiago, 19 de Febrero de 1920 —Señor Director de LA NACION: —Presente.—Muy señor mío:— El giro que da a su última carta don Guillermo Rivera, me obliga muy a mi pesar a molestar todavía la atención pública.

Manifesté mi opinión franca en orden a condenar la Convención Unica propuesta por la Unión Liberal, por considerarla contraria a los intereses, aspiraciones y deberes del liberalismo chileno en la hora actual. Critiqué al presidente del Partido Liberal por hacer uso de atribuciones que no tenía.

Hubiera querido verlo en la mis-







ma situación en que se colocara el digno y eminente ciudadano que rije los destinos del Partido Radical, don Enrique Mac-Iver, quien defiere a la opinión del organismo directivo de su partido. Don Guillermo Rivera, atribuyéndose modestamente el título de "jefe del liberalismo", resuelve por sí y ante sí, son consultar a nadie, contra la opinión de la mayoría y entrega los destinos de su Partido en forma que muchos consideramos inaudita.

El señor Rivera ha desviado la cuestión del terreno en que fué planteada, para descender a una riña de personas que nada le importa al país. A éste le interesa, y mucho, que se cumpla su voluntad, que se respete lo que él cree bueno y justo; y se alza airado contra las audacias de algunos que, sin título ni derecho, pretenden atribuirse facultades que nadie les ha dado y que tampoco nadie les daría. Pero, ya que el señor Rivera ha querido llevar el asunto al terreno personal, que yo no rehuyo, permítaseme levantar brevemente los cargos injustos e infundados que me hace

El señor Rivera dice.

**"El señor Alessandri hizo sus primeras armas en las filas conservadoras; fué místico".**

Al hacer tal afirmación, falta grave y deliberadamente a la verdad. Hay en ella una falta de sinceridad irritante, que hace poco honor a la calidad de las armas con que el señor Rivera me combate.

El mismo año que salí del colegio, ingresé al Club del Progreso, que era todo él formado por libres pensadores y en el cual se estudiaban puntos de muy avanzado doctrinarismo en su más amplia extensión. La prensa de aquel entonces da cuenta de los estudios y conferencias que diera sobre instrucción pública, cuestiones sociales y obreras, puntos de derecho, etc., y siempre los diarios liberales de la época tuvieron palabras de elogio para quien, durante su vida entera ha sostenido con lealtad y sinceridad sus doctrinas y convicciones.

Se me quiere exhibir como tolerante o indiferente en las cuestiones relativas a la precedencia del matrimonio civil al religioso y, tomando el "Boletín Oficial de Sesiones de la Cámara de Diputados", correspondiente al año 1897, tropiezo con un incidente sugestivo que servirá nuevamente para aquilatar la falta de verdad de los cargos formulados por el señor Rivera.

Un Obispo había pasado una circular sobre el concepto de la Iglesia relativo a la ley de matrimonio y registro civil. El Ministro de Relaciones Exteriores, a la sazón atacado por don Francisco de Paula Pleiteado, sostuvo que no tenía atribuciones para corregir a ese obispo. Don Abraham Konig, según consta en la página 719 del "Boletín" referido, propuso el siguiente voto:

**"La Cámara declara que la circular del Vicario de Tarapacá importa un ataque a la ley de matrimonio civil y es inconveniente para el mantenimiento de las relaciones que la Constitución establece entre la Iglesia y el Estado".**

Se iniciaba en aquel entonces la administración Errázuriz. La mayoría parlamentaria de los que la apoyábamos, era escasísima; se hicieron valer sobre mí toda clase de gestiones, halagos y presiones de afecto para que me abstuviera de votar aquella fórmula propuesta por el señor Konig. No pude transigir con mi conciencia, con lo que pensaba honradamente desde que había actuado en el Club del Progreso, voté a favor de la proposición y, al hacerlo, según reza el "Boletín", dije: "Sin darle absolutamente carácter de censura al Ministerio y, habiendo en **la proposición que se vota la reparación del principio que forma parte del programa del Partido a que pertenezco, voto que sí."**

La abstención de algunos liberales y el concurso de los llamados errazuristas, que se encontraban en la misma fila conmigo, don José Domingo Jaramillo y don Daniel Rioseco, dió a la proposición del señor Konig, una débil mayoría y, no obstante, incidencias posteriores, el Ministerio cayó y fué reemplazado por otro de elementos de los diversos partidos liberales y sin conservadores.

Don Eduardo Matte, comentando este voto, en sesión de 6 de Agosto de 1897, dijo:

"Es por ésto que los liberales consideramos que la votación de ayer es una gran victoria ganada por el liberalismo. Hemos visto que la reacción no encontrará apoyo entre los liberales de gobierno y mucho menos en los de la oposición".

Podría acumular en gran número citas iguales a ésta y probaría con los boletines oficiales en la mano que cada vez que se trató de este u otro problema doctrinario, sostuve siempre el principio con mi voto y mi modesta palabra.

En el programa ministerial, que me cupo la honra de leer como jefe del primer gabinete de la Alianza Liberal, figuraba en lugar preferente la precedencia del matrimonio civil al religioso y había acuerdo de abordar con firmeza inquebrantable la solución de ese problema, que no se llevó adelante por la obstrucción conservadora en la Cámara de Diputados y por la corta vida del Gabinete.

Falta de nuevo a la verdad, el señor Rivera cuando ha querido exhibirme como enemigo de la enseñanza oficial frente a la congregacionista. No quiero molestar la atención del público con reiteradas citas de los boletines oficiales del Congreso durante los 24 años que a él he pertenecido; pero, hay un hecho que dice más que todo eso: todos mis hijos hombres y mis hijas mujeres no han ido a colegios congregacionistas. Todos ellos han empezado y concluído su instrucción en los colegios del Estado, que honran al país por la elevación moral de su cultura y de la enseñanza que en ellos se dá.

Me reprocha el señor Rivera que no haya entonado en su favor un himno de alabanza cuando hizo clausurar un colegio congregacionista por faltas contra la moral. No llegó el caso de un pronunciamiento al respecto. En el boletín de sesiones del año 1905, que acabo de revisar, consta que el asunto fué tratado sólo a manera de incidente en la hora respectiva, y tomaron parte en él los diputados don Joaquín Echenique, don Octavio Astorquiza y don Francisco Rivas Vicuña. No se sometió el asunto a la resolución de la Cámara; no hubo voto; no habló ningún liberal ni radical, porque no llegó la oportunidad y, si no llegó el caso de defender la medida por no haber sido sometida a la resolución de la Cámara, ¿por qué debiera yo haber quemado incienso ante un Ministro que se limitó al cumplimiento de su deber?

El público verá por esto que el señor Rivera — que cree que no solamente el país, sino la humanidad entera, debió rendirle homenaje, — enrostra a un representante del pueblo, no la falta de cumplimiento de sus deberes, sino el que no le haya rendido homenaje y tributado aplausos por una medida acertada. Los hombres propiamente tales, cumplen y deben cumplir con su deber para la satisfacción de su propia conciencia ,y nada más. Las mediocridades buscan el halago y el aplauso fácil.

Los boletines de sesiones de ambas Cámaras evidencian también que, en mi modesta esfera de acción, he vivido siempre procurando el mejoramiento material, moral e intelectual de nuestras clases desvalidas. Si el señor Rivera fuera un estudioso de verdad, habría tropezado con más de algún modesto trabajo que lleva mi firma.

La ley de más importancia de los últimos tiempos, la relativa a la instrucción primaria, laica, gratuita y obligatoria, contó con mi concurso y acción.

La ley sobre fijación del valor de la moneda, que constituye la más sentida de las aspiraciones del pueblo trabajador y de la clase media, mereció todo mi apoyo. En mi carácter de presidente de la Comisión de Hacienda, le dediqué todo mi empeño, todos mis esfuerzos; el señor Ministro de Hacienda encontró en mí, en tan patriótico y elevado proyecto, un colaborador muy resuelto.

El señor Rivera, que tan amante se manifiesta del pueblo, obstruyó esta ley, y la enterró, con energías dignas de mejor causa, en medio de un pesado ambiente para él.

Dice también el señor Rivera que yo influí con mi voto en el triunfo del señor Errázuriz que, como es sabido, salió en el Congreso Pleno por dos votos de mayoría. Fué cierto que presté mi adhesión a aquella candidatura; con la lealtad y honradez con que sirvo la situación en que actúo; pero es falso, audazmente falso, que yo votara en el Congreso Pleno, por la sencilla razón de que entré al Congreso sólo el año 1897, y el Congreso Pleno calificó la elección del señor Errázuriz en Agosto de 1896.

Por consiguiente, el señor Rivera, como habitualmente lo hace, ha pretendido engañar a la juventud y al país, cuando afirma **que mi voto decidió de la derrota de la primera figura del liberalismo chileno.**

En aquella ocasión, simplemente dispuse de mi voto de ciudadano en las urnas, y si esto hubiera sido un error, que todos los hombres pueden cometer, lo compartieron conmigo los señores Germán Riesco y don Pedro Montt — principalmente este último — que decidió, con su prestigio, con su palabra, con su acción e influencia, la votación en el Congreso Pleno. No fué, sin embargo, un obstáculo éste para que el señor Rivera manifestara adhesión religiosa y abnegada a las candidaturas de aquellos dos distinguidos ciudadanos, que también pecaron, y en mucha mayor escala de influencia y eficacia.

El señor Rivera, tomando mis palabras con absoluta infidelidad, manifiesta que yo he afirmado que la división del Partido se produjo exclusivamente por su elección de presidente. No dije eso en ninguna parte de mi exposición; las causas de esa escisión fueron varias, y entre ellas, pesó también la elección del señor Rivera.

En efecto, en una reunión de catorce o quince directores del Partido Liberal, que representaban, por sus relaciones y amistades, y por el conocimiento de las opiniones de todos, la mayoría del Directorio, se acordó, en mi propia casa, llevar a la Presidencia del Partido al señor Rivera. Fuimos comisionados, don Armando Jaramillo y yo, no para noticiarle este acuerdo, sino para ofrecerle el puesto a nombre de la mayoría. El señor Rivera no se defendió mucho del honor con que se le amenazaba, y aceptó. Con el propósito de evitar la división del Partido, busqué a algunos de los dirigentes de la corriente contraria, para que formáramos una Mesa presidida por el señor Rivera, y en que figuraran como vices don Armando Jaramillo y don Jorge Errázuriz Tagle. El mismo día de la votación, a las cuatro y media de la tarde, encontrándome en la Mesa del Senado, al lado del señor Rivera, fuí llamado por una tarjeta, que él leyó, y que conservo, de uno de los dirigentes más caracterizados de la corriente contraria, que vino a proponerme influyera con la mayoría del Directorio que presentaba la candidatura del señor Rivera, para substituirlo por otro, aceptando en todas sus partes a los señores Jaramillo y Errázuriz para vices. Se me dijo con energía, en aquella conferencia, que la elección del señor Rivera presentaría graves dificultades, que sería gérmen de divisiones, que se ahondarían ellas. Yo me negué terminantemente a transmitir esta proposición a mis demás compañeros de Directorio, y volví al sitio donde me esperaba el señor Rivera, para comunicarle el resultado de mi conferencia, que fué agradecida por él en esos instantes, con la cordialidad habitual que gasta cuando tiene algún interés.

La votación se produjo y venció el señor Rivera sobre el señor don Claudio Matte, que se le presentó como contradictor. Desde aquel día, desde esa elección, se hizo más álgida, más ágria, la divergencia de opiniones, en el seno del Partido Liberal. Llegamos hasta la Convención, y, si bien es cierto que uno de los diputados hoy unionista, propuso la Mesa, no es menos cierto que fué una maniobra hábil, por cuanto se sabía que así lo había acordado ya la mayoría, y se pretendió elegir también por este medio, secretarios que eran del agrado de ella. Se produjo la votación alrededor de esto, y triunfó la opinión de la mayoría, de aquella mayoría que había designado al señor Rivera para que la defendiera, para que la interpretara en sus aspiraciones y anhelos, de esa mayoría que hoy trata en forma despectiva, y que pretende atropellar.

Para corroborar lo que digo, cedo la palabra al mismo señor Rivera, quien, en un reportaje que se registra en "El Mercurio" del Jueves 25 de Setiembre de 1919, dijo:

"—La renuncia que Ud. ha hecho de presidente del Partido Liberal, ¿tiene el carácter de indeclinable?

"—**Friamente indeclinable.** Acepté el honor de la presidencia del Partido, halagado con la esperanza de que **mi bien reconocida neutralidad en las luchas internas del Partido,** sería una garantía para todos. La Convención me ofreció una manifestación unánime de aplauso, que yo traduje en ese mismo sentido. Más aún, en las dificultades que se produjeron dentro de la Convención, yo me incliné un poquito, acaso por espíritu de cuerpo, del lado de los parlamentarios: **son ellos ahora, o un grupo de ellos, los que retiran su confianza al presidente del Partido".**

¿Cuándo encontró la verdad un intérprete fiel, en el señor Rivera: el 25 de Setiembre u hoy, cuando se cree tan favorecido por la confianza de los unionistas, sus adversarios agresivos de la víspera?

Es seguro, por un sentimiento lógico del alma humana, que, los que ayer negaron su confianza al señor Rivera, se la presten hoy, porque, haciendo causa común con ellos, sirve a los mismos odios que él se negara a servir ayer, para alcanzar un puesto en el que no ha sabido servir las aspiraciones de de sus correligionarios.

Agregaba después, en el reportaje: "Vean Uds.: por unanimidad aprobó el siguiente mandato: Todos los miembros del Partido deben adhesión y respeto al Programa y al Estatuto Orgánico, y yo tengo que cumplirlo, en primer término, eliminándome de la dirección en el mismo momento **en que no he sido capaz o no he tenido fuerzas para impedir que nuestras leyes internas fueran violadas".**

Como se ve, el señor Rivera se manifestaba allí sumiso al programa y al Estatuto Orgánico, y hoy se revuelve airado en mi contra, porque yo le pido éso, solamente éso: es decir, que respete el programa y no pretenda entregar la Presidencia de la República a elementos antagónicos a nuestro programa, sin atribuirse facultades que no tiene.

Decía también que **se retiraba porque no era capaz o no tenía fuerzas para impedir que nuestras leyes internas fueran violadas,** y, ello no obstante, después de haberse colocado en un discreto retiro, entregando la dirección del Partido a don Armando Jaramillo, hoy sale de él para venir sorpresivamente, y en forma audaz, a atropellar las leyes internas del Partido y a llevarlo donde él no sabe si quiere ir.

No defiendo mi persona, el señor Rivera se equivoca; prescindo en absoluto de mí; pero afronto cualquiera situación que venga en defensa de altos principios de moral y honradez política. Protesto, sí, contra los que quieren atribuir el derecho de elegir el Presidente de la República a un grupo reducido y minúsculo de personajes santiaguinos. Me alzo airado contra esta pretensión absurda, en defensa de los principios democráticos establecidos en nuestro programa que respeto y cumplo con fe religiosa. No me importa, no me interesan tampoco las opiniones que de mi persona y de mis actos tenga el señor Rivera, y las de aquellos a quienes se ha unido por el vínculo de pasiones personales tan estériles como odiosas.

Lo que no acepto es que él y los que lo acompañan se crean con el derecho de discernir o quitar honores, facultad que sólo le corresponde al país.

Es también sensible que, desviando la cuestión del terreno de principios en que yo la plantée, no haya el señor Rivera contestado a sus palabras pronunciadas en 13 de Octubre último en el Senado de la República.

En aquella ocasión estableció los siguientes hechos:

1.o Protestaba enérgicamente de la organización de los partidos de centro;

2.o Resistía tenazmente que esa organización se hiciera detrás de la puerta, entre los bastidores de la política y no en el campo abierto y libre de los organismos de los partidos;

3.o Acusaba a los Ministros y a los unionistas que habían asestado una puñalada en medio del corazón al partido;

4.o Acusaba de deslealtad e ingratitud a los que, rebelados contra la Convención y el Estatuto Orgánico, no habían sabido guardar **la alta distinción con que se les honrara** e increpaba duramente que se faltase así a los compromisos.

Las razones que ha tenido el señor Rivera para cambiar de opinión en tan breve tiempo ni las ha dado y nadie las encontrará en su exposición, dirigida exclusivamente en mi contra y eludiendo debatir o esclarecer la cuestión que yo plantée. Cuando yo prestaba mi concurso y adhesión para la candidatura del señor Rivera, se me advirtió por muchos que embarcábamos en nave frágil los destinos del partido; resistí esas insinuaciones y seguí adelante porque quería ofrecer al señor Rivera una oportunidad brillante de probar su lealtad y consecuencia política.

Finalmente, en "El Mercurio" de 24 de Septiembre de 1919, se registra un telegrama del señor Rivera dirigido al señor Jaramillo en que dice: "Valparaíso, Septiembre 23 de 1919. — Diputado Armando Jaramillo. — Santiago. —Prometí anoche a Tomás Ramírez Marcelo Somarriva y Raimundo del Río, volver hoy; pero acontecimientos producidos hacen inútil mi viaje, pues desde este momento no soy presidente del partido. Le ruego, mi querido y buen amigo, que manifieste a quien desee saberlo, que en ningún caso, aceptaré una reelección que ya no tendría ningún atractivo para mí. **La violación del programa y del estatuto, cuatro días después de ser aprobado por unanimidad, demuestra que el partido liberal es una ficción que sólo puede vivir de transacción con pasiones personales.** No tengo ánimos para una lucha estéril y odiosa. Afectuosos saludos. — **Guillermo Rivera".**

Tenía razón el señor Rivera.

Y es muy sensible que él no haya perdurado en su actitud, y que hoy vuelva a la gestión activa para servir odiosidades y pasiones personales, que, en su carácter de presidente del partido, estaba más que ninguno en la obligación de evitar.

Comprendo que la pasión política mueva a mis adversarios a formularme los cargos más absurdos; pero nadie ha podido decir jamás que hay traicionado las situaciones políticas que he servido ni a los amigos que me han honrado con su confianza.

Soy de usted Atto. SS. SS. afmo. amigo.

ARTURO ALESSANDRI



## Federación de Estudiantes de Chile

Se piden propuestas para la concesión de la cantina, comedores y billares de esta institución.

Bases y antecedentes en Ahumada todos los días de 11 a 12.

Las propuestas se recibirán hasta el 20 de Febrero.

La Federación se reserva el derecho de rechazarlas todas y no aceptar la menor.

Durante los meses de clases, la afluencia al Club es de doscientas o más personas diarias.

20-F

## CASA PARA ESCUELA

Pídense propuestas públicas para dotar de local a la Escuela de Aplicación, Anexa a la Normal N.o 3 de este departamento, dentro del siguiente radio:

Victoria, Sargento Aldea, Aldunate y San Diego.

Canon máximo anual: ocho mil pesos ($ 8,000.00).

Las propuestas se abrirán en la Sección Locales de la Inspección General de Instrucción Primaria, el 26 del actual, a las 3 P. M., en donde se darán los datos que se soliciten.

EL INSPECTOR GENERAL.

22-F



## COMPAÑIA CARBONÍFERA Y DE FUNDICION SCHWAGER

Conforme a lo dispuesto en el artículo N.o 37 de los Estatutos, se cita a los Señores Accionistas a Reunión General Ordinaria para el Viernes 27 del presente, a las 3 P. M., en la Oficina de la Compañía, Calle Prat N.o 178.

El Registro de Transferencias de Acciones quedará cerrado de esta fecha hasta el Sábado 28 del presente mes, ambos inclusive.

Valparaíso, Febrero 20 de 1920.

EL GERENTE.

## PARTIDO RADICAL

### Telegramas de las asambleas

Anoche recibimos los telegramas que siguen:

"Castro 19 de Febrero de 1920. —LA NACION.— Santiago. — Directorio Partido Radical reunido extraordinariamente acordó por unanimidad manifestar usted los sinceros deseos de que no se lleve a efecto Convención única dando a Unión Liberal y elementos reaccionarios igual cuota, por no corresponderles ante electorado país tal cuota importaría reconocerles igual representación parlamentaria de la que tienen los partidos aliados descontando conservadores.— **Ruperto Triviño, Presidente.—Lauro Andrade,** vice-presidente.—**Luis A. Cordero.— A. Gabriel, Borquez W.— Nataniel Oyarzo.— Luis Cárdenas O.— Ramón Canobra B.— Ignacio Díaz.— Manuel Díaz.—Felipe Montiel,** secretarios.

"Antofagasta 19 de Febrero de 1920.— LA NACION.— Santiago. —Asamblea Radical, con asistencia de cuatrocientos miembros, acordó manifestar a Junta Central que no aceptara la Convención única con unionistas.— **Leonardo Guzmán,** Presidente.— **Jorge Lavín.**

"Quepe, Febrero 19 de 1920.— Director LA NACION.— Asamblea Quepe acordó no concurrir a Convención comun.—**Presidente.**

## PARTIDO DEMOCRATA

COMITE DEMOCRATA.—En su última sesión, este comité tomó los siguientes acuerdos:

1.o Dirigir una circular a los correligionarios del Partido sin tomar en cuenta las corrientes en que está dividida la opinión, por cuanto las candidaturas Correa R. y Quiroga no están sujetas a grupo determinado.

2.o Comunicar a los señores Luis Correa y Bernardo Quiroga todos los acuerdos y trabajos hechos por este comité hasta la fecha.

3.o Seguir estos trabajos en la misma forma como hasta hoy se ha [illegible] vado.

4.o Hacer presente a los [illegible] narios que no reciban circulares [illegible] la reunión amplia del Domingo [illegible] Marzo a las 4 P. M., en [illegible] tiene su dirección.

5.o Autorizar al tesorero, para [illegible] dar para el 1.o de Marzo [illegible] la secretaría central del comité.

CENTRO MALAQUIAS CONCHA.— En su última reunión, este centro [illegible] lo siguiente:

Llevar a efecto la 4.a [illegible] crática", el próximo Domingo [illegible] nando al socio señor Armando [illegible] zález, para que tenga a su cargo [illegible] sertación; cambiarle nombre [illegible] denominándolo en lo sucesivo [illegible] Demócrata, Sector Santa Elena [illegible] formidad al acuerdo en la [illegible] de la Serena; dejar constancia [illegible] nota relacionada con el mejor [illegible] servicio policial, de "Santa Elena" [illegible] viada al Centro por el Sub-[illegible] la 12.a Comisaría, señor [illegible] protestar del acuerdo de la [illegible] yoría municipal, de hacer [illegible] casos adornos que ostenta [illegible] con que cuenta un barrio [illegible] sista y populoso, como es [illegible] Santa Elena"; nombrar [illegible] señores: Pedro Cárdenas N., [illegible] roz L. y Neftalí Quiroz S., [illegible] tros amigos "Guerrilleros de la [illegible] cracia", "La Avanzada Demo[illegible]" "Porteño de la Democracia", respectiva[illegible] mente.

AGRUPACION DE SANTIAGO.— [illegible] nos pide poner en conocimiento [illegible] demócratas que han patrocinado [illegible] rantes al partido, que hoy Viernes [illegible] a las 9 P. M., pueden pasar [illegible] los registros aquellos aspirantes [illegible] sido aceptados.

# INFORMACIONES DEL EXTERIOR

Servicios de nuestros Corresponsales Especiales, vías Eastern y Colón, de "The Associated Press", vía Colón, y de la Agencia Havas

## SE DECIDE PERMITIR A ALEMANIA QUE MANTENGA UN EFECTIVO DE 200,000 HOMBRES EN SU EJERCITO

### ESTA AUTORIZACION REGIRA HASTA EL 10 DE ABRIL, DEBIENDO DESPUES SER REDUCIDOS LOS EFECTIVOS A 100,000 HOMBRES

### Se anuncia que el Rey Alberto de Bélgica hará una visita al Rey de Italia, en Roma. — Esta visita sería la primera que un monarca católico hace a un Rey de Italia, desde la caída del poder temporal de los Papas

### La Corte Suprema de Justicia de los Estados Unidos ordena la suspensión provisional de la venta de los barcos que pertenecieron a Alemania

### SE DECLARA LA LEY MARCIAL EN LA REGION DEL SARRE, COMO CONSECUENCIA DE LOS DISTURBIOS OCURRIDOS

### El Presidente Wilson termina la redacción de su réplica a los aliados

## GRAN BRETAÑA

**NOMBRAMIENTO DE COMISIONES PARA EL ESTUDIO DEL PROBLEMA TURCO**

LONDRES, 19. — Uno de los problemas más delicados que tiene que resolver el Consejo Supremo, con referencia a su decisión de internacionalizar los Dardanelos, es el de la policía en ese estrecho y de quién suministrará las fuerzas para esa policía.

El Consejo Supremo nombró tres comisiones: una para determinar las fronteras de la República armenia, otra para informar sobre las finanzas turcas, y la tercera para estudiar las reclamaciones de Grecia, referentes al territorio de Esmirna.

Se espera que esas tres comisiones presentarán sus informes en la semana próxima.

El Consejo Supremo, fuera de la resolución tomada de dejar Constantinopla a los turcos, no ha determinado aún los demás detalles, tales como las fronteras exactas de la nueva Turquía.

**LA NO PUBLICACION DE LA NOTA DEL PRESIDENTE WILSON Y DE LA RESPUESTA ALIADA**

LONDRES, 19. — Las críticas por la no publicación de la nota del Presidente Wilson y de la respuesta de los aliados, son los comentarios de la prensa de hoy con respecto al problema del Adriático.

"The Times", cree que el convenio entre Italia y Sur Eslavia estaba casi terminado cuando fué frustrado por el egoismo y las intrigas de los miembros del Consejo Supremo que parecen interesarse más a sus propios intereses que al bienestar de Europa.

**LEY MARCIAL EN LA REGION DEL SARRE**

LONDRES, 19.—Un despacho recibido por la "Exchange Telegraph Company" anuncia que la ley marcial ha sido proclamada en la región del Sarre, a consecuencia de nuevos disturbios.

**LAS RELACIONES ENTRE ITALIA Y LOS ESTADOS UNIDOS**

**Declaraciones del premier Nitti**

LONDRES, 19.—La "Pall Mall Gazette" publica una entrevista celebrada con el premier Nitti, quien ha dicho que se considera muy amigo de los sur eslavos, "pero que las decisiones han sido acordadas por Francia, Inglaterra e Italia, lo que pone un punto final a la cuestión del Adriático".

Con respecto a los Estados Unidos, el premier dijo:

"Norte América es para mí, personalmente, objeto de grandes miramientos, y mi deseo es mantener las mejores relaciones que sea posible con los Estados Unidos, ahora y en el futuro, porque creo firmemente que los intereses de ambas naciones son unos y los mismos.

"Los italianos siempre han mirado con la más calurosa simpatía los ideales del pueblo norteamericano".

**NUEVO EMPRESTITO FRANCES EMITIDO EN LONDRES**

LONDRES 19. — Mr. Chamberlain anunció en la Cámara de los Comunes que el Gobierno ha consentido en la emisión de un empréstito francés en el mercado de Londres, para dedicar su producto exclusivamente a las compras que Francia haga en Inglaterra.

**EL MINISTRO BRITANICO EN BOLIVIA**

LONDRES 19. — El nuevo Ministro de Gran Bretaña ante el Gobierno de Bolivia, Mr. W. E. Reilly, partirá próximamente a La Paz.

**LA REDUCCION DEL EJERCITO ALEMAN**

LONDRES 19. — Mr. Lloyd George ha notificado a Alemania que el Consejo Supremo Interaliado resolvió hacerle una concesión, pues en vez de reducir el ejército alemán, a cien mil hombres, el 31 de Marzo, lo reducirá a doscientos mil hombres para Abril y a cien mil hombres para el 10 de Julio.

**LA CAMARA DE LOS COMUNES Y LA SOLUCION DEL PROBLEMA TURCO**

LONDRES, 19. — Los últimos acontecimientos referentes a la situación turca, por el momento relegan a segundo término, en la atención pública, el problema del Adriático.

Turquía dió nuevamente lugar a discusiones en la reunión del Consejo Supremo de la mañana de hoy.

Las reservas que Francia y Gran Bretaña han aportado a la mantención de los turcos en Constantinopla, han despertado un fuerte sentimiento de oposición en el Parlamento, que protesta de la solución de la cuestión turca sin que se consulte a la Cámara de los Comunes.

La oposición se demuestra especialmente contraria a la decisión de permitir al Sultán que conserve la soberanía de Constantinopla.

El público demuestra el mayor interés acerca del proyecto de introducir este asunto en los debates de la Cámara de los Comunes.

**LA REDUCCION DE LOS EFECTIVOS DEL EJERCITO ALEMAN**

LONDRES, 19.—El Consejo Supremo decidirá en lo que se refiere a los efectivos de Alemania, después que presente su informe el presidente de la Comisión de Control, en Berlín, sobre las dificultades de los alemanes para la ejecución del artículo referente a la reducción de los efectivos.

Asistirán a la conferencia Mr. Lloyd George, Lord Curzon, M. Cambon, M. Berthelot, el señor Nitti y el Embajador japonés señor Matsui.

**LA RESPUESTA DE LOS ALIADOS A Mr. WILSON**

LONDRES, 19.— "The Daily Mail" anuncia que se ha entregado al Embajador de los Estados Unidos la respuesta de la nota de Mr. Wilson, en que se indican los deseos de poner en vigencia las resoluciones de Diciembre, referentes al Adriático, si el Presidente Wilson indica los medios de ponerlas en ejecución.

**NECESIDAD DEL MANTENIMIENTO DE LA ALIANZA FRANCO-BRITANICA**

LONDRES 19. — El "Daily Telegraph" dice:

"Deberíamos considerar con mayor simpatía la ansiedad que demuestra Francia en lo que se refiere a las disposiciones alemanas para eludir el cumplimiento de las disposiciones del Tratado de Paz, lo que demuestra la necesidad de mantener la alianza franco-británica, que hoy es más grande que nunca".

**EL PROYECTO DE GOBIERNO DE IRLANDA**

LONDRES, 19.—El representante del Gobierno, Mr. Bonar Law, anunció esta tarde a la Cámara de los Comunes que esperaba presentar mañana el proyecto referente al Gobierno de Irlanda y que la segunda lectura del proyecto se verificaría tan pronto como la Cámara alcanzara a imponerse de él.

**LA REDUCCION DE LOS EFECTIVOS DEL EJERCITO**

LONDRES, 19.— El Consejo Supremo decidió permitir a Alemania que retenga 200,000 hombres bajo las armas hasta el 10 de Abril; pero estos efectivos deberán ser reducidos a 100,000 el 10 de Julio del presente año.

**PROFANACION DE UNA CATEDRAL CATOLICA**

LONDRES, 19. — Un grupo de bandidos profanó la Catedral católica de Saint George, en Southwark, forzando el tabernáculo.

**INSTRUCCIONES A LOS HABITANTES DE LA REGION DEL SARRE**

LONDRES 19. — Se ha anunciado que el general Wirbel, comandante de las fuerzas francesas en la región del Sarre, donde se ha proclamado la ley marcial, ha dado instrucciones a los habitantes, para que no se muestren en las ventanas de sus casas, pues las tropas han recibido órdenes de disparar contra los que lo hagan.

## FRANCIA

**LO QUE DICEN LOS DIARIOS SOBRE EL NUEVO PRESIDENTE**

PARIS, 19.—Todos los diarios reproducen el autógrafo del Presidente Deschanel, que dice así:

"Para salvar el suelo de la patria disteis vuestra sangre, y para reconstruir sus ruinas daréis vuestro oro".

A este llamado siguen comentarios en favor de las suscripciones al empréstito, cuyo éxito será el complemento de la victoria.

Algunos diarios publican artículos del general Castelnau y de M. Charles Dumont, como también una entrevista con M. Francois Marsal. Todos estos personajes exponen la situación financiera y económica, cuyo activo es muy favorable, y proclaman la convicción de que el pueblo francés, secundado por sus aliados y pueblos neutrales, consolidará definitivamente las finanzas y las riquezas del país.

**DESEMBARQUE DE LA TRIPULACION DEL "PROVENCE"**

MARSELLA, 19.—La tripulación del paquete francés "Provence", que partía con destino al Pireo, bajó a tierra, en señal de protesta por el hecho de que fuera un negro el que tuviese el mando sobre los tripulantes blancos.

**ELOGIOS A LA LABOR DE M. POINCARE**

PARIS 19. — Con motivo de la transmisión del mando presidencial, los diarios rinden homenaje a la labor de M. Poincaré, haciendo notar que tendrá un digno sucesor en M. Deschanel.

En los pasillos de la Cámara se habla de M. Poincaré para suceder a M. Jonnart en la presidencia de la Comisión de Reparaciones, dándose también en los diarios el nombre de M. Dutasta para el mismo cargo.

**LA FABRICACION DEL ACERO EN FRANCIA**

PARIS 19. — Se señalan varios experimentos interesantes hechos en esta capital, acerca de una nueva invención francesa para fabricar acero, la que consiste en agregar ciertas sustancias secreas al metal obtenido por el procedimiento Bessemer.

Por medio de ese procedimiento es posible producir barato un acero tan puro como el fabricado mediante la electricidad, lo que sería muy bueno para la cuchillería y haría posible el empleo de acero superior en las necesidades ordinarias del comercio, lo que antes era imposible debido a su precio elevado.

**REUNION DEL CONSEJO DE EMBAJADORES**

PARIS, 19.—El Consejo de Embajadores, reunido bajo la presidencia de M. Cambon, elaboró un proyecto de respuesta a las observaciones políticas y jurídicas formuladas por Alemania con respecto a las ordenanzas dictadas por la Comisión inter-aliada en los territorios rhenanos.

También decidió acceder al deseo de Austria, concerniente a la unión de sus delegados a las comisiones inter-aliadas enviadas a las regiones occidentales de Austria.

**PARRAFOS DEL MENSAJE DEL PRESIDENTE DESCHANEL**

PARIS 19.—El mensaje del Presidente Deschanel, leído en la tarde en el Senado y la Cámara de Diputados, dice en algunos párrafos:

"Nuestro primer deber, es establecer claramente ante el país nuestra situación diplomática, militar, económica y financiera".

"El pueblo de Rusia combatió a nuestro lado durante tres años por la libertad. Ojalá pueda, dentro de poco, ser nuevamente dueño de sí mismo, y reanudar su misión civilizadora, en la plenitud de su genio".

"El francés que evite el pago de la parte que le corresponda en los impuestos, comete una acción análoga a la del soldado que deserta de la trinchera, o que huye en el campo de batalla".

**EL PRESIDENTE DESCHANEL PRESIDE LA PRIMERA REUNION DEL GABINETE**

PARIS 19. — El Presidente Deschanel presidió la primera reunión del Gabinete, desde las 10 a las 12.15, expresando a los Ministros la cordial confianza que en ellos tenía.

**SALUDOS DE LOS DIARIOS AL PRESIDENTE SALIENTE**

PARIS, 19.—Los comentarios de la prensa hacen resaltar unánimemente el orden, calma y dignidad con que se operó la transmisión del mando presidencial.

El pueblo de París saludó a M. Deschanel con aclamaciones calurosas, asociando a ellas a M. Poincaré, Presidente de la Victoria, quien tuvo el poder en sus manos en las horas más críticas vividas por Francia.

Los diarios saludan emocionados al Presidente saliente, que tan bien sirvió al país, con firmeza y patriotismo, estando todavía activo y pronto para el trabajo.

Saludan también al nuevo Presidente, el que debe llevar la paz a la realidad y reconstruir la prosperidad de la patria; proclaman su confianza en ambos, y hacen notar que, en todos sus últimos discursos, M. Poincaré expresó a M. Deschanel este pensamiento, que parece obsesionarlo: "Tendréis que proseguir sin descanso la ejecución del tratado, y hacer cumplir a Alemania sus obligaciones, a las cuales ya está sumamente deseosa de sustraerse."

"Le Matin" insiste con alegría en que M. Poincaré ha rejuvenecido siete años, y agrega que era tan comunicativo, que conquistaba a todos los altos dignatarios.

"Le Petit Journal" dice que ambos Presidentes, al pronunciar sus discursos, tenían en la garganta y en los párpados una emoción imposible de ocultar.

"Le Journal", expresando la opinión de todos sus colegas, manifiesta su agradecimiento a M. Poincaré, y muestra la disposición de Francia, que tiene su inteligencia y sus fuerzas intactas.

M. Poincaré, al recibir a los periodistas en su departamento de la calle de Marbeau, contestando a las preguntas que se le hicieron, dijo que la impresión que tenía de la jornada, era la de un sentimiento de alivio, pues volvía al seno de su familia.

**TRIBUS ARABES QUE DESEAN COLOCARSE BAJO LA SOBERANIA FRANCESA**

PARIS 19. — De fuente fidedigna se anuncia que las tribus árabes de la región de Tellkalakh desean vivamente colocarse bajo la soberanía de Francia.

**REUNION DEL CONSEJO DE MINISTROS**

PARIS 19. — El Gabinete discutió en la mañana de hoy las medidas necesarias para apresurar la reconstitución de las regiones devastadas, y sancionó nuevos impuestos y madificaciones, propuestos por el Ministro de Finanzas, M. Marsal.

Aprobó la organización de la Comisión de Alimentos, para seguir los precios de los artículos alimenticios, y estudiar los efectos de las medidas tomadas para reducir la carestía de la vida.

**RENUNCIA DEL PRESIDENTE DE LA COMISION DE REPARACIONES**

PARIS, 19.—El Presidente de la Comisión de Reparaciones, M. Jonnart, presentó la renuncia de su cargo. M. Tardieu rehusó reemplazarle.

**COMENTARIOS A LA RESPUESTA DE LOS ALIADOS A WILSON**

PARIS, 19. — "Pertinax" en "L'Echo de París" dice que los aliados, en su respuesta al Presidente Wilson, hacen notar el error del Presidente de los Estados Unidos al tratar de hacer un paralelo entre la solución del Adriático, propuesta en Diciembre, y el ultimatum que se envió en Enero a Sur-Eslavia.

"Francia y Gran Bretaña, agrega, habrían aceptado la solución de Diciembre, pero los acontecimientos han impedido que puedan conciliarse los intereses rivales. ¿Puede el Presidente Wilson hacer algo mejor que el compromiso elaborado por los negociadores de Enero?"

## ITALIA

**COMENTARIOS DE LA PRENSA A LA ACTITUD DEL PRESIDENTE WILSON**

ROMA 19. — "La Tribuna", en su edición del Martes, dice que el Presidente Wilson ha lanzado un reto a los deseos, autoridad y dignidad de las potencias europeas que forman parte de la Conferencia de Paz.

"Si ese reto no es contestado, terminará con la independencia de las potencias europeas, anulando todos sus ideales, incluso la paz y colocando el cetro al otro lado del Atlántico, en manos del Presidente Wilson o de algún otro profesor que le suceda".

"Il Giornale d'Italia", por su parte, ataca al premier Nitti, diciendo que dejó pasar el momento oportuno para aplicar el Pacto de Londres, mientras el Presidente Wilson aún no despertaba de su prolongado letargo.

"Ahora su aplicación no es ya oportuna, por cuanto parece que el Presidente Wilson es suficientemente poderoso para hacerlo temblar".

**LAS RELACIONES COMERCIALES ENTRE ITALIA Y ALEMANIA**

ROMA 19. — Se dice que ocho personalidades alemanas llegaron a Roma, donde habrían tenido entrevistas con personalidades italianas, con el fin de reanudar las relaciones comerciales entre Italia y Alemania.

**UNA INVITACION A MR. LLOYD GEORGE**

ROMA 19. — El diario "Avanti" publica un despacho procedente de Viena, según el cual el periodista inglés Mr. Landsbury, que se encuentra actualmente en Moscou, habría invitado telegráficamente a Mr. Lloyd George a ir para entablar negociaciones directas con Lenine.

**EL VIAJE DEL PREMIER NITTI**

ROMA, 19.—Según los diarios, la Cámara será probablemente convocada nuevamente para el 15 de Marzo, pues el señor Nitti deberá prolongar por algunos días su estada en Londres.

**PARTIDA DE UN AEROPLANO**

ROMA, 19.—Un avión, que lleva a su bordo un piloto y un periodista, partió con destino a Constantinopla.

**POSIBLE VISITA DEL REY DE BELGICA A ROMA**

ROMA 19. — "La Epoca" dice que el Rey de Bélgica visitará dentro de poco al Rey de Italia, en Roma.

Si esto es efectivo, será la primera vez que un soberano católico visite al Rey de Italia en Roma, desde la caída del poder temporal de los Papas.

Si se lleva a cabo la visita del Rey Alberto, facilitará también la visita a Roma del Rey Alfonso de España, tal como lo había proyectado el conde de Romanones, cuando comenzaron las sesiones de la Conferencia de Paz. El conde, que entonces era primer Ministro de España, había hablado al respecto con el entonces premier italiano, señor Orlando.

**LAS INVESTIGACIONES SOBRE LA MUERTE DE LA SEÑORA MESONES**

ROMA 19. — Las investigaciones de la policía parecen demostrar que el cadáver de la señora Mesones fué llevado al punto donde se encontró el cuerpo de la supuesta Rotellini, después de haber sido muerta, ya que en el suelo no se han encontrado manchas de sangre.

Los zapatos eran completamente nuevos, han sido humedecidos artificialmente, y dan la impresión de que no han sido nunca usados.

Prevalece la opinión de que Mesones ha fingido ceguera para apartar sospechas, y que todavía continúa haciéndolo, aunque se ha probado que puede ver la luz y caminar sin ayuda extraña.

## ESPAÑA

**DESCARGAS DE REVOLVER CONTRA EL VAPOR "BUENAVENTURA"**

TENERIFE, 19. — El vapor "Buenaventura", al acercarse recientemente al puerto de Santa Cruz, en las islas de Las Palmas, fué recibido con una descarga de revólvers que disparaban los habitantes, que temían que el vapor les llevara la infección de la influenza.

**ESTRAGOS DE LOS TEMPORALES**

MADRID, 19.—Despachos provenientes de las ciudades costeras del norte, y también de las localidades del interior, en la zona norte, anuncian que hay grandes temporales en esa región.

En la provincia de Avila ha habido enormes daños. Los ríos se han desbordado, y los ferrocarriles están interrumpidos.

**COMPAÑIA FORMADA PARA LA COMPRA DE VALORES ITALIANOS**

BARCELONA 19. — Bajo la presidencia del señor Francisco Cambó ha sido formada una compañía de españoles e italianos, con un capital de diez millones de liras, para comprar los valores italianos que hay en España, usando de la moneda italiana que circula en el país en cantidad considerable.

Hay el propósito de formar compañías similares para la compra de los valores alemanes y austriacos.

**LA SESION DE LA CAMARA DE DIPUTADOS**

MADRID 19. — La Cámara de Diputados tomó conocimiento únicamente los asuntos de rutina, discutiendo un corto espacio de tiempo el asunto de la distribución de existencias alimenticias.

El mayor interés ha sido concentrado en el discurso del señor Gimeno, ex-Ministro de Obras Públicas.

**CALMA EN BARCELONA**

BARCELONA 19. — Ayer hubo en la ciudad calma completa. El general Weyler pasó revista a los regimientos, siendo saludado con entusiasmo por las tropas.

**PROTESTA POR LA EXPORTACION DE AZUCAR**

BARCELONA 19. — Se han levantado amargas protestas en esta ciudad, debido a la información de que están preparadas para la exportación cuarenta mil toneladas de azúcar, siendo que este artículo escasea en toda España.

**EXPOSICION DEL SEÑOR GIMENO EN EL SENADO**

MADRID, 19.—El ex-Ministro de Obras Públicas, señor Gimeno, hablando el Miércoles ante el Senado, hizo una exposición de sus razones para retirarse del Gabinete, atribuyendo su retiro a intrigas de los catalanistas.

Cuando preguntó al premier el por qué no debía permanecer por más tiempo en el Gabinete, el premier, según el señor Gimeno, se negó a darle una explicación, limitándose a decirle que no convenía a la política del Gobierno tenerle en el Gabinete.

El premier trató de refutar algunas de las declaraciones del señor Gimeno, lo que provocó varios incidentes en el Senado, hasta que el señor Gimeno habló nuevamente, defendiendo la política del conde de Romanones que, a su juicio, era más liberal que la del presente Gabinete.



## ALEMANIA

**FALLECIMIENTO DE UN ALMIRANTE**

BERLIN 19. — El almirante Von Knorr, que en un tiempo comandó la flota alemana, falleció.

**LA DEFENSA DE LOS ACUSADOS POR LA ENTENTE**

BERLIN 19. — El Ministro de la Defensa, Gustavo Noske, en un discurso pronunciado en Bremen, declaró que la mayoría de los que aparecen culpables en la lista de los aliados, no han hecho sino cumplir órdenes generales dadas por sus superiores, lo que, a juicio de los alemanes, jamás ha constituído un crimen.

**DECRETO DEL MINISTRO NOSKE PARA EVITAR LAS HUELGAS**

BERLIN 19. — El Ministro de la Defensa, Gustavo Noske, ha formulado un decreto con el objeto de evitar la huelga de los panaderos y hoteleros, amenazando con encarcelamiento y multa que no puede exceder de cincuenta mil marcos a los que inciten, por sus palabras o sus escritos, a los obreros a suspender los trabajos que se relacionan con la distribución de alimentos.

El decreto será efectivo en Berlín y Marca de Bradenburgo.

**EPIDEMIAS EN BERLIN**

BERLIN, 19.— Los enfermos de grippe han atestado los hospitales de Berlín, donde no hay las suficientes enfermeras para atenderles.

Los médicos aseguran que la mala alimentación y los vestidos deficientes son los principales responsables. Epidemias semejantes se han declarado en Breslau, Dresden, Hamburgo y Bremen.

**CONFERENCIA EN EL MINISTERIO DE HACIENDA**

BERLIN, 19.— En el Ministerio de Hacienda se realizó una conferencia bajo la presidencia de Erzberger.

**LA DEUDA ALEMANA**

BERLIN, 19. — "Die Zeitung Am Mittag" anuncia que la deuda total de Alemania, para el 20 de Marzo, ha sido avaluada, por el Ministro de Hacienda, en 204 mil millones de marcos, de los cuales 95 a 100 mil millones constituyen la deuda flotante formada por los proyectos de emisiones de bonos del tesoro, sin interés.

**LA ULTIMA NOTA DE LOS ALIADOS A ALEMANIA**

BERLIN, 19.—Un examen del texto oficial de la última nota de los aliados demuestra que un pasaje muy significativo fué omitido en la versión que se publicó en París, que es el que se refiere a la estipulación que anula los antiguos veredictos de los procesos seguidos contra los culpables de crímenes durante la guerra y somete a los acusados a un nuevo juicio.

Según la "Freiheit", esto significa la reapertura de la causa del capitán Fryatt, en que la comisión alemana decidió que la ejecución de dicho comandante de la marina mercante británica no era una violación al derecho internacional.

**ACERCA DE LA IMPARCIALIDAD DE LA CORTE DE LEIPZIG**

**Comentarios del "Vorwaerts"**

BERLIN, 19.—El "Vorwaerts", demuestra ser pesimista en lo que se refiere a la imparcialidad de los jueces que tienen a su cargo el proceso contra los criminales de la guerra, en la Corte de Leipzig, pues, según declara, puede sentirse considerable desconfianza cuando se trata de jueces que durante muchos años fueron los fieles y celosos sos-

tenedores de la antigua dominación militarista prusiana, a menos que se tenga la idea preconcebida de considerar a todas las acusaciones que figuran en la lista de la Entente como un mero producto de la fantasía.

Las peores cosas han ocurrido: los civiles han sido víctimas de matanzas, so pretexto de ataques de franco-tiradores, las aldeas han sido incendiadas y las mujeres y los hombres deportados; pero ¿quién dice que esto es imposible si ha observado el espíritu del militarismo alemán, aún en tiempo de paz?

**EL INTERCAMBIO DE PRISIONEROS DE GUERRA CON EL SOVIET RUSO**

BERLIN, 19.—El Gobierno ha acordado negociar el intercambio de prisioneros de guerra con el Soviet ruso, sirviendo de intermediario el ruso Kott, que reside en Berlín, conferencia de Helsingfors, y que en seguida se firmaría la paz con el soviet.

**LA DELIMITACION DE FRONTERAS CON DANZIG**

DANZIG 19. — Ha llegado el general Dupont, presidente de la comisión encargada de fijar las fronteras entre Polonia y Danzig.

**ATAQUES DE LOS MAXIMALISTAS AL SUR DEL PRIPET**

VARSOVIA, 19. — Las fuerzas maximalistas atacaron enérgicamente el frente de Lituania, al sur del Pripet, pero todos sus ataques fueron rechazados.

**LLEGADA DE UNA DELEGACION DE FERROVIARIOS ALEMANES**

VARSOVIA, 19. — Ha llegado a esta ciudad una delegación de ferroviarios alemanes.

## HOLANDA

**EL DEBATE ACERCA DE LA ENTRADA DE HOLANDA A LA LIGA DE LAS NACIONES**

LA HAYA, 19.—El comunista Wynkoop, miembro del parlamento holandés, durante el debate acerca de la entrada de Holanda a la Liga de las Naciones, reconoció abiertamente la celebración de la Conferencia Comunista Internacional que se reunió últimamente en Amsterdam.

Declaró que los maximalistas rusos estaban resueltos a firmar la paz con las potencias y los estados fronterizos, casi a cualquier precio y se opuso a la entrada de Holanda a la Liga, refiriéndose especialmente al peligro que, en futuras guerras, significa la marina norteamericana.

## DINAMARCA

**DESMENTIDO ACERCA DE NEGOCIACIONES DE PAZ ENTRE GRAN BRETAÑA Y RUSIA**

COPENHAGUE 19. — Se desmienten formalmente los rumores referentes a negociaciones de paz que el representante británico, Mr. O'Grady, habría iniciado con el Soviet de Rusia.

**DIARIO SUSPENDIDO EN FLENSBORG**

FLENSBORG 19. — La Comisión Internacional de Plebiscitos suspendió por una semana al diario "Flensburger Tageblatt", que incitaba a los alemanes a provocar desórdenes.

**EL INTERCAMBIO DE PRISIONEROS**

COPENHAGUE, 19. — Una comisión de médicos daneses vigilará en Moscou, por cuenta de Gran Bretaña, el cumplimiento de las disposiciones médicas en el intercambio de prisioneros.

## SUECIA

**EL GOBIERNO PROPONE LA ADHESION A L ALIGA DE LAS NACIONES**

ESTOCOLMO, 19.— El Gobierno sometió a la consideración del Riksdag el proyecto de ley para que Suecia ingrese a la Liga de las Naciones.

El documento que acompaña el proyecto tiene argumentos para hacer frente a todas las objeciones que se le hagan, incluyendo los temores causados por la abstención de los Estados Unidos, la que, sin embargo, se cree no durará mucho.

La posición de Suecia le hace considerar como un deber urgente el cooperar a la tentativa mundial para evitar futuras guerras y Suecia arriesga menos dentro de la Liga que fuera de ella.

## AUSTRIA

**LA PRESIDENCIA DE LA ASAMBLEA NACIONAL**

VIENA, 19.—A raíz de la negativa del conde Apponyi, la Conferencia nombró por unanimidad al diputado señor Bakoski presidente de la Asamblea Nacional.

## POLONIA

**LAS RELACIONES DIPLOMATICAS Y ECONOMICAS CON RUSIA**

LONDRES, 19. — Se ha recibido de Varsovia, una información, según la cual un miembro del Ministerio estoniano declaró que las relaciones diplomáticas y económicas se reanudarían con Rusia, después que las naciones concurran a

## RUSIA

**NEGOCIACIONES DE PAZ ENTRE LETONIA Y EL SOVIET RUSO**

LONDRES, 19. — El Gobierno letón, junto con los de otros estados fronterizos, ha resuelto iniciar negociaciones de paz con el Soviet de Rusia.

**SUBLEVACION LOCAL EN EL TURQUESTAN**

MOSCOU 19. — Un mensaje inalámbrico comunica el estallido de una sublevación local de la población en Chetchenia, Turquestán, donde los blancos han sido derrotados y el leader Uzumhadji tomó el título de Emir y proclamó la independencia de Chetchenia.

**EL TIFUS EN NARVA**

HELSINGFORS, 19. — Una información procedente de Narva anuncia que en esa ciudad se han declarado alrededor de doce mil casos de tifus.

## TURQUIA

**RESPETO Y PROTECCION A LOS NORTEAMERICANOS EN EL ASIA MENOR**

CONSTANTINOPLA 19.— Mustafá Kemal Bajá, leader de los nacionalistas turcos en el Asia Menos, ha dado la orden de que los norteamericanos deben obtener respeto y protección, según se anuncia en un despacho de Angora.

## SIBERIA

**EL FUSILAMIENTO DEL ALMIRANTE KOLCHAK**

PEKING, 19. — Un despacho de procedencia checa, recibido en esta capital, dice que los revolucionarios fusilaron al almirante Kolchak, en vista de la aproximación del Ejército del general Kappel.

## SIRIA

**FORMACION DEL NUEVO PARTIDO NACIONAL SIRIO**

LONDRES 19. — El "Morning Post" anuncia que en Damasco se formó un nuevo partido nacional sirio, a fin de sostener al Emir Feisal.

El programa del nuevo partido es defender la independencia y unión de los árabes y sirios y el sostenimiento, en principio, de un Gobierno monárquico, o la creación de un Gobierno parlamentario presidido por el Emir Feisal, Gobierno que sería apoyado por un ejército.

## ESTADOS UNIDOS

**EL NUEVO EMBAJADOR EN ITALIA**

WASHINGTON, 19. — El Senado confirmó el nombramiento de Mr. Robert Underwood Johnson para que desempeñe el cargo de Embajador de Estados Unidos en Italia.

**LA PUBLICACION DE LA NOTA DEL PRESIDENTE Y LA RESPUESTA ALIADA**

WASHINGTON 19. — La nota del Presidente Wilson respecto al asunto del Adriático, ha servido al parecer para reabrir el debate sobre toda la negociación.

A pesar de que el Departamento de Estado ha decidido no publicar la comunicación del Presidente ni la respuesta del Consejo Supremo, a no ser con el consentimiento de Francia, Gran Bretaña e Italia, se ha sabido de fuente autorizada que el Gobierno de los Estados Unidos es favorable a la publicación de dichas notas.

**SUSPENSION DE LA VENTA DE LOS BARCOS EX-ALEMANES**

WASHINGTON 19. — La Corte Suprema de Justicia ha dictado provisionalmente una orden para que la Oficina de Navegación no venda los treinta barcos transatlánticos que pertenecieron a Alemania.

**LA RESPUESTA DEL PRESIDENTE WILSON A LOS ALIADOS**

WASHINGTON 19. — El Presidente Wilson ha comenzado hoy a dictar su respuesta a la nota del Consejo Supremo Interaliado, con respecto al Adriático.

El Presidente espera poder transmitir esa respuesta a Londres el día de hoy o mañana.

**Mr. WILSON HA REANUDADO SU LABOR EN SU ESCRITORIO**

WASHINGTON, 19. — El doctor Grayson ha anunciado que el Presidente Wilson ha mejorado en tal forma que, diariamente inicia su trabajo en su escritorio, a las 9.30 de la mañana.

El Presidente aún no ha vuelto a emplear la máquina de escribir, pero es probable que pronto lo haga.

**Mr. WILSON CONTESTA LA ULTIMA NOTA DEL CONSEJO SUPREMO**

WASHINGTON 19. — El Presidente Wilson terminó su respuesta a la nota de los aliados, referente a la cuestión del Adriático, enviando ese documento al Ministro de Relaciones Exteriores en ejercicio, Mr. Polk, para que la codifique y la transmita a Londres.

En la Casa Blanca no se ha dado ninguna información referente al contenido o extensión de esa respuesta.

Sin embargo se cree que el Presidente Wilson contesta los argumentos del Consejo Supremo, punto por punto y mantiene la actitud adoptada en su nota precedente del 10 del presente.

Ha quedado plenamente establecido que el Presidente Wilson ha informado a los aliados que si persisten en solucionar la cuestión del Adriático sin el consentimiento y participación de los Estados Unidos, el Gobierno de ese país puede verse obligado a considerar si será o no parte del Tratado de Versalles y del pacto anglo-franco-norteamericano.

El Presidente ha declarado que está completamente de acuerdo en la publicación de todas las notas, después que haya terminado la "exposición de su caso", lo que ocurre con la redacción de su nota actual.

Sin embargo aún no se ha tomado ninguna resolución de la publicación de esos documentos.

La comunicación del Consejo Supremo se recibió sólo el Miércoles, y la rapidez con que fué elaborada la respuesta en la Casa Blanca se considera como un verdadero record.

## CHINA

**MANIFESTACIONES SOBRE LA CUESTION DE SHANTUNG**

SHANGHAI, 19. — Desde hace varios días aumentan las manifestaciones apoyando las peticiones hechas al Gobierno de Peking para que la cuestión de Shantung sea sometida a la decisión de la Liga de Las Naciones, en vez de iniciar negociaciones directas con el Japón. Varios millares de personas participan en esas demostraciones.

Se celebran asambleas populares en que el sentimiento público se exterioriza contra las negociaciones con el Japón, pidiéndose además se ponga en libertad a los estudiantes que fueron detenidos en Peking por promover manifestaciones en este sentido.

## BRASIL

**EL BANQUETE AL MINISTRO SEÑOR IRARRAZAVAL**

RIO DE JANEIRO, 19.—Adquirió brillantes proporciones el banquete ofrecido en honor del Ministro chileno señor Alfredo Irarrázaval. Rodeaban la mesa los Ministros de Estado, el representante del Presidente Pessoa, los Ministros de la República Argentina, Bolivia, México, Cuba y el Uruguay, y demás miembros del Cuerpo Diplomático.

El Canciller ofreció la manifestación, elogiando al señor Irarrázaval por su actuación en Río de Janeiro, punto en el cual se ha captado numerosas simpatías. Contestó, agradeciendo, el señor Irarrázaval.

**LLEGADA DE VAPORES**

RIO DE JANEIRO, 19. — Llegó al puerto el vapor holandés "Gelria", con 33 enfermos, seis de los cuales son de grippe.

En la travesía murieron dos pasajeros: uno de bronco-neumonia, y otro difícil de diagnosticar.

El vapor inglés "Highlan Loch" ha llegado, también con enfermos. Ambos vapores han sido puestos en cuarentena.

## URUGUAY

MONTEVIDEO, 19. — **Reunión de la Cámara.**—La Cámara se reunió y prestaron el juramento de estilo los nuevos diputados señores Sopoilla, Carnelli, Muñoz, Paseyro, Astiarzan y Doris.

Los socialistas interpelaron con respecto al Congreso Policial suramericano.

**EL CONGRESO POLICIAL DE BUENOS AIRES**

**Agitado debate en la Cámara**

MONTEVIDEO 19. — En la Cámara de Diputados se promovió un agitado debate entre batllistas y socialistas, en lo relacionado con el Congrso Policial de Buenos Aires.

Se aprobó una interpelación al Ejecutivo, acerca de los propósitos de ese Congreso. El diputado socialista señor Frugoni manifestó que, si el Congreso se relacionaba con las conferencias tenidas por los diplomáticos para impedir la entrada de delincuentes, el Congreso atentaba contra los principios fundamentales de la libertad.

El Gobierno uruguayo no tiene derecho a impedir el libre tránsito de los trabajadores, por una ley mal llamada de previsión social.

## ARGENTINA

**INCENDIO EN LAS PRADERAS**

BUENOS AIRES, 19. — Se ha declarado un gran incendio en las praderas del territorio de la Pampa, en una extensión de 60 millas de ancho, por una profundidad que no se conoce.

Se anuncia que han sido destruídas 15,000 ovejas, y otra cantidad de ganado, calculándose los daños en cerca de un millón de dólares.

Se dice que este incendio es el mayor de su clase que se haya conocido en la República Argentina.

**LOS PREMIOS DE LA LOTERIA**

BUENOS AIRES, 19.—En la lotería resultaron premiados los siguientes números: con 80,000 nacionales, el número 2,671; con 10,000, el 2,367; con 5,000, el 25,164 y el 3,756; y con 1,000, el 11,340.

**LA RESPUESTA DE LOS ALIADOS AL PRESIDENTE WILSON.**

BUENOS AIRES, 19.—El resumen de las diferentes partes de la respuesta de los aliados al memorandum del Presidente Wilson, enviado por el corresponsal de "La Nación", en Roma, demuestra que Wilson amenazó retirar su firma del Tratado entre Francia, Gran Bretaña y los Estados Unidos, garantizando la seguridad de Francia, por lo que los aliados contestaron que semejante actitud destruiría absolutamente la nueva política francesa, para lo cual ha solicitado protección.

En seguida los aliados, en primer lugar, contestan la acusación de haber preparado una convención para la anexión de Fiume a Italia, lo que supone mala fe de parte de Italia, declarando que el Presidente Wilson no puede probar lo que asegura.

En segundo lugar, la petición de Italia para el establecimiento de una continuidad territorial con Fiume, es muy poca cosa si se compara con la cesión de Dalmacia, lo que cualquiera puede fácilmente comprobar con sólo mirar el mapa de Europa.

En seguida, la nota aliada hace observar que el proyecto del Presidente Wilson, que comprende la creación de un "estado tampon" ha sido rechazado por los sur eslavos y que las naciones aliadas no pueden insistir más sobre ello.

En cuarto lugar, los aliados hacen notar que la faja de territorio necesaria para establecer la continuidad de Fiume con Italia no tiene un valor suficiente para justificar la dilación del restablecimiento de la paz en Europa.

En quinto lugar, Italia entró a la guerra, inspirada por sus ideales, en momentos tan críticos como cuando los Estados Unidos ingresaron a la lucha, y soportó sacrificios de sangre y dinero incomparablemente más serios que los de los Estados Unidos.

Además el Presidente, al amenazar retirar su firma del Tratado que garantiza la seguridad de Francia, hiere gravemente a la política francesa, para la que ha pedido protección, no sólo destruyendo el valor de su primero y más importante acto, sino que la aniquila completamente, desde que demuestra que los convenios celebrados en conformidad con esa política pueden ser fácilmente destruídos.

El corresponsal de "La Nación" declara que, en la redacción de la nota, los delegados británicos, en colaboración con los italianos, prepararon su forma técnica, mientras que los franceses, en la parte política, exponen sus grandes simpatías hacia Italia.

**PROPOSITOS DEL NUEVO MINISTRO DEL PORTUGAL**

BUENOS AIRES 19. — "La Nación" saluda al Ministro del Portugal, señor Alberto Oliveira, a quien considera uno de los primeros poetas lusitanos. Lo saluda en nombre del diario, y manifiesta que se dirigirá a Chile, a presentar sus credenciales, después que lo reciba el Gobierno argentino.

El señor Oliveira anhela conocer a Chile y las obras maestras de la literatura chilena, proponiéndose trabajar empeñosamente por establecer un intercambio intelectual de Chile y la República Argentina con el Portugal.

—**El servicio de vehículos.**—La huelga de chauffeurs continúa con intensidad. Los cocheros reanudan su trabajo en gran parte.

—**La travesía de la Cordillera.**—La Compañía franco-argentina de transportes aéreos ha accedido a las gestiones de los aviadores Guichard y Martínez Lastra, poniendo a su disposición cualquiera de sus aparatos, para que intente la travesía de los Andes, cuanto antes.

Esta resolución ha sido comunicada a Mar del Plata al capitán Almonacid.

—**Emisión de cédulas del Banco Hipotecario.**—Se ha autorizado al Banco Hipotecario para emitir 50 millones de pesos en cédulas hipotecarias de la séptima serie, aumentándose la circulación actual a 750 millones.

—**Llegada de vapores.**—Atracaron a la dársena el vapor francés "Ouessant", procedente de Le Havre, y el español "Martín Sáenz", de Barcelona, ambos sin novedad en la travesía. Traen pasajeros y carga.

—**Las carreras.**— En el Hipódromo resultaron ganadores los siguientes caballos: Cylleval, Epigrama, Puesta, Alice, Castelar, Italiana, Leonfuco, Bistame, Tirsis.

BUENOS AIRES, 19.—**El conflicto portuario.**— No ha habido ninguna novedad en el conflicto portuario.

**ENTREVISTAS A LOS DELEGADOS PERUANOS Y CHILENOS AL CONGRESO POLICIAL**

BUENOS AIRES, 19.—Los diarios publican los retratos y entrevistas hechas a los delegados chilenos y peruanos al Congreso Policial Internacional que deberá realizarse mañana.

BUENOS AIRES, 19.—**Proclamación de candidatos.**—El Partido Socialista argentino ha proclamado entre sus candidatos a diputados a la señora Riglos Beronastrada.

**El precio del petróleo.**—El Ministerio de Agricultura ha fijado en 85 pesos el precio de la tonelada de petróleo de Comodoro.

**Atentado terrorista.** — Comunican de Rivadavia que, en un barrio de la capital provinciana estalló una bomba, colocada por por los huelguistas, la que ni bien produjo daños materiales en varias fincas, que no ocasionó ninguna desgracia personal.

**LA DICTADURA PRESIDENCIAL**

**Declaraciones del señor José Luis Murature**

BUENOS AIRES, 19. — Los ex-Ministros señor José Luis Murature y Exequiel Ramos Mexía, han aceptado las candidaturas a diputados que le fueron ofrecidas.

El señor Murature expresa que, desaparecidos el equilibrio y el control recíproco de los poderes del Estado; suprimida prácticamente la personería y autonomía de las provincia;; concentrados en una sóla mano todos los atributos de las autoridades gubernativas, se cumplen las condiciones características de la dictadura, bajo la ficción cada vez más atenuada de las reglas legales.

En tales circunstancias, la jornada del próximo Marzo asume particular solemnidad, porque llamará al pueblo a decidir, no ya el triunfo de una u otra tendencia partidarista, sino la reivindicación o el abandono de las libertades más esenciales.



## BOLIVIA

**LA CAMARA DESPACHA LA LEY DE IMPUESTO A LAS UTILIDADES MINERAS**

LA PAZ, 19.—La Cámara de Diputados aceptó las modificaciones introducidas por el Senado en la ley de las utilidades mineras, ley que debe ahora pasar al Ejecutivo para su promulgación.

## PERU

LIMA 19. — **Los funerales de los aviadores.** — Durante el sepelio de los aviadores que perecieron en el último accidente, el aviador Leguía voló sobre la ciudad, arrojando coronas de flores.

LIMA, 19.—**Funerales del Ministro del Uruguay.**—Los funerales del Ministro uruguayo, señor Solar Rodríguez, fueron suntuosísimos, asistiendo a ellos los miembros del Gobierno, representantes del Congreso y de los cuerpos diplomáticos y consular.

Una división de ejército le rindió los honores.

**Funerales de los aviadores.**— Se han efectuado los funerales de los aviadores que perecieron en el último accidente.

**La actitud de Bolivia.**—Los diarios continúan ocupándose de la actitud de Bolivia, con respecto al problema de Tacna y Arica.

## Informaciones comerciales

**CAMBIOS**

NUEVA YORK, 19.—De acuerdo con los tipos de cambio fijados hoy en el mercado, los giros se hacen en la forma siguiente:

Sobre Gran Bretaña, a razón de 3.43.25 dólares por libra esterlina.

Sobre Francia, a razón de 13.67 francos por dólar.

Sobre Italia, a razón de 18.04 liras por dólar.

Sobre Suiza, a razón de 6.17 francos por dólar.

Sobre España, a razón de 0.1748 dólares por peseta.

Sobre Suecia, a razón de 0.18.60 dólares por corona.

Sobre Noruega, a razón de 0.1740 dólares por corona.

Sobre Dinamarca, a razón de 0.15 dólares por corona.

Sobre Berlín, a razón de 1.06 centavos oro americano por marco.

Sobre Viena, a razón de 0.42 centavos oro americano por corona.

**COTIZACIONES DE MEDIODIA**

**Cereales**

CHICAGO, 19.—El mercado de maíz mixto americano abrió en la mañana de hoy, tranquilo.

A medio día el maíz, para embarque en Marzo, ss cotizaba a 1.39 1|4 dólares el bushel; y para embarque en Mayo a 1.32 3|4.

La cotización máxima de este producto en la mañana de hoy fué de 1.33, y la mínima de 1.31 7|8, ambas para embarque en Mayo.

La avena, para embarque en Mayo, se cotizó a 80 1|8 centavos; y a 72 3|8 para embarque en Julio.

**Cerdo**

CHICAGO, 19.—La carne de cerdo, para embarque en Mayo, se cotizó a 34.75 centavos oro la libra.

**Carnes congeladas**

NUEVA YORK, 19.—Las cotizaciones de carnes congeladas fluctuaron entre 17 y 22 centavos oro la libra.

**Lino**

DULUTH, 19.—A medio día este producto se cotizó a 4.95 para embarque en Febrero, y a 4.35 para embarque en Mayo.

**COTIZACIONES DE LA TARDE**

CHICAGO, 19.—En la tarde de hoy, el mercado de maíz cerró cotizándose a 1.34 dólares para embarque en Mayo.

La avena, para embarque en Mayo, cerró a 80 5|8.

La carne de cerdo, para embarque en Mayo, cerró a 34.75 centavos oro la libra.

El lino cerró a 5.15 para embarque en Febrero, y a 4.40 en Mayo.

## TACNA

(De nuestro corresponsal por telégrafo)

ARICA.—**Nueva Sociedad Cooperativa.**—Ultimamente ha quedado organizada una nueva Sociedad Cooperativa, a la cual han ingresado numerosos empleados públicos y prestigiosos comerciantes de este puerto.

—**A Norte-América.**—Hoy se dirigió con destino a Norte-América a bordo del vapor "Ebro", el senador por Santiago, señor Juan Enrique Concha.

El señor Concha, antes de seguir su viaje, hizo una visita a la ciudad, siendo acompañado por las autoridades locales.

Después de haber hecho una visita a todos los establecimientos públicos, el señor senador se dirigió con igual objeto a la ciudad de Tacna.

En ambas ciudades, el distinguido viajero, fué muy cumplimentado por las autoridades.

—**Manifestaciones de despedida.**—Con motivo del viaje de regreso hacia su patria, los miembros, que forman la numerosa Colonia Italiana de la ciudad de Tacna, ofrecerán una gran manifestación de despedida a ocho jefes de casas importadoras italianas.

—**Fiesta social.**—Un verdadero acontecimiento social resultó la manifestación ofrecida a sus relaciones por el jefe interino de la I División, coronel señor Luis Cabrera.

A esta fiesta, asistió lo más selecto de la sociedad ariqueña.

—**Huésped distinguido.**—Se encuentra en esta ciudad el diputado de la Cámara boliviana, señor Federico Gutiérrez, hermano del Excmo. Presidente de esa República.

El señor Gutiérrez ha sido objeto de numerosas manifestaciones de simpatía, de parte de la autoridad local y de la sociedad.

Por la combinación internacional del Lunes próximo, el distinguido viajero acompañado de su señora esposa, continuará viaje de regreso hacia su patria.

—**Ferrocarril de Arica a La Paz**

—Ha sido entregado al Administrador propietario, el ervicio del ferrocarril de Arica a La Paz.



## TARAPACA

(De nuestro corresponsal por telégrafo)

IQUIQUE.—**Celebración del Carnaval.**—Con todo entusiasmo han sido celebradas las fiestas del Carnaval.

La Avenida Balmaceda, en cuyo sitio se desarrollaron los números del programa confeccionado para tal objeto, se vió muy concurrida por las personas amantes de estas fiestas.

El Chalet Suisse, en cuyos salones se verificó un gran baile de enmascarados, fué el rendez-voux de nuestra sociedad.

—**Por sedición.** — El Juez del Crimen de esta ciudad ha condenado a los individuos Jesús Olivares, Benjamín Pardo y Pedro Toro, a una prisión de cuarenta días por el delito de edición.

Además, estos individuos son acusados como instigadores de la huelga entre el personal de cargadores de la bodega de los señores Astoreca y Quiroga.

## ATACAMA

FREIRINA.— **Víctimas de la superchería.**—Ha causado dolorosa impresión un accidente ocurrido no hace muchos días, en el río Huasco, y a consecuencia del cual han perecido ahogadas dos personas de modestos recursos.

El Jueves de la semana pasada llegaron a esta ciudad, procedentes de la capital, dos personas que fueron reconocidas como empleados del Gasómetro de la Compañía de Gas de Santiago.

Ambos sujetos se dirigieron a caballo hacia el río indicado, y, al protender atravesarlo, perecieron arrastrados por la corriente.

Atravesaba primero el río uno de ellos, mientras el otro le observaba desde la ribera, cuando de súbito un mal paso del caballo dió con él al lecho del vado, arrojándolo con violencia de la cabalgadura. Inmediatamente, el observador se despojó de su ropa y se lanzó al río para salvar a su compañero, con tan mala suerte, que los dos se perdieron entre las aguas.

Hechas las diligencias del caso, se logró encontrar los cadáveres de ls dos ahogados, quienes, a juzgar por algunos documentos que llevaban consigo, se llamaban Jacinto Cabezas y Alfredo Leiva.

Ambos sujetos se dirigían hacia la localidad denominada Bodeguillas, a donde iban con el objeto de descubrir un gran "entierro", cuya existencia les había sido revelada por una "adivina" llamada Filomena Ortega.

Uno de los individuos que pereció en este accidente, llevaba atada al cuello una bolsita muy bien cosida, un escapulario tejido de lana de merino en forma de cruz, una medalla del Sagrado Corazón de Jesús, y mejor guardada todavía, una pepa de zapallo.

Seguramente, todos estos objetos les habían sido obsequiados por la falsa adivina, a los incautos soñadores de futuras riquezas, como reliquias que tenían el portentoso secreto de hacer aparecer tesoros, dar vida a los muertos, prodigar felicidad a cuantos la deseen, y en fin, quizá qué otras supercherías.

Una de las víctimas había escrito últimamente a un vecino de Bodeguillas, proponiéndole una combinación para encontrar el famoso "entierro".

Esta lamentable desgracia lleva el luto a dos modestos hogares, en los que quedan dos viudas con familia, que talvez aguardaban impacientes el regreso de los viajeros que salieron persiguiendo un futuro feliz para sus deudos.

## O'HIGGINS

RANCAGUA. — **Catástrofe en El Teniente. — Dos muertos y varios heridos.** — El Domingo en la mañana ocurrió en el Mineral de El Teniente, una desgracia que ha costado la vida a dos obreros, y puesto en peligro la de varios otros trabajadores.

En circunstancias que numerosos obreros se encontraban trabajando en la enmaderación de un pique o chimenea que comunica dos minas, una parte de los andamios cedió al peso de los trabajadores y de las herramientas, derrumbándose con gran estrépito y arrastrando con los operarios.

Gruesas piezas de madera hirieron y lesionaron de gravedad a varios obreros que se encuentran hospitalizados en Sewell.

Muertos instantáneamente en esta hecatombe, resultaron los obreros Santos Fuentes C., de 30 años de edad, casado, natural de San Clemente; y Abraham Pérez, de 24 años, soltero, natural de Machalí.

Ambos obreros quedaron en un estado lamentable, con los escombros y parte de cerro que los aplastaron, resultando con el cráneo destrozado, y uno, a más de esto, con las piernas fracturadas horriblemente.

Los cadáveres de las víctimas fueron transportados ayer a esta ciudad, y después de la autopsia practicada por el doctor De Geyter, se procedió a su sepultación.

No se ha llegado a establecer las causas precisas del accidente.



# TEATROS

**TEATRO LA COMEDIA.**— Debemos hacer mención en estas crónicas diarias, del estimable actor señor Lecha, cuya actuación como buen barítono primero y después como actor, conocemos hace varios años. Recordamos todavía con placer su actuación en la preciosa zarzuela "El amor ciego", en cuyo protagonista se distinguía notoriamente. Hoy día es un buen elemento dentro de la Compañía Díaz Perdiguero, distinguiéndose por su contracción al estudio de los roles que le son encomendados y su cuidadosa presentación.

Hoy será una noche de gala para este teatro, con el estreno del poema de Armando Moock, titulado "Cuando el amor venga", poema que ha dedicado "A la que le obligó a hacer de su amor una comedia.— Agradecido". Esta obra de nuestro autor nacional ha sido cuidadosamente ensayada por la Compañía. Completarán el espectáculo la comedia de éxito de los hermanos Quintero, "Febrerillo, el loco", y las tonadillas de Mercedes Díaz, cada día más aplaudidas.

Mañana Sábado, sección familiar, a las 6.15, en la que se hará la segunda representación de la obra de Moock.

El Domingo, tres funciones, estrenándose en la nocturna la divertida comedia "Los íntimos".

**TEATRO SETIEMBRE. — El debut de las Mayerenski.** — Para esta noche anuncian los carteles del Teatro Setiembre el debut de las bailarinas clásicas y de carácter Theda y Vera Mayerenski, dos agraciadas jóvenes que tuvimos ocasión de conocer con la Compañía de Opera Adelina Agostinelli.

El biógrafo estrenará la lujosa creación de Alice Brady: "Este pícaro mundo".

**TEATRO SAN MARTIN.**— Esta noche se efectuará la velada que los vecinos del barrio, ofrecen al routier Roberto Parra, que intentará la carrera internacional Santiago-La Paz.

La Compañía chilena Evaristo Lillo pondrá en escena por última vez, la celebrada obra de Carlos Cariola "Entre gallos y media noche". Las localidades se venden en el día en San Diego 331 y 1063 y en la administración del teatro.

---

Con el hermoso drama de José Echegaray, "El Gran Galeoto", debuta mañana en la elegante sala del San Martín la Compañía de Dramas y Comedias que dirige el primer actor Nicanor de la Sotta y donde figura la primera dama María Planas.

Las entradas están en venta desde hoy en la boletería del teatro.

**IMPORTANTE BENEFICIO. — Don Mateo Martínez Quevedo.**—El Lunes 1.o de Marzo tendrá lugar en el Teatro Setiembre, Delicias esquina de Lira, una interesante función a beneficio de don Mateo Martínez Quevedo, el popular autor del "Lucas Gómez", la primera obra nacional que triunfó en las tablas hace años.

Tomarán parte los más aplaudidos actores nacionales, entre otros, su hijo Nemesio Martínez y el poeta y primer actor galán Pedro Sienna.





## Noticias Cinematográficas

**"CHILE, A VUELO DE PAJARO".** —Pocas veces había existido tanto interés por algunas cintas como el que actualmente tiene el público por conocer esta película chilena, que irá próximamente al extranjero. Como lo hemos informado, ha sido comprada por don Ricardo Barrows, Cónsul de Chile en Melbourne, para hacer con ella una eficaz campaña de propaganda a favor de nuestro país. Y en realidad, ninguna arma será más eficaz que ésta para el fin que se propone el activo Cónsul. En esta cinta se encuentra todo cuanto tiene de bello nuestro país, cuánto hay de útil y cuánto en fin pueda hacernos merecer a los ojos del extranjero.

Empieza la película con el viaje en Transandino, conociéndose así toda la inmensa obra de ingeniería que ha debido realizar el hombre para triunfar de la natualeza. Sigue luego una breve visita a Santiago, Valparaíso y Viña del Mar, conociéndose aquí los principales edificios, monumentos y paseos, entre otros, el Club Hípico de Santiago y el Sporting Club de Viña, y presenciándose interesantes carreras. Hay también en estos paseos un desfile de gente conocida, lo que da una nota de amenidad a la obra. Termina con un viaje por el sur, y con una hermosa alegoría chilena.

Esta película será exhibida únicamente en el Splendid, la noche del próximo Lunes.

**"LA GRAN JUGADA".**—En breve estrenará el Splendid una obra en series que levantará una verdadera ola de entusiasmo entre el público santiaguino: nos referimos a la serie especial de Pathé N. Y. "La gran jugada", cinta que ha sido considerada por la crítica y por el público de los Estados Unidos como la más admirable y la más interesante producción en series que se haya presentado al mercado americano.

"La gran jugada" es una vista que vale mucho, pues su atractivo se extiende no sólo a aquellas personas amantes de los espectáculos de esta naturaleza, si no que a todo el mundo, pues, además de sus aventuras y hazañas, asistimos a un drama pasional, a una obra de escenas de la vida real, desarrollada con lujo y seducciones que logra interesar altamente al más indiferente espectador.

**"FELICES DESVENTURAS" POR HENRY WALTHALL.—A propósito del estreno de hoy.**—Tanto en la especial como en la nocturna de hoy el Splendid presentaará el estreno de una producción extraordinaria de la cinematografía norteamericana, editada por la Inter Ocean Flim, de New York, marca que sólo hace obras sociales con grandes estrellas, titulada "Felices desventuras", drama cuyo argumento de gran emoción y de sublime belleza, refiere la novela de un hombre noble y bueno, que caído por circunstancias desgraciadas de la vida en manos de gente mala y sin escrúpulos, es utilizado, sin que él lo aperciba, como instrumentos para sus siniestros fines, resultando de esta manera que le arrebatan no solamente su bienestar sino que su honra y dicha.

El rol principal lo desempeña el actor dramático americano Henry Walthall, famoso por sus creaciones en "El desarrollo de un pueblo" y "El médico morfinómano", obras que, junto con la que hoy estrena el Splendid, lo han llevado a la merecida popularidad de que goza.

**"ELMO, EL INVENCIBLE".** — Hoy se estrenará la tercera jornada cuyos títulos "El enmascarado perseguidor", "El pozo de las llamas" y "La casa de los cien tormentos", son prueba de sensación, audacia y nuevos misterios que absorberán la atención del espectador, a la vez que harán trabajar la inventiva para descubrir quién es el personaje misterioso que bajo la negra túnica esconde su personalidad.

**"LA BAILARINA DEL ANTIFAZ"** —Con el sugestivo título de "Todo está bien si termina bien" se presentó en Buenos Aires, en la temporada pasada, una cinta de aventuras de la casa Triangle, interpretada por Olive Thomas y George Chesebro, obteniendo los unánimes aplausos del público y la crítica. Esa misma cinta se anuncia ahora en nuestros cines, con el nombre de "La bailarina del antifaz" y dada su buena aceptación en la capital bonaerense, es de esperar que sea bien recibida por el público.

"La bailarina del antifaz" se estrena hoy en el teatro Chile.

**PROGRAMAS DEL CHILE.**— El teatro Chile anuncia los siguientes estrenos: hoy "La bailarina del antifaz" por Olive Thomas y Chesebro. Mañana Sábado, segunda función de la serie "Elmo, el invencible". Domingo, matinée, la misma cinta. Especial "La biblia a tiros" por Tom Mix. Nocturna, "El paso de la muerte", creación de William Farnum. Lunes, descanso. Martes, "Duncan, el diablo" por William Desmond y Miércoles "La fuerza del destino".

**EL ESTRENO DE HOY EN EL ALHAMBRA.** — Hay expectación para conocer la comedia Pathé N. Y. "Noviazgo eterno", que estrena hoy este concurrido cine.

Su argumento es original y sienta una nueva teoría sobre el idilio eterno en el matrimonio. Juzgamos que esto es bastante difícil de conseguir, y es por eso que llama la atención del público una película basada en tal aforismo. Según dicho argumento, los matrimonios no deben vivir bajo un mismo techo, ni hacer vida comun y sólo visitarse como si aún estuvieran en pleno pololeo.

Protagonizan esta cinta dos resaltantes figuras de la escena muda: el actor Briant Wasburn y la bella y elegante actriz Mildred Davis.

**UN SENSACIONAL CHOQUE DE TRENES.** — En la película Pathé "La hora del perdón", que debe estrenar mañana el Alhambra, figura una sensacional escena tomada de un terrible choque ferroviario acaecido en Norte América, el cual casi ocasionó la muerte del propio operador que en singular arrojo y desafiando el peligro se atrevió a filmarla.

En "La hora del perdón" reaparece en carácter de protagonista el famoso actor Frank Keenan, cuyas creaciones son tan admiradas en Estados Unidos.

El argumento de esta cinta pinta con rasgos certeros de dos hombres, opulento el primero, y noble y leal obrero el segundo con un gran corazón; la intriga novelesca delinea sus semblanzas con aspectos firmes y evidentes.

**"PASIONES DOMINANTES".** — Aún está fresco el éxito obtenido el pasado Domingo por la hermosa película Select "La ciudad prohibida" de la cual en diferentes crónicas nos hemos ocupado. El título con que encabezamos estas líneas pertenece a otra extraordinaria producción de esta acreditada manufactura, de la que hemos leído reseñas encomiásticas.

Esta cinta lleva a la pantalla la vida real con exposición de conflictos cuyas resultantes levantan el espíritu y tienen la virtud de la ejemplarización. Dice la leyenda de esta obra: "El amor es un don divino, hijo de la ilusión y hermano del sacrificio. El odio es la amtítesis que lucha desesperadamente por vencer al amor".

Se nos dice que "Pasiones dominantes" está presentada con un lujo y fastuosidad asombrosas, y que es su protagonista un dechado de arte y belleza, la célebre actriz americana Julia Dean. Su estreno lo anuncia el Alhambra para el próximo Domingo.

**LOS PROXIMOS ESTRENOS ARTCRAFT Y PARAMOUNT.** —Se nos informa que los estrenos de estas dos marcas de fama universal, que serán presentados en Santiago en el próximo año, superan en mucho a cuanto se ha exhibido entre nosotros hasta la fecha.

Celebramos sinceramente que estas notables producciones que sólo podíamos admirar en las revistas cinematográficas extranjeras, puedan pasar por las pantallas de nuestros cines.

La Empresa de Teatros y Cinemas Ltda. es la nueva cocesionaria de dichas films que estrenará en su Cine Alhambra desde el próximo Marzo.

## Circos

**GRAN CIRCO STRONG-MAN.** — En la función de esta noche anuncia el debut de nuevo elemento recién contratado en la República Argentina; también la familia Leiva presentará sus mejores trabajos de su numeroso repertorio; además los excéntricos musicales "Los Miguelines", nos ofrecen nuevos actos.

**GRAN CIRCO VERY-STRONG.**— Los principales trabajos que llaman la atención de la concurrencia que asiste a este coliseo, es de la famosa familia Mayorga, procedente de los mejores teatros y circos de Panamá. Para la función de esta noche nos ofrecen nuevos y emocionantes trabajos de manipulación y de bailes americanos.





## Programas de hoy

**CINE ALHAMBRA.** — Estrena en ambas funciones de hoy la lujosa comedia Pathé "Noviazgo eterno", cinta que protagonizan Briant Washburn y Mildred Davis.

**BRASIL.**— Tarde: "Nieve y fuego" por Dustin Farnum. Noche: bailes por las hermanas Mayerensky y la película "Nieve y fuego".

**SETIEMBRE.** — Tarde: "Este pícaro mundo" por Alice Brady. Noche bailes por las hermanas Mayerensky y la película "Este pícaro mundo".

**GARDEN THEATRE.** — En sus funciones de especial y nocturna de hoy, estrena el interesante fotodrama Fox, titulado "Alma satánica", en cuya interpretación intervienen los artistas Gladys Brockwell y Charles Clary.

**TEATRO ALAMEDA.** —Hoy estrena en sus dos funciones "La diablesa", escrita especialmente para la eminente actriz Theda Bara.

**EL ESTRENO DEL DOMINGO.** —La Empresa de los teatros Alameda y Garden, ha fijado para pasado mañana el estreno de "Noviazgo eterno". La elección resulta acertada, pues "Noviazgo eterno" es una brillante y preciosa comedia social.

**POLITEAMA.**— Especial y noche, últimas funciones de "El mensajero de la muerte".

**ELECTRA.**— Especial y noche: "La empleadita de tienda" por Mary Miles Minter.

**INDEPENDENCIA.** — "Un demócrata de sangre azul" por Margarita Marsh y Jack Conway.

**SPLENDID.**— Especial y noche "Felices desventuras" por Henrry Walthall.

**IRIS (Castro 130).**— Noche "La diablesa" protagonista Theda Bara.

**DELICIAS.**— Especial y noche: "La pequeña atolondrada" creación de Pina Menichelli.

**CHILE.**— Noche: "La bailarina del antifaz" interpretada por Olive Thomas y George Chesebro.

**ATENAS.** — "Elmo el invencible" series 1, 2 y 3.

**TEATRO NOVEDADES.**— Exhibe hoy "Justicia de mujer", intenso drama social, en el que reaparece el admirado actor Alberto Capozzi.

**TEATRO VICTORIA.** — Especial y noche, estreno Fox por la célebre bailarina Evelyn Nesbit, titulada "La mentira de los besos".

**AMERICAN CINEMA.** — En la noche estreno Cow Boys "Duncan el diablo", protagonista el famoso actor y atleta William Desmond.

**TEATRO COLON.** — Hoy a las 9.30 estreno super-Fox, titulado: "Quiero olvidar".

## MEMORANDUM

### TEMPERATURA

Ayer tuvimos:
Bajo abrigo: máxima, 26.0; mínima, 9.0.
A cielo descubierto: máxima, 50.4; mínima, 7.1.

### DEFUNCIONES

Febrero 19.—Juan Fonceca, de 70 años; Pablo Quiroz, de 70; Moisés Retamales, de 50; Delfín Letelier, de 58; Isabel Carrasco, de 65; José Ubilla, de 55; Rosa Durán, de 4; Dominga Rivera, de 60; René Dermand, de 26; María Piña, de 17; Manuel Martínez, de 2; Luis Fierro, de 1; Aníbal Méndez, de 1; Nilda Zamorano, de 1; José Vergara, de 1; Jorge Reyes, de 2; Miguel Aguilera, de 40; Emilio Méndez, de 70; Laura Chinchón, de 15; Clarisa Rondón, de 35; Humberto Manríquez ,de 24; Carlos Saavedra, de 44; y quince menores de un año.

## Sub-comisaría de Ñuñoa

La Cámara de Diputados en su sesión de anteayer, aprobó el proyecto remitido por el Senado, sobre creación de una sub-comisaría en Ñuñoa y aumento de la dotación de la policía de Santiago.









# LA REFORMA DE LOS SUELDOS

### DE LOS EMPLEADOS DE CORREOS

**El proyecto despachado por la Cámara de Diputados.—Viene a remediar un gran mal**

Anteayer la Cámara de Diputados despachó el proyecto que reforma los sueldos de los empleados de Correos, desechando las modificaciones que había introducido en él el Senado, y que se referían a la fusión de las direcciones de Correos y Telégrafos y a los sueldos de algunos de los funcionarios superiores y otros puntos.

Por este motivo, el proyecto en cuestión tendrá que volver nuevamente al Senado para su sanción.

Después de que la Cámara despacho el proyecto a que nos referimos, tuvimos ocasión de conversar con un jefe superior de Correos, quien interrogado por nosotros al respecto, nos respondió más o menos en los siguientes términos:

—Creo que al insistir la Cámara de Diputados en el proyecto primitivo sobre la reforma de sueldos de los empleados de Correos, desechando las modificaciones introducidas en él por el Senado, ha demostrado que considera que la fusión de estos dos importantes servicios debe ser amplia y maduramente estudiada a fin de que en ella vayan consultada las necesidades reales de ambos servicios.

Por otra parte al despacharse la reforma de los sueldos, continúa, se lleva mucho avanzado para la fusión de estos servicios, si ella se efectúa posteriormente, pues, como el nombre de este proyecto lo indica, lo que se persigue aquí es a la par que un aumento en los sueldos la reorganización de ellos, pues, como ya ustedes lo han manifestado en repetidas publicaciones, hay puestos de una misma categoría que en una administración ganan menos que en otra. De modo que al reorganizarse los sueldos, se viene a formar un verdadero e indispensable escalafón.

Preguntado por nosotros acerca de la justicia que reviste este proyecto nos dijo:

—Ya nadie ignora la precaria situación porque atraviesa la gran mayoría del personal de Correos de la República.

Ustedes mismos lo han dicho desde las columnas de LA NACION. Hay empleados que en oficinas de provincias ganan seiscientos pesos, más o menos, al año, y que tienen que trabajar todo el día.

Aquí en Santiago mismo exister oficiales que están ganando cien pesos mensuales. Por otra parte, el numeroso personal de buzoneros y empaquetadores está en situación verdaderamente angustiosa; y en esta forma la gran mayoría del personal de la República.

Unan ustedes a esta situación la enorme carestía de la vida y tendrán un pálido reflejo de lo que les pasa a los empleados de Correos.

Es por esto que en el proyecto en cuestión todos los empleados ven la salvación de su situación en que actualmente se debaten.

Lo que sería de desear, termina nuestro informante, es que el Senado despachara este proyecto en algunas de las sesiones que le quedan.

# EL PRESIDENTE DE FRANCIA

**TELEGRAMA DE FELICITACION QUE EL SEÑOR SANFUENTES ENVIA A M. DESCHANEL**

Con motivo de haber asumido el mando el nuevo Presidente de la República francesa, M. Paul Deschanel, el Presidente de la República, señor Sanfuentes le envió ayer un cablegrama en que lo felicita efusivamente y le desea el mayor éxito durante su administración.

## Contador de Relaciones

Jefe de Sección de Contabilidad del Ministerio de Relaciones Exteriores, puesto recientemente creado, ha sido nombrado el señor Manuel Novoa, que desempeñaba este puesto como contador, desde hace algún tiempo, con singular acierto.

El señor Novoa prestaba anteriormente sus servicios en la Dirección General de Contabilidad, desde donde se le destinó al Departamento de Relaciones por su competencia.





## Sociedad de Músicos de Banda

Esta Sociedad ha enviado la siguiente circular:

Santiago, Febrero de 1920. — Muy señor mío:

En vista de que el giro social que se había dado en su principio, a esta institución, agregándola a la Gran Federación Obrera de Chile, era un inconveniente para que los músicos militares formaran parte de ella como miembros activos, la junta general celebrada el 19 de Enero, ppdo. acordó separarse de la Federación, y convertir a la Asociación en Sociedad de Trabajo y Mutua Protección.

No se le escapará al criterio de Ud. y compañeros, la imprescindible necesidad de estar unidos, para luchar por el bienestar general del gremio en las actuales circunstancias, que la vida se hace imposible de sobrellevarla si no estamos cobijados bajo la bandera de la solidaridad y unión.

Habiendo cesado, pues, el inconveniente que nos privaba de contar a Ud. y demás miembros de la banda bajo sus órdenes como socios activos de esta Sociedad, venimos a rogar a Ud. se sirva comunicar esta determinación a los demás compañeros a fin de que, si lo tienen a bien, se incorporen como socios activos de esta nueva institución.

Mientras se redactan nuestros estatutos, serán socios fundadores los que hayan pagado su incorporación y su cuota mensual hasta el 1.o de Marzo próximo.

También le manifestamos que la Sociedad en sus reglamentos incluirá una tarifa, que la haremos respetar en todo trabajo; para esto pedimos el concurso de todos en general que nos manden proyectos de tarifas, para así aunar todas las voluntade.s

Sin otro particular, lo saludan sus muy obsecuentes servidores y amigos.—**M. Pinto M.** secretario.— **Carlos Larraín V.**, tesorero."

## Pro Viedra y Garcés

Dinero recolectado a favor [illegible] las familias de los guardian[illegible] Eduardo Garcés, Juan Viedra hijo:

| | |
|---|---|
| Suma anterior . . . | $ 10.337.[illegible] |
| Señores del Pino y Urzúa. . . . . . . . | 200.[illegible] |
| Suman. . . . . . . . . | $ 10.537.[illegible] |

## Pago a la policía de Santia[illegible]

Con fecha de ayer se puso [illegible] manos del contador de la Po[illegible]cía de Santiago, la cantidad [illegible] $ 438.679, a fin de que con es[illegible] suma proceda a pagar hoy al pe[illegible]sonal de la policía de esta c[illegible]pital sus sueldos y gratificacion[illegible] correspondiente a los meses [illegible] Enero y Febrero.

# CON EL GENERAL PATEY

## LA SITUACION DE FRANCIA DESPUES DE LA GUERRA EUROPEA

### Intercambio comercial con Sur América

Desde hace algunos días se encuentra entre nosotros, uno de los prestigiosos jefes del Ejército francés, el general don Enrique Patey.

El general Patey cuenta con más de treinta y cinco años en el servicio de las armas francesas.

HENRI PATEY

Antes de estallar la guerra europea había sido gobernador en varias colonias francesas del Africa, donde pudo adquirir una gran esperiencia y conocimientos del orden administrativo y financiero.

Más tarde regresó a su país con el ánimo de pedir su retiro, pero hubo de permanecer en el ejército con motivo del conflicto europeo.

Iniciado como coronel de infantería recorrió varios frentes de batalla en Argonne, Verdún y otros puntos, demostrando ser un jefe de valor y talento.

En la invasión de Bulgaria por las tropas francesas, el general Patey comandaba la vanguardia de 70.0000 soldados, que provocaron la derrota y el aprisionamiento de cerca de 50.000 búlgaros.

Llegado el armisticio, el general continuó en sus gestiones de jubilación que aún están pendientes.

Ayer hemos ido a saludar al general Patey a nombre de nuestro diario, teniendo oportunidad de conversar breves momentos con él.

Es de simpática presencia, y en su conversación tiene el ingenio de su raza y la cultura de su elevado rango.

Nuestra entrevista se desarrolla en francés:

—Mi viaje a Chile, nos dice, tiene un doble objeto. Me interesan vivamente estos países de la América, y gestiono también algunos negocios comerciales.

En Francia existe una sociedad de acercamiento e intercambio económico con las naciones suramericanas, llamada "Compagnie Générale de l'Amerique Latine", y como perteneciente a ella, vengo a conocer el campo de acción que puede presentar Chile para nuestros intereses comerciales.

La amistad que une a Francia con este país tendría un sólido afianzamiento si se pudiesen colocar aquí capitales franceses en escala considerable.

La impresión que me ha causado Chile, es muy satisfactoria. Como país joven y lleno de riquezas naturales, está destinado a ser una nación de primer orden.

Preguntamos al general, cuál es la situación de Francia después de la guerra.

—Pasada la gran crisis, nos dice, mi patria empieza a levantarse nuevamente.

Sus industrias adquieren su antiguo desarrollo El país comienza a exportar sus primeras partidas.

La guerra destruyó algunas usinas y otras fábricas de mucha importancia, que es necesario reconstruir.

Más de un millón y medio de obreros cayeron en los campos de batalla, y ahora piensa renovar aquel personal con elementos nuevos que se forman lentamente.

El comercio internacional paralizado en gran parte, tiene que volver a su situación normal y para esto se requiere una portentosa actividad.

La "Societe Generale de l'Amerique Latine", en este sentido se preocupará de actuar el intercambio con Sur América.

Por último se cambian los papeles y el general Patey nos pregunta sobre política chilena.

Se manifiesta muy interesado en conocer la organización de nuestros partidos y sus tendencias.

Entre otras cosas nos pregunta cuáles son los candidatos a la presidencia de la República.

Nosotros por no alargar mucho nuestra conversación, no se los nombramos todos...



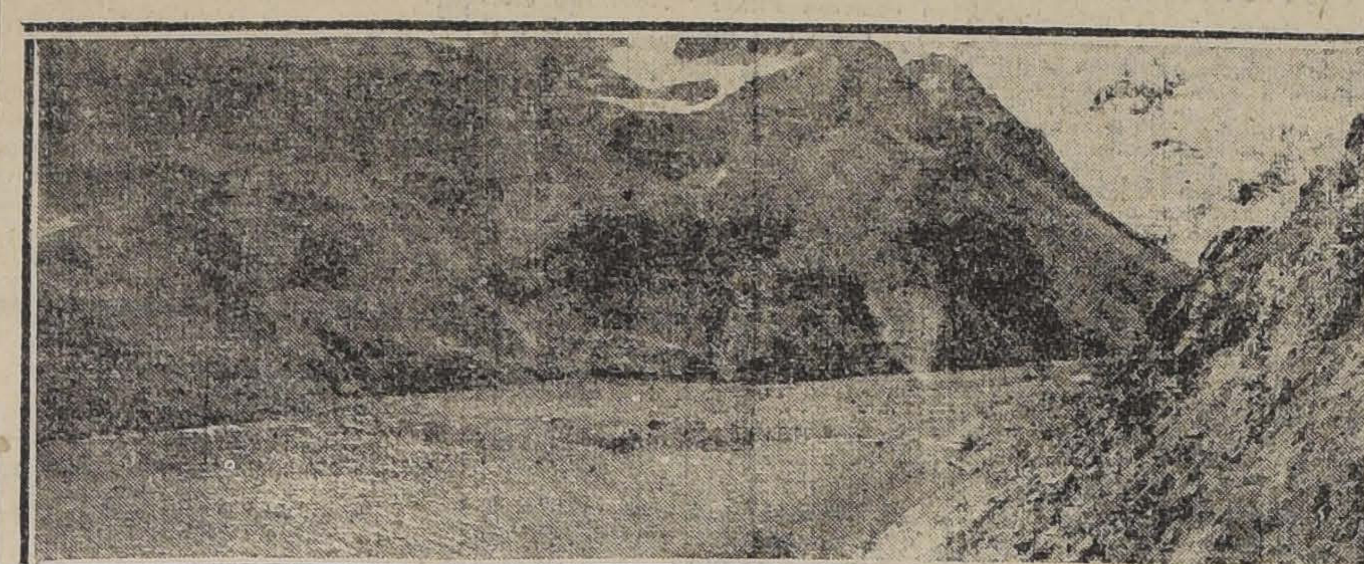
# LAS LAGUNAS DEL PLANCHON

## IMPORTANCIA DE SU EMBALSE

### La capacidad de este embalse será de 72 millones de metros cúbicos

Dentro del plan general de obras que viene desarrollando la Inspección General de Regadío, ocupa preferente lugar las que se refieren al embalse de las lagunas del Planchón.

Acerca de esta obra, nos ha proporcionado el Inspector General de Regadío, señor Alberto Decombe, algunos importantes datos, en una breve entrevista que tuvimos con él, en la tarde de ayer.



LAS LAGUNAS DEL PLANCHON

—El río Teno, nos respondió a nuestra primera pregunta, riega una extensa zona agrícola, en la provincia de Curicó.

En años secos, prosigue, se hace notar una considerable escasez de agua para el regadío. Esto es indudable que entraña un grave peligro para la extensa zona agrícola que fertiliza el río nombrado.

La escasez de agua no se debe a la falta de este elemento, sino que ésta se pierde en la época de las creces. Es por esto, nos dice, que se ha pensado, desde hace tiempo, en la construcción de obras para regularizar el régimen del río Teno, cuyas aguas, en las épocas de creces, se pierden.

Con este objeto, nos manifiesta el señor Decombe, se han efectuado reposados estudios preliminares que han ido ilustrando el criterio que debe servir de norma en esta clase de obras. Entre las obras más importantes que se han estudiado, para regularizar el río Teno, figura el embalse de las lagunas del Planchón, utilísima obra que vendrá a remediar en definitiva la escasez de agua que se nota en cierta época del año.

Refiriéndome a las lagunas del Planchón, nos dice el señor Decombe, puedo decirles que dan origen al río Malo, afluente del Teno, y que quedan a unos 2,500 metros sobre el nivel del mar y próximas a las cumbres limítrofes con la República Argentina, y aproximadamente, a dos jornadas a caballo de Curicó.

Son dos lagunas unidas por un canal, cuya superficie total son unas 800 hectáreas, y tienen una hoya hidrográfica de 30 kilómetros cuadrados.

Se han efectuado varios estudios para aprovechar las aguas de las lagunas del Planchón, de los cuales, el último, aprobado por el Consejo de Obras Públicas y aceptado por la Asociación de Canalistas del río Teno, consiste en lo siguiente:

Profundizar el desagüe natural de las lagunas hacia el río Malo, por medio de un canal de unos dos kilómetros de largo y 8 metros de profundidad; construir un nuevo canal de comunicación entre ambas lagunas, para igualar su nivel, y en la colocación de compuertas necesarias para cerrar el canal de desagüe y poder echar el agua de las lagunas al río Malo, cuando lo requieran los dueños de los fundos que se sirven con las aguas del río Teno.

Hay también los vertederos de rebalse suficientes para escurrir las aguas que no quepan en las lagunas, en la época de los grandes deshielos.

La capacidad de este embalse será de 72 millones de metros cúbicos, y el presupuesto de las obras alcanza a 343,732 pesos.

Los canalistas del río Teno, nos dice el señor Decombe, están constituído en Asociación de Canalistas y han aceptado la ejecución de este proyecto.

Las propuestas para este trabajo, nos dice finalmente nuestro informante, se abrirán el 22 de Marzo en la Dirección de Obras Públicas.

# EN HONOR DEL AVIADOR PRIEUR

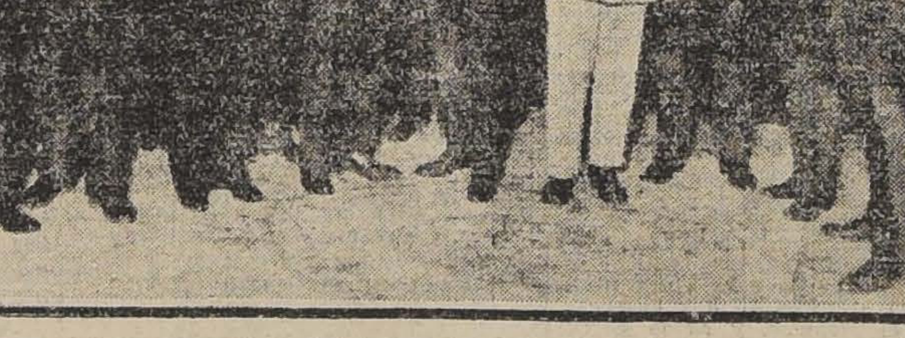
## RECEPCION QUE LE OFRECEN AYER LOS SOCIOS DEL CLUB MILITAR

### Asistencia del Ministro de la Guerra, Ministro de Francia, Adictos militares y jefes y oficiales de la guarnición

### La función de gala en el Teatro Santiago

Durante el día de ayer el piloto aviador militar francés, que desde la semana última es nuestro huésped, continuó siendo objeto de toda clase de atenciones de parte del Aero Club, instituciones militares y miembros de la colonia francesa.

Por la mañana y parte de la tarde, el piloto señor Prieur se dedicó a dar cumplimiento a diversos compromisos particulares que había contraído con varios de sus compatriotas y algunas familias.





ASISTENTES A LA MANIFESTACION

**EN EL CLUB MILITAR**

A las 6 y media de la tarde se llevó a cabo en los salones del Club militar la recepción que sus miembros venían preparando desde hace poco, en honor del colega del Ejército de Francia.

Especialmente invitados, concurrieron el Ministro de la Guerra, señor don Germán Riesco, Ministro de Francia, M. Henri Lefeuvre Meaullé; adicto militar de Francia, capitán barón de Lagatinerie; general del Ejército de Francia, M. Patey; adicto militar del Japón, capitán señor Jijima; adicto militar de España, capitán señor Enrique Mouton Suárez; adicto militar de Italia, mayor señor Alejandro Vaglieco; presidente del Círculo de Jefes y Oficiales Retirados, contra-almirante señor don Vicente Zegers; generales señores Altamirano, Dartnell, Marín y Ramírez; delegados del Círculo de Oficiales de Reserva y representantes de LA NACION, "El Mercurio" y Aero Club, y la casi totalidad de los jefes y oficiales de la guarnición.

Más o menos a las 7 de la tarde llegaba al recinto del Club el aviador señor Prieur, acompañado de algunos oficiales de nuestro Ejército, siendo recibido por el secretario de la institución, capitán señor Moreno.

Inmediatamente fué invitado a uno de los salones de la corporación.

Después de los saludos de estilo, los asistentes fueron invitados por el general señor Altamirano a los comedores, los cuales se encontraban hermosamente adornados con flores, plantas naturales y juegos de luces que daban al local un aspecto por demás hermoso.

En los alrededores de los salones se había colocado banderas chilenas y francesas, entrelazadas.

Antes de servirse el lunch, el presidente de la institución, general señor Altamirano usó de la palabra para saludar en nombre de los oficiales del Ejército de Chile, al aviador señor Prieur, por la hazaña que acababa de realizar, al trasmontar los Andes con toda felicidad y éxito.

Se extendió en diversas consideraciones elogiosas para el piloto, y terminó saludando en su persona al glorioso Ejército de Francia y a sus valientes soldados.

Al terminar, la banda ejecutó la Marselesa, a cuyo final se lanzaron tres hurras a Francia, que fueron contestados por un viva a Chile del Ministro M. Lefeuvre Meaulle.

A continuación usó de la palabra para agradecer las especiales y sinceras demostraciones de afecto de que había sido objeto desde su llegada a Chile, de parte del elemento militar, el festejado señor Prieur. Tuvo frases de elogio para nuestras instituciones armadas, manifestando que brindaba por su engrandecimiento y prosperidad y por las glorias de nuestro Ejército.

Al terminar, se lanzaron tres nuevos hurras a Francia, y la banda ejecutó una hermosa marcha.

Finalmente habló, a pedido de sus compañeros de armas, el secretario del Club Militar, capitán señor Moreno, quien pronunció un elocuente y vibrante discurso que le mereció justos aplausos y felicitaciones de parte de los jefes y oficiales presentes.

Relató a grandes rasgos que Chile se encontraría, como siempre lo ha estado, al lado de la Francia gloriosa, tanto en la buena como en la mala fortuna, pues la raza latina es una sóla y ella es la que ha asombrado al mundo, tanto en la guerra como en la paz.

Elogió a aquella República que acaba de librar la más ruda de las luchas con todo éxito, manifestando también que en muchas de las glorias que ha conquistado Chile ha tenido también influencia preponderante el genio francés.

El señor Moreno fué interrumpido en varios pasajes de su discurso por los espontáneos aplausos de la concurrencia, los cuales fueron apagados al final por el himno de Chile, que ejecutó la banda.

Terminados los discursos, se siguió una animada charla que se prolongó hasta las primeras horas de la noche.

**EN EL TEATRO SANTIAGO**

Bajo los auspicios del Aero Club de Chile, se llevó a cabo anoche en el Teatro Santiago, la función de gala que se venía preparando en honor del nuevo vencedor de los Andes, teniente M. Prieur.

El local de este coliseo se encontraba profusamente adornado e iluminado extraordinariamente, ostentándose por todas partes los colores de las banderas de Francia y Chile.

Más o menos a las 10 de la noche, el aviador señor Prieur llegaba al recinto del teatro, acompañado del Ministro de Francia M. Henri Lefeuvre Meaulle, y miembros del Aero Club, que han recibido el encargo especial de atender a su huésped durante su estada en nuestro país.

Al conocerse la llegada del distinguido piloto, la orquesta ejecutó la Marsellesa y el público asistente le hizo objeto de una ovación que se prolongó por varios minutos. Los vivas a Francia y a Prieur se sucedían a cada instante. El aviador desde el palco de honor agradecía todas estas demostraciones de afecto, respondiendo con un sincero viva a Chile, el que fué retribuído con vivas a su patria.

La función se desarrolló con todo éxito, destacándose los diferentes artistas que tenían a su cargo los números principales, tales como Arcos, la Tubau y otros. Hubo números extraordinarios en francés que estuvieron a cargo del humorista Arcos, siendo bastante aplaudido.

Terminado el acto teatral, se desarrolló en seguida una sesión deportiva que estuvo a cargo de nuestros más conocidos profesionales. Ejecutaron números de lucha romana los profesionales señores Le Boucher y Pellegrini y el luchador griego señor Rissios hizo diversas presentaciones de fuerza que le merecieron justos aplausos. Los números de box fueron también del agrado de los asistentes.

Arbitró las academias que se llevaron a cabo el piloto señor Prieur, quien se demostró un avesado deportista.

Al terminar la reunión el público siguió en sus manifestaciones de cariño para con el piloto y le esperó a la salida ,tributándole una nueva ovación y vivas a Francia, que el aviador agradecía sinceramente.

**EL BANQUETE DE ESTA NOCHE**

Esta noche se llevará a cabo en los salones de la institución el banquete oficial que le ofrecerá el Aero Club de Chile, en su espacioso local de la calle de Huérfanos.

A este acto han sido especialmente invitadas numerosas personalidades, los Ministros de Guerra y de Francia, Adicto Militar de Francia capitán barón de Lagatinerie, algunos miembros del Club Militar y algunas otras personas.

Los miembros de esta instit[...] preparan debidamente el salón [...] de se servirá este banquete, ad[...] nándolo con flores y guirnaldas [...] banderas de Chile y Francia.

**PARTIDA DEL AVIADOR**

En cumplimiento a un [...] que le ha hecho el jefe de la [...] sión Francesa en Buenos Aires [...] ronel M. Precardin, se nos [...] ma que el aviador señor Prieur [...] dirigirá a Buenos Aires por la [...] binación transandina de [...] pues como se sabe, la Misión [...] pera sólo la llegada de [...] huésped para emprender viaje [...] regreso a Francia por haber [...] feliz cumplimiento al cometido [...] le había confiado su Gobierno.

# CONSEJO DE GABINETE

## EN EL EFECTUADO AYER ESTUDIAN DIVERSOS AS[...]TOS ADMINISTRATIVOS

### Se considera la situación de [...] Empresa de los Ferrocarriles

En la mañana de ayer se [...] a cabo un Consejo de Gab[...] presidido por el Presidente [...] República, para tratar [...] asuntos de carácter adminis[...] y de interés nacional.

Según fuimos informados, [...] te Consejo se trató sobre la [...] ción porque atraviesa la Em[...] sa de los Ferrocarriles, [...] dose la forma cómo se debía [...] ceder para mejorar las con[...] nes en que se encuentra.

Conocido el déficit que [...] año último se estuvo de [...] en que había necesidad de [...] trar algunas medidas tendi[...] saldarlo.

Con este fin se estudió [...] nera de imponer una nueva [...] a las tarifas, mientras [...] coloca el empréstito de 160 [...] nes de pesos que se ha lanzado [...] los Estados Unidos.

Igualmente se estudiaron al[...] nas peticiones formuladas por [...] obreros de la Maestranza [...] aumento de jornales.

Sobre este particular los se[...] res Ministros estuvieron de acuer[...] do en que las peticiones formu[...] das eran justas y que era con[...] niente acceder a ellos, pero [...] en vista de la situación por [...] atraviesa la Caja de la Empresa, esta resolución quedaría sujeta [...] resultado de las medidas que [...] adoptarán para estabilizar la [...] tabilidad ferroviaria.

Sobre el asunto en general [...] se tomó ningún acuerdo defini[...] vo.

# Tifo exantemático

## Los servicios de profiláxis en la ciudad

Invitados por un jefe de los servicios sanitarios de esta ciudad, ayer fuimos a visitar las casas de limpieza que sostiene para hacer la profiláxis, la Dirección General de Sanidad.

**Casa de Limpieza del Asilo del Salvador.** — Este establecimiento está a cargo de la señora María Luisa de Amor, y en él se hace una labor bastante eficiente.

Durante el curso del mes próximo pasado, en esta sección se hizo el aseo a 968 personas, de ambos sexos, 77 vacunaciones y se desinfectaron 4.070 piezas de ropa de vestir, para lo cual esta repartición cuenta con las máquinas respectivas.

Respecto de las distintas reparticiones con que cuenta esta casa de aseo, ellas se encuentran en muy buenas condiciones.

Según se desprende de los datos estadísticos llevados por la dirección de este establecimiento, en el se atienden diariamente de 50 a 60 personas.

**Casa de Limpieza San Rafael.**— En este establecimiento, el que es administrado por don Ricardo Mora, durante el mes próximo pasado hubo el siguiente movimiento, relacionado con los servicios de profiláxis: 612 desinfecciones personales, a quienes se les hizo también su respectiva vacunación y 3.012 piezas de ropas desinfectadas.

El Administrador de esta casa nos pide llamar la atención de la Alcaldía por la falta absoluta de carretones recogedores de basuras, por lo que en dicho establecimiento no se puede hacer un servicio de aseo en buena forma.

El siguiente fué el movimiento de enfermos de tifo, que hubo durante el día de ayer en los hospitales de esta capital:

Existencia anterior 135.
Ingresados 5.
Dados de alta 4.
Fallecidos 1.
Existencia última 125.

## ATACAMA Y SUS NECESIDADES

### DE TODOS LOS SERVICIOS ADMINISTRATIVOS TAL VEZ LA INSTRUCCION PRIMARIA ES EL UNICO QUE SE ENCUENTRA EN BUENAS CONDICIONES

### Abatimiento económico que se nota en un pueblo que fué rico y próspero

### Con el Intendente señor don Luis Romo

Ayer hemos entrevistado al Intendente de Atacama, don Luis Romo, que ha venido a la capital por asuntos relacionados con su administración.

El señor Romo nos recibe amablemente y en contestación a nuestra primera pregunta, nos dice:

—Las necesidades de la provincia de Atacama son diversas, y algunas de ellas de verdadera urgencia.

Copiapó, ciudad que no hace mucho era un centro minero de primer orden ahora es un pueblo que está agonizando.

Los ríos de plata que brotaron de los descubrimientos mineros de Chañarcillo y otros, pasaron por Copiapó sin dejar huellas.

Hoy la mitad de la población vive del Fisco, de los empleos en las oficinas públicas.

Sus edificios deteriorados completamente por el último terremoto de 1918, no han podido reconstruirse todos con la ayuda que le prestara el Gobierno.

Se han gastado 300 mil pesos en 130 casitas ya construidas y 30 más en construcción, para las familias propietarias del terreno. Pero esto es sólo una pequeña reparación de los daños.

Con el terremoto, la cárcel, la penitenciaría y otros edificios fiscales, quedaron inhabitables.

La penitenciaría tuvo que ocupar otro edificio.

La cárcel que está ubicada en uno de los costados de la plaza, no ha podido ser trasladada a otro sitio por falta de recursos.

Actualmente gestiono algunos fondos que para este objeto se han pedido al Congreso Nacional.

La Escuela Normal de Copiapó funcionaba en cuatro casas distintas, por falta de un local amplio. Se encontraban separados los talleres, las salas de clase y el internado...

Ahora se ha comprado un edificio para este objeto.

La policía funciona en malas condiciones.

Un detalle les bastará para darse cuenta de ello: élla tiene para los guardianes, 20 caballos, de los cuales 7 fuera del servicio y 5 inútiles.

Ultimamente he conseguido algunos fondos para este importante servicio.

Otra necesidad urgente de la provincia, es el arreglo del pretil que almacena las aguas del río para sanear la población.

Debido a que una de las compuertas se rompió, la ciudad ha estado desde hace un mes sin agua para limpiar sus calles. Calculen ustedes si estará expuesta la población a sufrir una gran epidemia infecciosa.

Hace falta también en Atacama, para el desarrollo de sus actividades económicas, que se uniforme la trocha del ferrocarril de Caldera a Copiapó con la del Longitudinal.

Ahora los minerales tienen que ser trasbordados de un tren a otro con las demoras y perjuicios del caso.

Tal vez uno de los únicos servicios de la provincia que se encuentra en buenas condiciones,




nos prosigue diciendo, es el de instrucción primaria.

Los demás necesitan muchas reformas.

El señor Romo se refiere, en seguida, al hospital del pueblo.

—El Consejo de Beneficencia, nos dice, ha formado un proyecto para la creación del nuevo hospital, pero consulta para este, una suma superior a un millón y medio de pesos. Comprendo que será difícil, dada la situación económica del Fisco, conseguir esa cantidad, de manera que estoy tratando de que se haga un proyecto más práctico.

Antes de dar término a nuestra conversación, el señor Romo, nos dice:

—Para que Copiapó y en general toda la provincia de Atacama pueda levantarse nuevamente, a mi modo de ver, existen dos caminos: el primero, que empiece un resurgimiento minero como el de antaño.

El otro, sería la construcción de un ferrocarril transandino, que beneficiaría a todo el norte y centro del país.

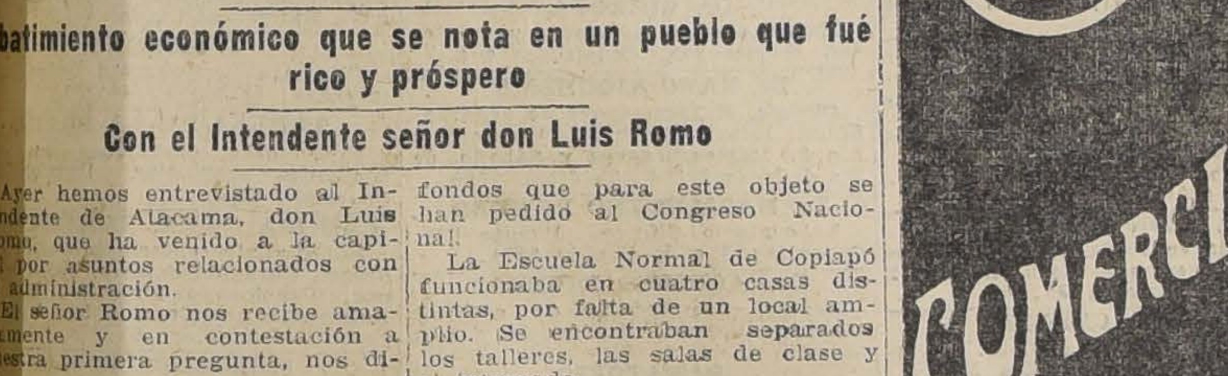
Creo que esta última solución más viable y segura, no es de difícil consecución.

La cordillera en Atacama presenta pasos muy apropiados para establecer una línea ferroviaria que sirviese en todas las estaciones del año.

## A disposición de sus dueños

Objetos encontrados en la vía pública, y que se encuentran a disposición de sus dueños en la Prefectura de Policía. (Secretaría).

1 llavero con 10 llaves, encontrado en Delicias esquina San Ignacio.
1 carnet de J. Marabolí.
1 llavero con 4 llaves.
1 carnet de J. Froncea.
1 llavero grande.
2 llaves chicas.
1 velocípedo de 3 ruedas.
1 canasto grande.
1 lata grande con letrero.




## GOBIERNO COMUNAL

### EN LA SESION DE AYER SE ACEPTA LA RENUNCIA AL PRIMER ALCALDE SEÑOR UGARTE

### Por excusa del Segundo y Tercer Alcaldes, asumió la primera Alcaldía el regidor señor Escanilla

Presidida por el señor Intendente interino don Augusto Espejo Pando, ayer celebró sesión ordinaria la Municipalidad.

Asistieron el 2.o y tercer alcaldes señores Retamales y Almarza, respectivamente, y los regidores señores Escanilla, Gajardo, Gaete, Osorio, del Campo, Marín, Phillips, Talavera y Manríquez, actuando como secretario don Luis Malaquías Concha, y como pro, don Alejandro Montt.

Leída el acta anterior, el tercer alcalde señor Almarza se abstiene de votar a favor de la aprobación de ella, en virtud de que no asistió a la sesión.

Se adhieren el segundo alcalde señor Retamales y el regidor señor Gaete.

El señor Phillips, pide al señor presidente se le dé por secretaría una copia autorizada del acta de esa sesión. Fué aprobado.

A continuación el pro-secretario señor Montt, da lectura a la tramitación de la cuenta.

Después de efectuado este acto, se dió lectura a la nota enviada por el primer Alcalde don Rogelio Ugarte, en la que representa los acuerdos tomados en la sesión anterior por la mayoría municipal. Entre estos acuerdos, el señor Ugarte pide la reconsideración a aquellos que se relacionan con la suspensión de pagos y practicar un arqueo a la Caja de la Tesorería, por estimarlo ilegales, en el caso cotnrario, el señor Ugarte macaso contrario, el señor Ugarte maponsabilidad.

También se dió lectura a un decreto expedido por el Alcalde señor Ugarte, en el que cambia el nombre a la Plaza Ugarte, por el de Bogotá, en homenaje a la nación de Colombia.

A la hora de los incidentes, el tercer Alcalde señor Almarza dice que desde hace días, la ciudad de Santiago, viene preguntándose cuál es la verdadera mayoría municipal que rige sus destinos, con motivo de los últimos incidentes.

El señor Manríquez, ante la lectura de la nota enviada por el señor Ugarte, pide a éste plantear los cargos que en ella formula contra su persona. Dice, yo al tomar esta resolución, me he basado en el acuerdo tomado por la Asamblea de mi partido, la que en su sesión de anoche, y ante mis exposiciones, me dió un voto de aplausos.

A solicitud del señor Almarza, la mesa puso en votación la petición formulada por el señor Ugarte, a la corporación, en la que pide a ésta, se digne libertarlo de la obligación de servir la primera Alcaldía, eligiendo la persona del regidor que lo reemplace.

A esto, añade, el señor Almarza, propongo también que, en conformidad a la ley, ella debe tratarse en al próxima sesión ordinaria que corresponde celebrarla a la Corporación, el Lunes próximo.

Al hacerse la votación, el regidor señor Gaete, manifestó el pesar con que veía alejarse de la primera Alcaldía al señor Ugarte, pues a su juicio, la había servido con todo desinterés y lucimiento durante el lapso de año y medio.

El retiro del señor Ugarte, dice el señor Gaete, se deba a una deslealtad por parte de un señor regidor, correligionario suyo.

El señor Phillips, manifestó que se complacía en aceptar la renuncia del señor Ugarte, la cual debía haber sido presentada con mucha anterioridad. Agregando otras apreciaciones.

Ante lo expuesto por el señor Phillips, el Intendente señor Espejo Pando manifestó que no le era permitido al señor regidor, según la ley, formular ninguna apreciación que signifique desdoro para el señor Alcalde, ni para ninguno de los miembros que forman la corporación edilicia.

El regidor señor del Campo, manifiesta aceptar también la renuncia del señor Ugarte, pero no acepta los conceptos que en ella emite referente a la persona de don Horacio Manríquez.

Recogida la votación total, resultaron diez votos por la aceptación de la renuncia del señor Ugarte, contra una abstención. Dentro de esta votación, estaba también comprendida la indicación formulada por el señor Almarza, y relacionada ella con la tramitación para la próxima sesión, de la renuncia del señor Ugarte.

Proclamado el resultado de la votación, se retiraron de la sala el segundo y tercer alcaldes, señores Retamales y Almarza, y los regidores señores Escanilla, Gajardo y Gaete, por lo que quedó sin número la sala.

Debido a esto, se levantó la sesión a las 6 y cuarto de la tarde.

**La primera Alcaldía**

Con motivo del acuerdo tomado en esta sesión, el señor Ugarte dirigió ayer mismo al segundo alcalde señor Retamales, éste al tercero y éste a su vez al primer regidor don Diego Escanilla, las siguientes comunicaciones:

"Santiago, 19 de Febrero de 1920. — Señor segundo alcalde: — La I. Municipalidad aceptó hoy la solicitud que presenté para que, por las razones expuestas en ella, me libertara de la obligación de continuar en el desempeño del cargo de primer Alcalde. No habiendo la Corporación acordado tramitar este acuerdo sin esperar la aprobación del acta, y a fin de poder retirarme desde luego del servicio de mis funciones, ruego a US. que, de conformidad a la ley, se sirva asumir las funciones de primer Alcalde como subrogante legal.

Queda de US. Atto. y S. S. — **Rogelio Ugarte B.**"

"Santiago, 19 de Febrero de 1920. — Señor tercer Alcalde: No siéndome posible por motivos particulares, hacerme cargo de la Alcaldía, ruego a US. se sirva hacerse cargo de ella.

Queda de US. Atto. y S. S. — **N. Retamales**".

"Señor Diego Escanilla. Presente. — Estimado colega. — He recibido una nota del señor segundo Alcalde, quien me comunica que, por motivos de salud, no podrá hacerse cargo de la Alcaldía.

Por mi parte, debo manifestarle que yo tampoco estoy en condiciones de desempeñar este cargo, debido a que estoy veraneando en Cartagena, y vengo a Santiago solamente uno o dos días a la semana.

Por esta razón le ruego se sirva hacerse usted cargo de la Alcaldía, como primer regidor, de la I. Municipalidad.

De Ud. Atto. y S. S. — **Eduardo Almarza**". — Santiago, Febrero 19 de 1920".

En virtud de los acuerdos tomados por la Junta de Alcaldes, y en conformidad a la ley, ayer el señor Escanilla asumió el cargo de Alcalde.

**Comunicación al Ministro del Interior**

El Intendente interino, señor Espejo Pando, ha enviado al Ministro del Interior la siguiente comunicación:

"Santiago, a 19 de Febrero de 1920.—En la edición de hoy de "El Mercurio", aparece un artículo de redacción firmado por don José Dolores Gajardo Guzmán, regidor de la Municipalidad de Santiago artículo que adjunto y en el cual se hacen apreciaciones de inconveniencia acerca de la actitud del infrascripto en lo que pueda ésta relacionarse con el actual estado de entredicho en que se encuentran algunos señores regidores de la I. Municipalidad.

Se formula el cargo de haber concurrido a la sala de sesiones de la I. Municipalidad con el objeto de presidir sus deliberaciones, en atención a la solícita invitación que me hicieran siete señores regidores que, según me dijeron, constituían en ese momento, una nueva mayoría municipal y deseaban evitarle a la ciudad el bochorno de presenciar acontecimientos de forma, en la discusión que pudieran abatir el prestigio de la I. Corporación.

Me pareció prudente, entonces, habida consideración a tales observaciones, hacer el sacrificio de mi tranquilidad y concurrir a prestar el concurso de mis funciones administrativas y legales, al proceso que se me anunciaba de variar la Junta de Alcaldes en ejercicio. No podía, ni debía el infrascripto, suponer, que las siete personas que me invitaban y que constituían legal y reglamentariamente la mayoría necesaria para conformar la Junta, habían de encontrar tropiezos provocados por la rebeldía del señor Alcalde, en declinar su cargo.

Los puestos de honor y responsabilidad se mantienen sólo cuando se cuenta con la confianza de los organismo que los constituyen y no habría sido serio que el infrascripto, al fingir otro concepto, se apartara de la norma de respeto y consideraciones que, como muy bien lo dice el regidor señor Gajardo, han guardado para con la I. Municipalidad de esta capital, desde 1894, los Intendentes de Santiago.

Excusado me parece discurrir con respecto a los acuerdos municipales que, a juicio del regidor señor Gajardo, desconocen la ley e importan una violación de la Ley Orgánica de Municipalidades. Las facultades del infrascripto, como presidente de la I. Corporación Municipal, están señaladas en el título XII de la Ley de 1891, que recuerda la propia comunicación a que aludo, y no habría sabido comportarme dentro de sus disposiciones, ni guardado a la I. Corporación una discreta deferencia, si en el caso de ser mi opinión diferente a la de los señores regidores a quienes presidía, hubiera alterado al mezclarme en el debate, la honrosa tradición que me señalan mis antecesores.

No tienen los Intendentes sino la facultad de vetar los acuerdos o resoluciones que perjudiquen el orden público, entendiendo que perjudican el orden público únicamente las resoluciones ilegales que alteran la paz pública. Tengo la certidumbre que en mi presencia no se han violado las prescripciones de esta disposición legal.

Dice el señor regidor Gajardo: "La intervención del señor Intendente en estos asuntos, ha tenido por único objeto cambiar la actual Junta de Alcaldes, sobre la base de que sea elegido primer Alcalde don Horacio Manríquez". El párrafo que apunto es inexacto; no le ha cabido al infrascripto gestión, directa ni indirectamente en el sentido que indica el regidor señor Gajardo y considero necesario formular mi protesta por una imputación que no puede tener otro fundamento que el conocimiento privado de mis opiniones ciudadanas, que yo no he abdicado por el hecho de desempeñar el alto cargo que inmerecidamente ocupo.

Dios guarde a US.—**A. Espejo Pando**"

## Comerciantes en ropa usada

Se han acercado a nuestras oficinas los comerciantes en ropa usada Manuel Encinas, Marcos Ibarra, Rafael Contreras, Nolasco y Juan Gutiérrez, Samuel Arroyo, José Hidalgo, Claudio Martínez y Manuel Soto, a rogarnos dejemos estampada su protesta por un suelto aparecido ayer en un diario en el cual se les trataría como personas de malos antecedentes.

Nos expresan que son comerciantes honrados y que se ganan la vida en esta forma, como en cualquier otro negocio, para atender al sustento de sus familias.

Terminan haciéndonos presente que si es necesario pueden proporcionar una lista de los que se dedican a este comercio a fin de que se investigue sobre su conducta en la Sección Investigaciones de la Sección de Seguridad.

# LOS INCIDENTES EN EL EJERCITO

**ES PROBABLE QUE EN EL MES ENTRANTE EL FISCAL ELEVE SU INFORME A LA COMANDANCIA GENERAL DE ARMAS**

Confirmando nuestras anteriores informaciones, podemos decir que el proceso que se ha venido instruyendo con motivo de los incidentes en el Ejército, está próximo a ser terminado.

Es probable que en los primeros días del mes entrante el fiscal militar, general Hurtado, eleve a la Comandancia General de Armas el informe de su comisión.

En este informe se consignará, como hemos dicho la opinión del fiscal sobre los incidentes, y se solicitará, en consecuencia de lo anterior, el sobreseimiento del sumario o el juzgamiento de los jefes inculpados por un Consejo de Guerra de oficiales generales.

Con el objeto de activar la preparación del aludido informe, el general Hurtado continuó ayer estudiando el expediente del proceso, tarea en la que procede asesorado del Auditor de Guerra de la II División, señor Carlos Covarrubias.

Se nos informa que dentro de pocos días más se empezará a redactar el informe.

## Legación de Colombia

Hemos sido oficialmente informados, que el Encargado de Negocios de Colombia señor Ricardo Sánchez Ramírez, ha recibido instrucciones de su Gobierno para que continúe desempeñando este puesto hasta mientras no llegue a Chile, el Ministro señor Carlos Uribe.

Como se sabe, se había informado que el señor Sánchez regresaría dentro de poco a su patria y quedaría en su reemplazo, como Encargado de Negocios, el segundo secretario de la Legación señor Pedro Reyes.

## Cateos salitreros

El Ministerio de Hacienda ha designado una comisión compuesta por los ingenieros señores Enrique Brieba y Luis Díaz Garcés para que practiquen los cateos y estudios necesarios para determinar el caliche existente y su valor comercial en los terrenos salitrales Salinas Norte, ocupados actualmente por la Oficina Francisco Vergara de la pampa de Tocopilla.

Se establece en este decreto que la Compañía Salitreras de Antofagasta designe otro delegado para que integre la comisión.

## Pago de sueldos y gratificaciones

Ayer se expidió un decreto por el cual se manda pagar sus sueldos y gratificaciones al personal de las policías de la República.

A petición del Ministerio del Interior la Dirección del Tesoro telegrafió a las Tesorerías fiscales ordenándoles efectuar estos pagos.

## A Valparaíso

Por el expreso de la tarde de ayer se dirigió a Valparaíso el Ministro del Interior don José Florencio Valdés Cuevas.

## EJERCITO Y ARMADA

**PRESENTACIONES.**—A la Comandancia de Armas se presentaron ayer el Coronel señor Ramón F. Cañas, de El Chilenar, y los tenientes señores Humberto Rojas, de Valparaíso, y Eduardo Gutiérrez, de Tacna.

**ESCUADRA DE EVOLUCIONES.**—Ha sido nombrado Inspector de Tiro de la Escuadra de Evoluciones el capitán de corbeta señor Waldo Nuño.

**ESCAMPAVIA "PORVENIR".**—El teniente primero señor Alberto Krug ha sido nombrado comandante de la Escampavía "Porvenir".

**TORPEDERO "CONTRERAS".**—Comandante del torpedero "Contreras" ha sido nombrado el teniente 1.o señor Vicente Merino.

**DESTROYER "MERINO JARPA".**—Comandante del destróyer "Merino Jarpa" ha sido nombrado el capitán de corbeta don Jorge Wilson.

**SECCION ARMAS DE GUERRA Y MUNICIONES.**—Se ha nombrado segundo comandante de la Sección Armas de Guerra y Municiones y Jefe del Departamento de Armamentos, al de igual grado don Abel Campos.

**DIRECCION DE ARTILLERIA Y FORTIFICACIONES.**—Ayudante de la Dirección de Artillería y Fortificaciones, ha sido nombrado el capitán de corbeta don Arístides del Solar.

**APOSTADERO NAVAL DE TALCAHUANO.**—Agregado del Apostadero Naval de Talcahuano, ha sido nombrado el capitán de corbeta señor Luis A. Concha, a fin de que siga el puesto de jefe de la Base de Sumergibles.

**OFICIAL DEL DETALL.**—Ha sido nombrado oficial del detall del sumergible N.o 1, el teniente primero señor Enrique Errázuriz.

**SUBDELEGADO MARITIMO.**—Subdelegado Marítimo de Junín se ha nombrado al contador de corbeta retirado, don Francisco Merino Rodríguez.

**ESCUELAS DE INGENIEROS DE LA ARMADA.**—Cadetes supernumerarios de la Escuela de Ingenieros de la Armada, se han nombrado a los siguientes señores:

Desiderio Vidal O., José A. Astudillo Oliva, Jorge Andwanter Ojeda, Baldomero Riquelme A., Reinaldo Baggiolo A., Ernesto González González, Pedro N. Reyes, Daniel C. Díaz de la Vega, Fernando Sullivan S., Aureliano Bórquez S., Eduardo Baez Sch., y Domingo Paffetti Azócar.

**CONSCRIPTOS MILITARES.**—Terminamos hoy con la relación nominal de los ciudadanos que han salido sorteados en el presente año y que les corresponde hacer su servicio en el Regimiento de Infantería Pudeto N.o 12:

Olguín Guajardo Manuel, Pacheco Carvajal Luis, Riesco Llona Fernando, Ross Martínez Luis, Riveros Núñez Manuel, Santibáñez Villablanca Jorge, Toro Palma Enrique, Valenzuela Alvarez Guillermo, Zañartu Bustos Víctor, Aldunate del Canto Fernando, Arrieta Sepúlveda René, Aburto Fuentes Arturo, Arellano Muñoz Antonio, Abarca Valenzuela Juan, Araneda Ruiz José, Astudillo Saavedra Arsenio, Aránguiz Cartagena Alejo, Acuña Rodríguez Abraham, Bertini Latorre Manuel, Belloni Schiavetti Miguel H., Basaure Ramírez Diógenes, Becerra Troncoso José L., Bravo Galaz Manuel, Bravo García Rodolfo, Baltra Carmona Carlos, Benavides Benavides Segundo, Cerda Monsalier Humberto, Cortés González Germán, Cáceres González Albino, Cortés Aguilera Guadalupe, Clavero Labarca Ricardo, Castro Muñoz Guillermo, Calvo Valenzuela Javier, Celpa Rojas Luis 2.o, Cáceres Herrera Luis, Cortés Cortés Jerardo, Carmona Cristi Humberto, Contreras Herrera Manuel, Cocever Maturana Germán, Cañas Manzo Manuel, Díaz Soto Guillermo, Díaz Manyure Juan B., Daveggio Costa Carlos, Del Valle Valenzuela Luis, De la Fuente Valdés Alejandro, De la Barra Torres Luis, Escalante Podestá Gustavo, Figueroa Martínez Burenof, Fernández Larraín Adolfo, Figueroa González Armando, Flores Membrinez Julio, Fernández Espinosa Arturo, Gatica Garrido Juan, González Muñoz Medardo, González Cifuentes Adán, Gallegos Venegas Miranda, Gorgis Droguett Domingo, Gutiérrez Lobos Manuel, Garrido Bahamondes Juan, Garín Cornejo Guillermo, García García Ismael, Guillen Arredondo Manuel, García Cerda Julio, González Gálvez Luis A., García Silva Roberto, González Acosta Pedro A., Gómez Peña Francisco 2.o, Hernández Valdés Luis, Hermosilla Bustos Miguel, Honorato Bruna René, Hernández Cabrera Pedro, Herrera Alvarez Luis A., Hernández Muñoz Noé, Hernández Henríquez Pedro, Hermosilla Pardo Julio, Hernández Castillo Armando, Hernández López Ernesto, Iñiñiz González Luis, Ibarra Padilla Humberto, Ibaceta Díaz Rafael, Jara Donoso Luis, Julleza Aige Santiago, Giles Aguirre Alfonso, Jofré Belmar Clorindo, Jara Bustos Reinaldo, Labbé Flores Ramón, Lobos Becerra Nicolás, López Cruz Osvaldo, Lira Silva Gregorio, León Osorio Rosendo, Lizama Leal Pedro, Muñoz Blanco Enrique, Mora Bravo Abdón, Maffet Colma Humberto, Marchant Saavedra Ramón, Muñoz Bustamante Benjamín, Mardones Sánchez Julio, Meza Cabezas Horacio, Martínez Jerez Manuel, Miranda Videla Pedro, Megiot Rojas Luis, Navarro Sánchez Arturo, Ortega Fuenzalida Manuel, Ovalle Amengual Abraham, Orozco Pizarro Armando, Ortiga González Ellecer, Portin Campbell Eduardo, Pérez López Manuel, Pardo Pardo Gabriel, Pávez Pasttiene Clodomiro, Pizarro Acevedo Segundo, Pérez Navarro Justo, Powell Saldías Renato, Poblete Rojas Benedicto, Paulo Pinochet Tomás, Ruiz Alvarez Carlos, Rivera Pardo Pantaleón, Romero Piá José Caupolicán, Rojas Luna Francisco, Rojas González Luis, Raimandi Soldán Santos, Richon Silva Germán, Rahausen Jiménez Gonzalo, Ruiz Cavada Alberto, Ramírez López Ricardo, Rojas Retamales Luis, Rojas Ahumada Ernesto, Rojas Bascuñán Enrique, Reyes Vásquez Segundo, Román Guevara Pedro A., Rojas Dinamarca Juan B., Solís González Pedro, Segura Mora Alfredo, Sanhueza Correa Gustavo, Sanca Avalos Carlos, Sánchez Saavedra Humberto, Salinas Jiménez Carlos, Salles Díaz José, Suárez Rodríguez Silverio, Sánchez Belmar Eugenio, Silva López Ramón, Sánchez González Pedro, San Martín Garabito Calixto, Salas Jaramillo Francisco, Soto Soto Carlos, Silva Muñoz Luis A., Torrejón Meza Oscar, Toro Bulnes Gonzalo, Torrejón Meza Jacinto, Troncoso Oñate Manuel, Ubeda Castro Alfredo, Urzúa Medina Aliro, Vera Rojas Víctor, Valdivieso Guzmán Carlos, Videla Reyes Germán, Vivanco Díaz Pedro, Valenzuela Klein Oscar, Varas Muñoz Patricio, Valenzuela Torres Santiago, Valenzuela Martínez Luis, Vichet López Julio A., Villagra Tapia Oscar, Vásquez Castillo Salvador, Vergara Espinosa Julio, Varela Bastías Carlos, Wohluk de la Fuente Federico, Zamorano Valenzuela Pedro, Aranda Tejo Hermógenes, Correa Silva Anselmo W., Castillo Bustamante Guillermo, Contreras Cartagena Francisco, Donoso Ogaz Pedro, Durán Vásquez José L., Eggers Pflanz Federico, Fredes Fredes Carlos, Fuentes Arancibia Atilio, González Arancibia Isidro, González Valdés Armando, Hernández Saavedra José, Jorquera Silva Miguel, López Buendía Altañedo, Muñoz Correa Luis, Moreno Martínez Cenobio, Márquez Salas Manuel, Pacheco Pizarro César, Pineda Lazo Jorge, Padilla Padilla Luis, Pérez Pérez Manuel, Mondaca Torres Carlos, Montes Undurraga Eduardo, Navarro Navarro René, Ovalle Peralta Segundo, Osorio Hidalgo Luis, Olivares Pardo Alfonso, Ortiz Espinosa Jorge, Ortega Hernández Daniel, Parra Díaz Arsenio, Palacios Díaz Arturo, Pardo Miranda Luis, Peña Cereceda Jorge, Pistono Collao José, Palacios Muñoz Aníbal, Pozo Romero Humberto, Quintanilla Hernández Humberto, Quezada Molina Carlos, Quezada Villagrán Ismael, Reyes Valladares Arturo, Rojas Cubillos Primitivo, Rodríguez Carmen Julio, Román Córdoba José, Rodríguez Alvear Fernando, Rodríguez Sepúlveda Daniel, Renara Valenzuela Alfonso, Ramírez Figueroa Manuel, Rodríguez Fornés Osvaldo, Ruiz Otero Antonio, Salinas Cerda Eduardo, Saavedra Sanhueza José, Silva Inostroza Luis, Salazar Castillo Juan, Seyler Donoso Humberto, Santibáñez Contreras Alfredo, Sánchez Medina Alfredo, Salinas Dorollete Modesto, Sánchez Bastías José, Silva Rosende Ramón, Toledo Herrera Rogelio, Torres Villalón Vidal, Troncoso Salas José, Vásquez Leslye René, Valenzuela Orellana Juan, Villavicencio Arancibia Carlos, Valdivia Yáñez Carlos, Vidal Devia Santiago, Vargas Zúñiga Luis, Viguera Becerra Carlos, Villalobos Gay Samuel, Villa Herrera Germán, Valenzuela Labbé Horacio, Valenzuela Zamorano Moisés, Vergara Valencia Efraín, Varela Erazo Manuel, Yanten Arenas Luis, Zúñiga Pérez Evaristo, Zúñiga González Froilán, Allende Rabelo Emiliano, Alarcón Cerda Rogelio, Aravena Caro Manuel, Abarca Muñoz Aníbal, Barrera Ríos Francisco, Cortés Romo Segundo, Cristi Caumolil Enrique, Coich-Yom Saldívar Santiago, Cofré Vásquez José, Carvacho Solar Ricardo, De la Barra Capmamy Hernán, Escobar Villavicencio Roberto, Gálvez Espinosa José, Guillen Bustamante Leopoldo, González Bilo Francisco, García Huidobro Domínguez Aarón, Henríquez Escalante Olegario, Lanas Martínez Manuel, Moya Cartagena Samuel, Medina Lavín Raúl.

Postergados para el presente año: Echegaray Miranda Isaac, Goycolea de la C. Leopoldo, Huneeus Lavín Sergio, Ilgaray Vega Arturo, Larraín Cotapos Horacio, Lemm Bustos Jorge, Modrow Gustoff Augusto, Munizaga Pérez R. Oscar, Rojas Lopehandía Humberto, Silva Claro Gonzalo, Vignola Neira Luis.

## NOTICIAS ADMINISTRATIVAS

**CATEO DE AGUAS SUBTERRANEAS.**—Prórroga de un año se le ha concedido a la Compañía Salitrera Elvira de Antofagasta, para la presentación de planos para las obras de aprovechamiento de una concesión para catear aguas subterráneas en la Pampa Elvira.

**INSPECTOR GENERAL DE HIDRAULICA.**—En los primeros días de la semana entrante reanudará las funciones de su cargo el señor Servando Oyanedel, Inspector General de Hidráulica.

**REGADIO DE COPIAPO Y CALDERA.**—De Copiapó han regresado los ingenieros señores Alfredo Montero y Juan Concha, que fueron a practicar ciertos estudios necesarios para el regadío de Copiapó.

Los mencionados ingenieros aprovecharán de este viaje para estudiar algunas obras de embalse para el aprovechamiento de las aguas en época de creces y se estudiarán asimismo diversos canales para regar nuevos terrenos en las vecindades de Caldera.

**EL CONTADOR DEL MINISTERIO DE INDUSTRIA.**—Ayer reasumió su puesto el contador del Ministerio de Industria, señor Carlos Allende C.

Como se sabe, el señor Allende había ido a Buenos Aires a estudiar lo relacionado con la industria del telar.

**SERVICIOS AGRICOLAS.**—En la tarde de ayer conferenció con el Ministro de Industria, señor Dávila Izquierdo, el Director de los servicios Agrícolas señor Francisco Rojas Huneeus, sobre la mejor organización que se les dará a los servicios agrícolas en el año.

**VIAJE DE INSPECCION.**—Al sur partirá el ingeniero señor Agustín Vial Vial, comisionado por la Dirección de Obras Públicas para inspeccionar los trabajos de agua potable de Temuco.

**JEFE DE DISTRITO.**—El señor Víctor Carrasco Ureta ha sido nombrado jefe del distrito telegráfico del Estado, en Valdivia.

**LICENCIA JUDICIAL.**—Se ha concedido un mes de licencia al Juez del 5.o Juzgado Civil de esta capital, don Filidor Rodríguez.

**COMANDANTE DE POLICIA.**—Comandante de la policía comunal de Punitaqui, Ovalle, se nombró al señor Luis R. Barrios.

**BIBLIOTECA NACIONAL.**—La comisión nombrada para efectuar las pruebas de la techumbre del nuevo edificio de la Biblioteca Nacional, ha pasado a su informe a la Dirección de Obras Públicas.

De este informe se desprende que las pruebas a que se sometieron estas construcciones, con peso de diez toneladas, han dejado de manifiesto sus buenas condiciones.

**PUENTE SOBRE EL ESTERO TRAPICHE.**—En el Ministerio de Industria y Obras Públicas se ha recibido una comunicación de la Municipalidad de Villa Alegre, pidiendo la reconstrucción del puente sobre el estero Trapiche en aquella región, cuyos planos se encuentran ya ejecutados.

El presupuesto de estas obras asciende más o menos a 50,000 pesos.

**DEFENSA DE REQUEGUA.**—En el Ministerio de Industria se ha recibido una comunicación de los vecinos de Requegua, pidiendo se acuerde la continuación de las obras de defensa de dicho pueblo, contra las creces del estero Zamorano.

## CRONICA POLICIAL

### Los funerales del guardián Montes

En conformidad al acuerdo tomado por la Jefatura respectiva, ayer a las 7 1|4 de la mañana se efectuaron los funerales del guardián tercero de la Cuarta Comisaría, Pedro Montes, víctima del asalto cometido en la noche anterior en la calle Santa Rosa pasado la Avenida Matta.

El cadáver fué sacado desde el local ocupado por la Comisaría doliente, y conducido en la carroza policial, la que ostentaba numerosas coronas dedicadas a la víctima.

A los funerales concurrió el jefe de la Comisaría, Sr. Emiliano Feliú, cuerpo de oficiales, tropa en general y delegaciones de las demás comisarías bajo la vigilancia de sus respectivos oficiales.

Antes de ser inhumados los restos, habló a nombre de la jefatura, el sub-inspector de la Cuarta señor Carlos Cataldo y a nombre de la tropa lo hizo el guardián tercero Enrique Grel.

El juzgado instruyó ayer el sumario respectivo, llamando a declarar a varios guardianes que presenciaron el hecho.

Respecto de la salud del otro guardián segundo de esta misma Comisaría, que resultó también herido en otra reyerta, hasta anoche era de suma gravedad.

Se encuentra en el Hospital de San Juan de Dios.

**INICIATIVA DEL JEFE DE LA SECCION.**—El jefe de la Sección de Seguridad señor Dinator, ha llamado a su oficina a todos los empleados de su dependencia, a fin de encarecerles de que éstos no recomienden a los reos a persona alguna, a fin de que hagan defensa ante los estrados judiciales.

**ABIJEATO.**—Ayer fueron puestos a disposición del juzgado de turno José Luis Fuenzalida y José Benavides, aprehendidos a petición de don José M. Hurtado, quien los acusa de haberle robado varios animales de la Hacienda Quilpué, ubicada cerca de la Estación de Pirque.

**JOVEN DESAPARECIDO.**—Doña Rosa Soto v. de Sotelo se ha presentado a la policía exponiendo que hacen días su hijo Ricardo Sotelo Soto ha desaparecido desde su casa, por lo que teme que le haya ocurrido alguna desgracia.

**ROBO DE MERCADERIAS.**—A la policía se ha presentado doña María Arrañar, exponiendo que desde hacía tiempo venía notando la pérdida de ropas desde su establecimiento de sastrería.

Ultimamente reconoció éstas en poder de Celinda Gómez, por lo que la hizo aprehender y ponerla ayer a disposición del juzgado de turno.

# FERROCARRILES DEL ESTADO

**VENTA DE BEBIDAS SIN ALCOHOL, DIARIOS Y REVISTAS**

La apertura de las propuestas públicas solicitadas para la venta de bebidas sin alcohol, diarios y revistas en los trenes de pasajeros de toda la red se prorroga hasta el Lunes 23 del actual, a las 15 horas en vez del día 16, con la modificación de quedar excluída la CERVEZA y a fin dar tiempo para nuevos estudios a los proponentse.

Las bases pueden obtenerse o consultarse diariamente en la Oficina del Administrador de la 2.a Zona, en Alameda, donde se abrirán dichas propuestas.

Santiago, Febrero 14 de 1920. 23-F

Se solicitan propuestas públicas para el 24 de Marzo de 1920 por azarcón, ácido sulfúrico, alambre de púas, id. de cobre desnudo, acero para resortes, bronce, fierro y plomo en barras, planchas y lingotes, fierro acanalado para techos, cañerías y accesorios, remaches de fierro, litargirio, cojinetes de cremallera, sapos para riel, pernos para cojinetes y sapos, madera de pino amarillo, cartón, corcho y ebonita en planchas, horquillas de ebonita, interruptores de muralla para alumbrado eléctrico y diversos otros artículos según detalle de las bases que los interesados pueden consultar en la Sección Adquisiciones del Departamento de Materiales y Almacenes en la Estación Alameda.

Santiago, 18 de Diciembre de 1919.

Se solicitan propuestas públicas para el 27 del presente mes, por maderas del país y extranjeras puestas en los puestos que indican las bases que los interesados pueden consultar en el Departamento de Materiales y Almacenes en la Estación Alameda y en la Administración de la 4.a Zona en Valdivia.

Se solicitan propuestas públicas para el día 12 de Marzo de 1920 por: armaduras para máquinas telegráficas, campanas Siemens de camino, galvanómetros diferenciales, micrófonos, platino en alambre, receptores Morse, soldadura de plata, sal amoníaco molida, teléfonos de pared de larga distancia, tinta y tinteros para máquinas telegráficas, vóltmetros de bolsillo y diversos otros artículos para telégrafo y teléfonos, según detalle de las bases que los interesados pueden consultar en el Departamento de Materiales y Almacenes en la Estación Alameda.

Santiago, 3 de Diciembre de 1919.

Se solicitan propuestas públicas para el 12 de MARZO próximo, por: PASTO aprensado, CAL viva, ACEITE de linaza crudo, OXIGENO para soldadura autógena, SULFATO doble de níquel, TAFILETES para encuadernación, MOTOR eléctrico de 1 1|2 HP., CAJAS de fondos, LLAVES de bronce para agua, CADENAS de fierro para varios usos, ALAMBRE de fierro negro, liso, MECHAS para taladros de carpinteros, y varios otros artículos de MERCERIA, según detalle de las bases que los interesados pueden consultar en la Sección Adquisiciones del Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Alameda).

Santiago, 12 de Febrero de 1920.

# BOX

TEATRO IMPERIAL.—Candia-Beiza. — Mañana se realizará en el Teatro Imperial, San Diego para Avenida Matta, el match a diez rounds entre los boxeadores Alberto Candia y Mario Beiza. Ambos boxeadores se merecen ... sometidos desde hace días a un riguroso entrenamiento, lo que hace esperar una reñida lucha.

Beiza es científico y su manager, Willy Murray, tiene esperanzas en que su pupilo sea el vencedor.

CENTRO DEPORTIVO BENJAMIN TALLMAN. — Acuerdos tomados en las dos últimas sesiones: 1.o Aprobar la compra de ... de bólar, en doscientos pesos.

2.o Comisionar a los señores Velázquez y Balcarse, para que vayan a casa del señor Martínez a retirar los cuadros del Centro.

3.o Aprobar la amnistía general a los socios morosos concedida con motivo de la elección del nuevo Directorio, en la siguiente forma: A) Se pueden acoger a ella, toda persona que haya pertenecido a la institución y que sólo cancelar la cuota de Enero antes del 20 de Febrero; B) No se aceptarán en esta amnistía a los que hayan salido por motivos, pero no así a los que hayan sido expulsados de la institución; C) Después del 20 de Febrero, las personas que no se hayan acogido a esta amnistía y quieran pertenecer al Centro, tendrán que pagar su incorporación nuevamente; D) La cuota que se cancelará será de dos pesos antes del 20 de Febrero.

4.o Comisionar a los señores Balcarse, Aliste y Rubio, para que se acerquen al señor J. Díaz y le hablen sobre el asunto del blazer y guantes.

5.o Conceder al señor Presidente el pedido de él un mes de permiso que solicita, a fin de dejar en libertad de acción al señor Presidente de la Asociación, para que esclarezca los hechos del incidente Moreno - Peña.

6.o Autorizar al señor Moreno para que el campeonato infantil se postergue, hasta que pase el asunto que tiene pendiente con la Asociación.

7.o Aprobar los gastos de reci- [illegible] lavado de tela y camisetas.

8.o Aprobar una subvención de un peso cincuenta centavos diarios al señor Rubio, a fin de que tenga para gastos de entrenamiento.

9.o Aprobar la nueva designación de directores, de los señores Ortiz, Morales y Rubio.

10. Aprobar la continuación de los campeonatos atléticos interno del Centro y nombrar al señor Aliste, director de ellos.

11. Aceptar las solicitudes de los aspirantes a socios, señores Julio Moyano, Guillermo López, Miguel Stuven, Pedro Renar, Enrique Alvarado, Marino Aspee y Claudio Santibáñez.

12. Nombrar delegado suplente ante la Asociación, al director honorario, señor Julio Lecaros.

13. Enviar notas a los nuevos directores honorarios, comunicándoles su nombramiento.

EN VALPARAISO. — Balsa-Firpo. — Como es del dominio público, el próximo 28, se realizará en el Teatro Novedades de Valparaíso, el interesante match a diez vueltas, entre el campeón de la Argentina, Luis Angel Firpo y el boxeador español Andrés Balsa.

El empresario señor Ratinoff, nos encarga hacer saber a los aficionados que deseen ir a presenciar el match, que tendrán una fuerte rebaja en sus pasajes.

SE LE NECESITA.— Al boxeador señor Manuel Fuentes, se le ruega pasar hoy a la cigarrería la "Intimidad", de 9 a 12 M., por asuntos relacionados con su profesión.

## LUCHA ROMANA

RISSIOS - PELLEGRINI. —Se ha firmado contrato de lucha entre estos dos conocidos profesionales, la que se realizará el 28 de los corrientes en el Circo Hippodrome.

El anuncio de este match va a despertar seguramente el mayor interés en nuestro público.

# TURF

## VALPARAISO SPORTING CLUB

### LOS TRABAJOS DE AYER

**Pista de arena**

Captain, montado por J. Salfate y Salpicón, por A. Silva, pasaron a voluntad una vuelta y 200 metros, en 2.19; llegando iguales; en la primera vuelta marcaron 2.5 3|5.

—Chacolí, montado por un aprendiz, largó 1,400 metros, en 1.34.

—Botánica, manejada por A. Molina, cotejó 1,000 metros, en 1.4.

—Uxor, montada por C. Cruz, y S. Ferry, por un aprendiz, pasaron 1,600 metros, en 1.47 3|5; llegando iguales.

—Mary Garden, manejada por E. Rodríguez, pasó a voluntad 1,400 metros en 1.36.

—Constantino, montado por un aprendiz, cotejó 1,000 metros en 1.5 2|5.

—Decano, montado por D. Piña, pasó 1,600 metros, en 1.48.

—Flaminia, manejada por un aprendiz, pasó 1,000 metros al carrerón, atropellando los últimos 600 metros en 38.

—Feldespato, montado por J. Oregón, trabajó una vuelta y 400 metros en 2.29, en la primera vuelta marcó 2.1.

—Cautín, montado por un aprendiz, atropelló 800 metros, en 52 2|5.

—Petardito, montado por L. Tapia, movió a voluntad 600 metros en 40; después de un largo descanso, repitió 1,000 metros en 1.6 2|5.

—Galopa, montada por T. Santibáñez, pasó, al carrerón, 1,200 metros en 1.23.

—Vichy, montado por A. Molina, largó, 1,000 metros en 1.5.

—Ice, conducida por J. Arancibia, pasó, a voluntad, 1400 metros en 1.36.

—Sancho Panza montado por J. F. Bernal, pasó 1,400 metros en 1.32.

—Paraíso, montado por J. Oregón, trabajó fuerte 1,400 metros en 1.31 2|5.

—Murque, manejada por J. Vergara, movió 400 metros en 25.

—Minerito, montado por un aprendiz, largó 1,400 metros en 1.32.

—Voyou, montado por H. Michaels, pasó a voluntad 1,000 metros en 1.8 3|5, después de un descanso, repitió igual distancia acompañado por Cholo, en 1.5, llegando iguales.

—Rezongona, montada por J. Arancibia, atropelló 600 metros en 38 3|5.

—Gladiadora, montado por un aprendiz, largó, 1,000 metros en 1.8.

—Nedda, manejada por M. Pérez, pasó al carrerón una vuelta en 2.7.

—Barbieri, montado por un aprendiz, y Fabia por F. J. Muñoz, pasaron 1,000 metros en 1.3 quintos, ganando Barbieri por un cuerpo; después de un descanso repitió Fabia, la misma distancia, acompañada por Boa, en 1.3 ganando Boa por dos cuerpos.

—Golden Glass, manejada por L. A. Orellana, pasó 1,200 metros en 1.20.

—Gacetilla, montada por un aprendiz, movió 400 metros en 25.

—Siracusa, montado por M. Gamboa, e Incauto, por R. Hernández, trabajaron 1,600 metros en 1.47 llegando iguales.

—Dichoso, montado por P. P. Quezada, movió, 400 metros en 25 3|5; después de un largo descanso repitió igual distancia en 25 1|5.

—Pau, montado por un aprendiz, movió, 200 metros en 12 1|5; después de un descanso repitió igual distancia, en 12.

—Vuyú, montada por J. Vergara, movió 400 metros en 25.

—Columbia, montada por P. P. Quezada, cotejó 1,000 metros fuertes, en 1.4.

—Cárpatos, montado por R. Piérola, y Ocampo, por un aprendiz, pasaron una vuelta en 2.1, ganando Cárpatos lejos.

—Valmont, manejada por A. Molina, y Trajano, por un aprendiz, movieron 600 metros en 37 2|5, ganando Valmont, por dos cuerpos; después de un descanso repitieron 1,000 metros en 1.6 3|5, ganando Valmont lejos.

—Cachiyuyo, montado por un aprendiz, largó 1,600 metros, en 1.46 3|5.

—Luminosa, conducida por J. Arancibia, cotejó 1,000 metros fuertes, en 1.3.

—Caucasia montada por P. P. Quezada, movió 800 metros, en 50 3|5, después de un descanso, repitió la misma distancia, en 50 4|5.

—Vesubiana, montada por un aprendiz, pasó 1,000 metros en 1.5 2|5.

—Pasco, montado por L. A. Orellana, pasó 1,000 metros a voluntad, en 1.9 3|5; después de un descanso, repitió 600 metros en 38 3|5.

—Bastian, montada por N. Ramírez, pasó una vuelta en 2.1 3|5.

—Liverpool, montado por M. Verdejo, aprontó 600 metros en 38...

# Patentes de Invencion

Al Ministerio de Industria se han presentado:

El señor ARTHUR JOHN ROACH CUMING, de Londres, pidiendo patente de invención para "Mejoras en la manufactura de placas y recipientes destinados a la construcción de edificios, y su aislamiento contra el calor".

El señor AMOS HENRY SMITH, de New York, pidiendo patente de invención para "Mejoras introducidas en los mecanismos adaptables a máquinas de plancha giratoria, para la entrega de hojas de papel".

El señor BURTON WARREN KENDAL, pidiendo patente de invención para "Mejoras en la trasmisión de señales por medio de ondas de alta frecuencia, que permiten un número de trasmisiones independientes sobre el mismo circuito sin interferencia entre sí".

La Sociedad Anónima JULIUS PINTSCH, de Berlín, pidiendo patente de "Una pasta porosa a base de médula vegetal, para depósitos de gas acetileno". 23-f.

Don GONZALO CAMPO REYES pidiendo patente de invención para "Unas mejoras en ensambles de las ... de concreto para silos sistema Brooks". 23-f.

El doctor OTTO FROHLICH, de La Haya, pidiendo patente de invención para "Una construcción de cercas de alambres que consiste en una sola especie de elementos de presión y de tracción intercambiables". Lo que se avisa para los efectos de las disposiciones reglamentarias correspondientes.

EL JEFE DE LA OFICINA DE PATENTES DE INVENCION.

# INFORMACIONES COMERCIALES, INDUSTRIALES Y AGRICOLAS

## CAMBIO

| | |
|---|---|
| BANCARIO | 15 |
| COMERCIAL | 15 1\|32 |

**EQUIVALENCIAS DEL CAMBIO BANCARIO**

| | |
|---|---|
| 1 LIBRA VALE | $ 16.00.00 |
| 1 DOLAR | 4.87 |
| 1 FRANCO | 0.33.33 |
| 1 LIRA | 0.26.66 |
| 1 PESETA | 0.83.85 |
| 1 NAC. ARGENTINO | 2.12 1\|2 |

**PREMIO DEL ORO: 86.50 o|o**

**VALOR DEL PESO ORO DE 18 d.**

Al cambio bancario de 15, un peso oro de 18 d. vale $ 1.20.00.

Como el recargo comercial es de 86.50 por ciento, hay una diferencia de 66.50 por ciento.

Los Bancos que se expresan, han fijado los cambios siguientes:

**Banco de Chile**

| Plazas | 90 d\|v. | A la vista |
|---|---|---|
| Londres | 15 | 14 13\|16 |
| París | 3.00 | 2.96 |
| N. York | | 4.87 |
| Italia | 3.75 | 3.70 |
| España | 1.19 1\|4 | 1.17 3\|4 |
| Argentina | | 2.12 1\|2 |

**Banco Español de Chile**

| Plazas | 90 d\|v. | A la vista |
|---|---|---|
| Londres | 15 | 14 13\|16 |
| La libra vale | 16.00 | 16.20 |
| Peseta | 0.83.85 | 0.84.92 |
| Franco | 0.33.33 | 0.33.18 |
| Dólar | | 4.87 |

**Banco de Londres y Río de la Plata Ldo.**

| Plazas | 90 d\|v. | A la vista |
|---|---|---|
| Londres | 14 31\|32 | 14 25\|32 |
| París | | 2.93 |
| Amberes | | 2.78 1\|4 |
| N. York | | 4.81 |
| España | | 1.18 |
| Italia | | 3.63 |
| Brasil | | 14 3\|4 |
| Uruguay | | 5.05 |
| Argentina | | 2.12 1\|2 |
| Suiza | | 1.24 1\|2 |
| Siria | | 14 3\|4 |
| Portugal | | 14 3\|4 |
| Panamá | | 14 3\|4 |
| Perú | | 14 3\|4 |

## BOLSA DE COMERCIO

**MOVIMIENTO**

Jueves 19 de Febrero de 1920.

Sin mayores variantes y con la misma actividad deplegada desde principios de la semana, continuó operándose ayer en el mercado bursátil.

Como los días precedentes, la mayor parte del movimiento les correspondió a los títulos mineros y salitreros, haciéndose en ambos renglones operaciones de importancia, como puede observarse en el detalle de las operaciones que se publica a continuación.

El movimiento en bonos superó al del día anterior, transándose con preferencia los Caja 8-1.

En la primera Rueda se hicieron 1.568,615.50 en acciones y 94,000 en bonos y en la 2.o 1,996,904 en las primeras y 82,000 en los segundos.

El total de lo operado ascendió a 3.607,719.50 efectivos en títulos de sociedades y 176,000 nominales en bonos.

**Tendencia**

El mercado en general se vió flojo en acciones, bajando la mayoría de los títulos operados.

**CIERRE DEL CAMBIO Y ORO**

**Cambio.** Vendedor 15 1|16. Comprador a 15 3|32.

**Oro.** Vendedor a 87. Comprador a 86.50.

**OPERACIONES DE AYER**

**1.a Rueda**

200 Llallagua Marzo 11, 495.
100 Id. id., 492.
1300 Id. id., 494.
500 Id. id., 493.
100 Id. id., 494 1|2
300 San José Oruro, Febro. 26, 12.
300 Peñón, Marzo 11, 23.
200 Id. Fbro. 26, 22 3|4.
1200 Totoral, Marzo 11, 41.
800 Gaticos, Marzo 11, 38.
2500 Malvoa, Febro. 26, 33.
450 Id. id., 32 3|4.
118 Gente Grande, 100.
300 Antofagasta Marzo 11, 238 1|2.
600 Id. id., 238.
500 Domeyko Fbro. 26, 37 1|2.
2 Bco. Nacional, 59.
1 Bco. Nacional, 60.
60 Bco. Hipotecario Chile, 700.
54000 Caja 8-1, 100 1|8.
5000 Id. id., 100 3|8.
4000 Caja 7-1, 93.
1000 Garantizador 8-1, 85.
30000 Nacional Hip. 8-1, 100.

**2.a Rueda**

200 Antofagasta, Marz. 11, 237.
100 Antof. Marzo 11, 236.
1100 Domeyko, id., 38 1|2.
1000 Id. id., 38 1|4.
1100 Id. id., 38.
200 Llallagua id., 490.
300 Id., id., 488.
600 Id. id., 486.
1700 Id. id., 485.
600 Id. id., 484.
200 Id. id., 484 1|2.
500 Colquirí Fbro. 26, 4 1|2.
50 Teleg. Comercial, 36.
1800 Central Marzo 11, 11 1|2.
210 Chile, 197 1|2.
60 Bco. Nac., 57 1|2.
81000 Caja 8-1, 100 1|8.
1000 Caja 7-1, 92 1|2.

**OFERTAS, DEMANDAS Y ULTIMAS COTIZACIONES**

**Bonos**

**Caja 8-1.** A 100 1|8 quedó comprador por 6.000 y 50,000.

**Caja 7-1.** Vendedor por 20,000 a 92 1|4.

**Hip. 8-1.** Vendedor por 10,000 a 102 1|8.

**Hip. 7-2.** Vendedor por 21,500 a 96.

**Hip. 7-1.** A 96 se ofreció vender 14,000.

**Garantizador 8.** Comprador por 2,000 a 85.

**ACCIONES BANCARIAS**

**Chile.** Comprador por 100 acciones a 199 y vendedor por 100 a 201.

**Español.** A 192 se vió interés por vender 20 acciones.

**Nacional.** Comprador por 50 acciones a 57 y vendedor por 100 a 57 1|2.

**Hipotecario de Chile.** A 700 se pidieron 50 y 7 acciones.

**Hipotecario Nacional.** Comprador por 100 acciones a 110.

**SOCIEDADES MINERAS**

**Llallagua.** Quedó para Marzo 11 comprador por 200 acciones a 484 y medio, y vendedor por 200 a 485. Cierran con transacción y comprador a 485 para Marzo 11.

**Oploca.** Vendedor por 200 acciones a 200 para Febrero 26 y 100 a 198 al contado.

**Totoral.** A 40 al contado se ofreció vender 73 acciones y 200 a 41 para Marzo 11.

**Gatico.** Comprador cor 500 acciones a 38 para Marzo 11. Cierran con vendedor a 37 1|2 para Febrero 26.

**Curanilahue.** A 278 para Febrero 26 hay vendedor por 100 acciones.

**Lota y Coronel.** Interés por vender 100 acciones a 217 para Febrero 26.

**Colquirí.** Vendedor por 100 acciones a 4 1|4 para Febrero 26.

**Caylloma.** Para Marzo 11 se pidió 500 acciones a 18 1|2. Cierran con vendedor a 18 1|4 para Marzo 11.

**Demasías.** Para Febrero 26 se vió comprador por 100 acciones a 26 1|2 y vendedor por 100 a 27.

**Disputada.** Comprador por 100 acciones a 28 y vendedor por 200 a 30, ambos para Febrero 26.

**Posf. de Colquirí.** Vendedor por 200 acciones a 8 1|2 para Marzo 11.

**Tocopilla.** Vendedor por 200 acciones a 67 1|2 para Marzo 11.

**Central de Minas.** Cierran con vendedor a 11 1|4 para Febrero 26.

**Domeyko.** Comprador por 200 acciones a 36 1|2 para Febrero 26, y vendedor por 500 a 37 para esta fecha y por 500 a 38 para Marzo 11.

**San José de Oruro.** Comprador por 100 acciones serie A., a 12 para Febrero 26 y vendedor por 300 serie B., a 10 al contado.

**Vacas.** Cierran con transacción a 7 al contado.

**Huanuni.** 300 acciones se ofreció vender a 124 para Marzo 11. Cierran con transacción a 123 para Marzo 11.

**SOCIEDADES SALITRERAS**

**Antofagasta.** Vendedor por 100 acciones a 236 para Marzo 11. Cierran con transacción a 234 para Marzo 11.

**Loa.** Comprador por 200 acciones a 118 para Marzo 11.

**Unión.** A 23 hay vendedor por 200 acciones.

**Peñón.** Comprador por 200 acciones a 23 y vendedor por 100 a 23 1|4 ambos para Marzo 11. Cierran con vendedor a 23 para Marzo 11.

**Galicia.** Comprador por 100 acciones a 58 1|2 para Marzo 11 y vendedor por 100 a 58 para Febrero 26. Cierran con transacciones y comprador a 57 1|2 para Marzo 11.

**Chilena.** Cierran con vendedor a 56 1|4 para Febrero 26.

**SOCIEDADES GANADERAS**

**Tierra del Fuego.** A 107 1|2 para Marzo 11 se pidió 500 acciones.

**Gente Grande.** Comprador por 100 acciones a 100 al contado y vendedor por 200 a 101 para Febrero 26.

**COMPAÑIAS DE SEGUROS**

**La Nacional.** A 820 se ofreció vender 10 acciones.

**La Española.** Vendedor por 10 acciones a 405.

**La Unión Chilena.** Vendedor por 15 acciones a 710.

**SOCIEDADES INDUSTRIALES**

**Gas de Santiago.** Quedó comprador por 80 acciones a 102.

**Tabacos.** Vendedor hasta por 500 acciones a 94.

**Viñas.** Comprador hasta por 1000 acciones a 66 1|2 y vendedor por 500 a 67 1|2, ambos para Marzo 11.

**Penco.** A 61 3|4 al contado se ofreció vender 300 acciones.

**Malvoa.** Para Febrero 26 hay comprador por 500 acciones a 32 3|4, y vendedor por igual cantidad a 33.

**Cerveza.** Comprador por 5 acciones a 55.

**Laboratorio Chile.** Vendedor por 94 acciones a 88.

**Cemento Melón.** Vendedor por 100 acciones a 36 1|2 para Febrero 26. Cierran con vendedor a 36 para Febrero 26.

**Vapores.** A 230 se ofreció vender 20 acciones.

**Tattersall.** 100 acciones se ofrecieron a 180.

**Telégrafo** Comercial. Comprador por 40 acciones a 36.

**VARIOS**

**Oro de 18 d.** Comprador por 20,000 a 83 o|o.

**OPERACIONES EN VALPARAISO**

**1.a Rueda**

600 Domeyko Marzo 11, 38 1|2.
2700 Gaticos id., 38.
2000 Id. Febrero 26, 38.
32 Gas Valp. 34.
200 Perfetti Marz. 11, 15 3|4.
200 Id. Fbro. 26, 15 1|2.
5 Gas Valparaíso, 92.
100 Cervezas, 55.
200 Gaticos Marzo 11, 38 1|4.
2600 Antof. Marzo 11, 238 1|2.
1600 Loa Febrero 26, 118.
1200 Peñón Febrero 26, 23.
500 Antofagasta Febro. 26, 235 1|2
200 Galicia Marzo 11, 58 3|4.
1500 Loa Marzo 11, 119 1|2.
700 Id. id., 119.
200 Llallaguas id., 495.
300 Peñón id., 23 1|4.
100 S. J. Oruros id., 14.
21000 Hip. Valp. 8 o|o, 97 1|2.
700 Lastenias Febrero 26, 101.

**2.a Rueda**

600 Domeyko Marzo 11, 38.
250 Boquete id., 80.
100 Viñas id., 67.
100 Antof. id., 237 1|2.
100 Id. id., 237.
500 Id. id., 236 1|2
73000 Caja 8 o|o, 100 1|4.
200 Antof. Marzo 11, 236.
600 Llallagua id., 494.
100 Id. id., 491.
200 Huanuni id., 123.
1400 Viñas Marzo 11, 66 1|2.
6600 Gaticos Febrero 26, 38.
6600 Id. Marzo 11, 38 1|2.
800 Fuegos id., 108.
600 Gaticos id., 38 1|4.
500 Lastenias id., 101.
200 Fuegos Febrero 26, 108.
100 Llallagua Marzo 11, 484.

**LETRAS**

1.a Rueda vendedor a 15 5|32. Comprador a 15 3|16.

2.a Rueda. Vendedor a 15 5|32. Comprador a 15 3|16.

**ORO**

1.a Rueda. Vendedor a 85.80. Comprador a 85.50.

2.a Rueda. Vendedor a 87 Comprador a 86.50.

**CABLEGRAMA SOBRE COTIZACION DE METALES**

**Recibido ayer en la Bolsa**

Cobre £ 129.5.0 al contado. £ 121.15.0 a plazo.

Estaño, £ 392.5.0 al contado. £ 393.10.0 a plazo.



## BOLSA DE PRODUCTOS

**SANTIAGO**

**Operaciones efectuadas en la rueda de hoy. Todos los precios son por quintal métrico, con saco, salvo estipulación contraria.**

OFERTAS Y DEMANDAS

**Trigo blanco Florence**

Vend., 37.75, s|s., Prov., cos.
Comp., 37, s|s., Prov., cos.

**Cebada forrajera**

Vend., 22.50, Alameda, cos.
Comp., 22, Alameda, cos.
Vend., 23.75 cc., Bellavista, cosecha.
Comp., 23.25, cc. Bellavista, cosecha.

TRANSACCIONES REGISTRADAS

**Cebada**

1,000 sacos, forraj., 21.75, Ala., cos.
1,000 sacos, forraj., 22.50, Ala., cos.
2,000 sacos, forraj., 22.25, Ala., cos.

**Trigo centro**

Comp., 26.75 s|s., Prov., cos.

Santiago, 19 de Febrero de 1920.

EL SECRETARIO.

## REVISTA SEMANAL

**DE LA FERIA DE PRODUCTOS AGRICOLAS DE LARRAIN, OLAVARRIA Y CIA.**

Precios pagados por los artículos que a continuación se expresan, en el remate semanal verificado el Martes 17 de Febrero de 1920.

Nota.—Los precios de venta incluyen el envase del artículo y son por quintal métrico, salvo estipulación contraria.

**Afrechillo**

De $ 11.80 a 13.30.

**Afrecho**

De $ 11.20 a 12.60.

**Arvejas**

Petit Pois, 1.a clase, $ 32 a 34.
Petit Pois, corrientes, $ 22.50 a 24.50.
Petit Pois, 2.a clase, $ 15 a 17.

**Avena**

Rubia, corriente, $ 18.50 a 20.
Blanca, corriente, $ 17.50 a 19.

**Carbon, el saco**

Espino, corriente, $ 10.50 a 10.80.
Blanco, 1.a clase, $ 6 a 6.80.
Blanco, corriente, $ 4 a 4.80.

**Cebada**

Del país, forrajera, $ 20.80 a 21.
Del país, delgada, $ 18 a 19.50.
Inglesa, falla, $ 15 a 19.50.

**Chuchoca**

Entera, $ 27.50 a 29.50.

**Frejoles**

Burritos claros, 1.a clase, $ 39.50 a 41.
Coscorrones, 2.a clase, $ 30 a 37.50.
Bayos chicos, 2.a clase, $ 27 a 29.50.
Burritos, 2.a clase, $ 29 a 29.50.
Caballeros, 2.a clase, $ 24 a 29.
Burritos, llov. y man., $ 17.50 a 24.50
Milagros, 2.a clase, $ 22.50 a 24.50.
Caballeros, llov., $ 19.50 a 22.50.
Bayos, llov. y man., $ 12.50 a 19.50.
Pallares, llov. y man., $ 11 a 13.
Caballeros, llov. y man., $ 8 a 10.

**Garbanzos**

Regul., corrientes, $ 42.50 a 47.

**Granzas**

De trigo cand., 1.a clase, $ 26 a 27.
De trigo cand., cor., $ 19.50 a 21.50.
De trigo bl., agor., $ 13 a 14.80.
De varias sem., 3.a cl., $ 4 a 5.70.

**Huesillos**

Negros, $ 11 a 14.

**Leña, la carga:**

Eucal., gruesa, 1.a cl., $ 26 a 27.
Eucal., gruesa,, $ 20.50 a 22.50.
Alamo, gruesa, 1.a cl., $ 16.20 a 17.
Quillay y litre, corr., $ 15.80 a 16.40.
Blanca, 2.a clase, $ 8.90 a 9.80.
Espino, despuntes, $ 5.50 a 6.60.

**Maíz**

Amarillo, 1.a clase, $ 27 a 27.50.
Colorado, 1.a clase, $ 24 a 25.50.
Amarillo, corriente, $ 23.80 a 25.
Blanco, morocho, $ 22 a 24.50.

**Mantequilla**

Los 46 kilos, fresca, 1.a clase, así:
Cajitas, Sta. Gabriela, F. A. S., 330.
Block, El Principal, C. I., $ 290.
Block, Hac. Campu., J. S. S., $ 280.
Block, Dadinco, J. V. L., $ 280.
Block, Lo Urm., J. M. P. V., $ 280.
Block, Puente Alto, D. F. M., $ 280.
Cajitas, Los Lingues, J. F. L., $ 280.
Cajitas, Nos, C. G. H., $ 280.
Block, Quinta Nor., A. L., $ 278.
Block, Cunaco, F. M., $ 272.
Cajitas, Malloco, M. P. V., $ 271.
Block, Río Negro, B. E., co., $ 260.
Pancitos, La Paloma, V. M. G., co. 210
Block, La Cunc., W. J. M. G., añ., 200
Panc., S. Vicente, F. 2.o G., 3.a c., 140

**Nueces**

Manch., los 46 k., $ 16 a 20.

**Paja**

Capotillo, la col., $ 0.70 a 0.90.
Larga, la col., $ 0.60 a 0.75.

**Papas, el saco:**

Blancas, caz., co., $ 12.60 a 15.80.
Amarillas, corrientes, $ 12.40 a 15.50.
Semillón, ama., $ 10 a 11.50.
Semilla, ama., $ 3.50 a 4.60.

**Pasto**

2.o corte, los 100 ks., $ 8.40 a 8.60.
1.er corte, los 100 ks., $ 5.50 a 7.
2.o corte, en r., la col., $ 2 a 2.40.

**Quesos**

Los 46 ks., cuyas cant. y cl. son así;
13, hac. Lo Quella, J. N. V., $ 124.
28, Cunaco, I. V. V., $ 120.
21, hac. Quinahue, C. V. O., $ 120.
14, Islas Puangue, J. N. V., $ 115.
42, La Patagüilla, B. R., $ 114.50.
8, Lo Ovalle, J. N. V., $ 110.50.
16, Sta. Vict. Paine, N. G. E., $ 110.
24, Cabaña Blan., J. L. W., $ 110.
20, Melipilla, G. D., $ 110.
13, Las Pataguas, E. S., $ 110.
60, Rosario, A. V., $ 109.50.
45, Cabaña Bl., J. L. W., $ 109.50
64, Lo Bustam., J. L. B., $ 109.50.
40, Quinta, C. P., $ 109.50.
28, S. José Pichiguao, J. I. E., 109.50.
18, Cumpeu, G. C. V., $ 109.
21, Lo Ovalle, J. N. V., $ 109.
8, fdo. María Pinto, M. O. H., 108.50.
18, Quinta, O. P., $ 108.50.
22, Lo Bustam., J. J. B., $ 108.50.
18, Las Alam., M. E. de M., 108.50.
19, Las Alam., M. E. de M., 108.
22, fdo. María Pinto, M. O. H., 108.
50, S. Franc., L. L. P., $ 108.
9, Buin, L. L. P., $ 107.50.
19, Las Alam., M. E. de M., 107.50.
16, Cumpeu, G. C. V., 107.50.
8, Cabaña Bl., J. L. W., 107.
20, Lo Lenco, Curacaví, D. B., 106.50.
15, Lo Lenco, Curacaví, D. B., 105.
4, Buin, L. L. P., 104.50.
17, hac. Comalle, R. E., 102.
16, hac. Comalle, R. E., 101.
9, Sta. Rita, M. O. H., 101.
130, de Cabras, Salamanca, 97.
131, de Cabras, Salamanca, 95.50
14, Quinta Normal, A. L., 95.
58, Sta. Rita, M. O. H., 92.
25, media leche, Hosp., J. V. 91.50
14, Molina, D. M., 59.
6, Molina, D. M., 50.

**Sal**

Mineral, blanca, 8.80 a 9.40.

**Semillas**

Curagüilla, corriente, 9.50 a 11.
Nabo, 3.a clase, 8 a 10.

**Trigo**

Candeal, agorgojado, 33 a 35.50.
Candeal, deg. y sucio, 27.50 a 29.
Blanco, delg., suc., agor., 22.50 a 23.50

SANTIAGO VILLAR DASORL.

## MATADERO PUBLICO

**ENCIERRA DE HOY**

20 de Febrero.

**Ganado mayor**

| | |
|---|---|
| Bueyes | 44 |
| Novillos | 40 |
| Vacas | 219 |
| En vara | 1 |
| Total | 304 |

**Ganado menor**

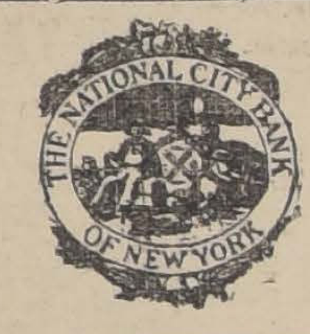
| | |
|---|---|
| Corderos | 934 |
| Id. en vara | 19 |
| Cerdos | 104 |
| Terneros | 35 |
| Id. en vara | 1 |
| Total | 1093 |
| Total general | 1397 |

**PRECIOS DE LAS CARNES**

19 de Febrero. Por kilo

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Carne buey | 1.a | 1.32 | a | 1.34 |
| Id. id. | 2.a | 1.22 | a | 1.30 |
| Id. id. | 3.a | 0.80 | a | 1.10 |
| Id. novillo | 1.a | 1.28 | a | 1.30 |
| Id. id. | 2.a | 1.20 | a | 1.26 |
| Id. id. | 3.a | 0.80 | a | 1.10 |
| Id. vaca | 1.a | 1.32 | a | 1.34 |
| Id. id. | 2.a | 1.23 | a | 1.30 |
| Id. id. | 3.a | 0.80 | a | 1.10 |
| Id. cordero | 1.a | | a | 1.40 |
| Id. id. | 2.a | 1.20 | a | 1.30 |
| Id. id. | 3.a | 0.80 | a | 1.10 |
| Id. oveja | 1.a | 1.10 | a | 1.20 |
| Id. id. | 2.a | 0.80 | a | 1.00 |
| Id. cerdo | 1.a | no hubo | | |
| Id. id. | 2.a | 1.60 | a | 1.80 |
| Id. id. | 3.a | 1.20 | a | 1.40 |
| Grasa en rama | | 1.60 | a | 1.70 |
| Sebo ovejuno | | 1.00 | a | 1.36 |
| Cuero vacuno macho | | 2.00 | a | 2.10 |
| Id. id. hembra | | | a | 2.20 |
| Id. ovejuno pesos docena | | 60 | a | 80 |





# DEPORTES

## ATLETISMO

### EL CUARTO CAMPEONATO SURAMERICANO DE ATLETISMO

### La fecha oficial de esta gran justa se realizará los días 23, 24 y 25 de Abril

### La carrera de Marathon y el salto triple no serán suprimidos del programa

### La eliminatoria chilena

Los diferentes países que participarán en el Cuarto Campeonato Suramericano de Atletismo se preparan con todo interés para concurrir con una representación de lo más selecta a esta gran jornada deportiva.

Tendrá aún mayor importancia la competencia del presente año, toda vez que ella vendrá a servir de eliminatoria a los atletas que deseen ser elegidos para representar a sus respectivos países en la Sección Atletismo de los Juegos Olímpicos de Amberes.

**La fecha oficial del campeonato**

El Directorio de la Asociación de Deportes Atléticos de Chile ha fijado oficialmente los días 23, 24 y 25 de Abril para la realización del Campeonato Suramericano.

La Oficina Permanente de la Confederación Suramericana de Atletismo, con sede en esta capital y cuyo Director es el señor Alfredo W. Betteley, transcribirá la fijación de la fecha acordada a las corporaciones dirigentes en esta rama del deporte a los diferentes países del Continente.

**Argentina participará en el gran torneo**

La Oficina Permanente de la Confederación Suramericana de Atletismo ha recibido una solicitud de afiliación enviada por la Federación Atlética Argentina.

El Director de la citada Oficina ha transcrito dicha solicitud a las instituciones afiliadas.

El Directorio de la Asociación de Deportes Atléticos de Chile acordó, en sesión de antenoche, patrocinar con todo entusiasmo la solicitud mencionada.

Falta en consecuencia sólo la venia oficial de la Federación Atlética Uruguaya para acoger favorablemente la presentación de Argentina.

Como la corporación dirigente de la República Oriental se ha adelantado extraoficialmente a declarar que no será un obstáculo para la aceptación de los argentinos, puede ya considerarse como un hecho su participación en la próxima Olimpiada.

**La eliminatoria chilena.—Se realizará durante los días 13 y 14 de Marzo**

La concentración de los atletas que envíen a la capital las diferentes instituciones de provincias se realizará en la segunda semana del mes de Marzo.

La eliminatoria para fijar el grupo de los deportistas que defenderán los colores de Chile en la Olimpiada tendrá lugar durante los días 13 y 14 del próximo mes.

Con este motivo, las eliminatorias internas, tanto en Santiago como en provincias, para determinar a los atletas que podrán tomar parte en la eliminatoria nacional, deberán efectuarse a más tardar el Domingo 8 de Marzo.

**Supresión de la Marathon y Salto triple**

Como lo anunciamos en ediciones anteriores, la Federación Atlética Uruguaya había solicitado de la Oficina Permanente la supresión de las pruebas citadas, solicitud que fué transcrita a la Asociación de Deportes Atléticos de Chile por el Director de dicha Oficina.

Esta última colectividad, en mérito de haber sido confeccionado el programa por el último Congreso de Atletismo, de haber sido transcrito ese programa a los diferentes países suramericanos y de figurar las pruebas mencionadas en las competencias olímpicas de Amberes, resolvió no prestar su consentimiento para que se suprimieran.

En consecuencia, no se modificará el programa.

**EL ESTADIO NACIONAL.**— Ha regresado de Pichilemu el secretario de la Federación Sportiva Nacional de Chile y competente profesor de Educación Física señor Leotardo Matus.

Este entusiasta deportista se hará cargo hoy nuevamente de la dirección de los trabajos del Estadio.

**CENTRO SPORTIVO EL GLOBO.**—Cita a la comisión de fiestas, para hoy a las 8 1|2 P. M., en Marcoleta 568.

**CLUB VELOCIDAD Y RESISTENCIA.**—Cita a junta general para hoy a las 8 1|2 P. M., en el local de la Sociedad Camilo Henríquez, Arturo Prat esquina Copiapó. Tabla: elección de directorio.

## FOOTBALL

### LA UNIFICACION DEL FOOTBALL EN LA CAPITAL

### La Conferencia de Representantes se reunirá el Domingo próximo

### El estado actual de las gestiones

El Domingo próximo, a las 2 P. M., en los salones de "El Mercurio" se reunirán los delegados designados por las diferentes corporaciones footballísticas para resolver en forma definitiva el problema de la unificación del football local.

Los señores delegados de la Asociación Santiago, con el mérito de la resolución dictada por su Consejo, dará toda clase de facilidades y aceptará cualquier temperamento que ponga término a la actual situación anormal.

Las Ligas Nacional y Obrera, que siempre han anhelado vivamente que terminen de una vez todas las disidencias que mantienen divididas y anarquizadas a las corporaciones de primera categoría de la capital, espontáneamente se han anticipado a declarar que ellas adhieren con todo entusiasmo a la fusión de las colectividades que han tenido divergencias, es decir a la congregación de las actuales Ligas Santiago y Metropolitana y Asociación Santiago.

Han manifestado además que aún aceptarían la clasificación de corporaciones secundarias, para evitar futuras supuestas luchas por supremacías.

El problema de la unificación queda pues circunscrito a la actitud que asuman el Domingo próximo los delegados de las Ligas Metropolitana y Santiago.

Si ellos desean en realidad poner término al actual caos, es justo que apoyen la fusión de las entidades que han tenido dificultades y en cuyas filas militan los club de primera categoría de la capital.

**EL CONSEJO DE LA ASOCIACION DE FOOTBALL DE SANTIAGO SE REUNIRA HOY.** — El Consejo de esta corporación se reunirá hoy a las 8 3|4 P. M., en Ahumada 242.

El objeto de la convocatoria es pronunciarse sobre los pormenores de la unificación.

Reglamentariamente, se sesionará con el número que asista.

**PRO-FAMILIAS BAHAMONDES Y ACOSTA.** — El próximo Domingo se llevarán a efecto las partidas finales por el campeonato organizado por el Santa Elena F. C., a beneficio de los mártires Bahamondes y Acosta.

Dada la calidad de los competidores y los altos fines que se persiguen, creemos que este día el público sabrá corresponder a los esfuerzos gastados al organizar este encuentro.

El torneo se realizará en la cancha del Santiago F. C., Avenida del Panteón.

**ZENTENO F. C. — El nuevo Directorio:** — Presidente honorario, señor Aurelio Acosta.

Vice-presidente honorario, señor Manuel Garrido.

Socio honorario, señor Enrique Acosta.

Presidente efectivo, señor Roberto Díaz.

Vice-presidente, señor Juan Figueroa.

Secretarios, señores Egidio Figueroa y Carlos Jiménez.

Tesoreros, señores Antonio Garrido y José Mass.

Directores, señores Francisco Jiménez, Clisantos Mella y Roberto Acosta.

Socio cooperador, señor Osvaldo Arriagada.

Socios vitalicios, señores José Garrido, Francisco Valenzuela, Carlos Beltrán y Roberto Acosta.

Además se tomaron los siguientes acuerdos:

1.o—Fijar la cuota anual en seis pesos, la que debe cancelarse antes del 1.o de Mayo.

2.o—Declarar abierta la temporada de football el primer Domingo de Marzo.

3.o—Inscribir los teams en la Liga Metropolitana y nombrar delegado ante esta corporación al señor Carlos Jiménez.

**BRITANICO INFANTIL v. LIVERPOOL INFANTIL F. C.** — Como preliminares de los match por el campeonato pro-familias Bahamondes y Acosta, jugarán un amistoso estos equipos a las 4.30 P. M. del Domingo, en la cancha del Santiago F. C.

## EXCURSIONISMO

**LA FIESTA DE LA ASOCIACION DE EXCURSIONISTAS.** — La fiesta social anunciada para mañana Sábado, ha sido suspendida a fin de prepararla en mejor forma.

Se efectuará el próximo Sábado 28.

**CUERPO LOS PIRINEOS.** — Cita a junta general extrordinaria para esta noche a las 9 P. M.

La junta se deberá preocupar de varios asuntos de gravedad y que deben ser solucionados impostergablemente esta noche.

Encarecidamente se ruega la asistencia, en especial a los señores S. Rojas, H. Mandujano, D. González, A. Rigo, E. Flores y A. Mandujano.

**PESAME.** — El Cuerpo Los Pirineos expresa al Cuerpo Barcelona su sentido pésame por la muerte de su socio Alejandro Bosch.

La Asociación de Excursionistas y Exploradores, se une también a esta manifestación de pesar y da suss sentidas condolencias al Cuerpo Barcelona.

**CUERPO DEPORTIVO GERARDO RODRIGUEZ.**— Cita a junta general para hoy a las 8.30 P. M., en el local de costumbre.

## TIRO AL BLANCO

**CLUB NACIONAL DE TIRO AL BLANCO.—Certamen.** —Los torneos que han venido realizándose últimamente en la cancha de tiro de Recoleta, tendrán un atrayente complemento con el certamen que se anuncia para el próximo Domingo, que se llevará a cabo sobre bases distintas de las fijadas hasta ahora.

En efecto, se realizará un concurso de tiro de combate sobre blanco de figuras, con tiempo limitado para los disparos; forma que desde hace mucho tiempo no se ha practicado en esta ciudad, aún cuando es de los más interesante, puesto que es el que más se asemeja al tiro de guerra.

Como se trata de una prueba sin preparación previa para los concurrentes asiduos al Polígono, queda abierta la opción para todos los que asistan al concurso, aún cuando haga mucho tiempo que no practiquen el ejercicio del tiro.

Las bases para dicho certamen son las que siguen: distancia, 300 metros; cinco figuras de busto; disparos, uno a cada figura; bala, la que proporciona el Club; rifle militar sin agregados; series, ilimitadas, computándose las dos mejores, pero no se podrá disparar más de dos consecutivas; posición, libre pero sin apoyo; inscripción, un peso por cada dos series; premios, tres medallas de plata a los tres primeros; las incripciones se cerrarán a las 4 1|2; en caso de empate, se adjudicará el premio al que haya empleado menos tiempo en hacer la serie.

**Resultado del concurso último**

En el último certamen resultaron premiados los señores: 1.o Antonio Martín; 2.o Casiano Alcalde; 3.o Antonio Alvarez.

## CICLISMO

**LAS CARRERAS DEL DOMINGO PROXIMO.**— En el Velódromo del Parque Cousiño se realizarán en la tarde del Domingo próximo las carreras organizadas por el Club Ciclista Mundial en honor y beneficio del routier Roberto Parra, que como ya saben nuestros lectores, hará el raid ciclista Santiago-La Paz.

Las inscripciones permanecerán abiertas hasta las 7 P. M. de hoy en los locales que oportunamente indicamos.

**BENEFICIO A ROBERTO PARRA.**—Esta noche se efectuará en el Teatro San Martín, Avenida Matta, la fiesta de despedida en honor y beneficio del routier Roberto Parra.

Las localidades están a la venta en San Diego 331 y 1063 y en la administración del teatro.

## CITACIONES

Citan a sesión:

**General Bulnes F. C.**—Junta general para hoy a las 8.30 P. M. en Rosario 1112.

**Iris Sporting Club.**—Junta general para el Miércoles próximo a las 9 P. M., en Villa Iris. Tabla: elección de directorio.

**Maestranza Eléctrica F. C.**—Junta general para hoy a las 5 1|4 P. M. en Pasaje Tracción 2196.

**Zenteno F. C.**— Directorio y comisión de beneficio para hoy a las 9 P. M. en el local de costumbre.

**Sportivo Lincoyán F. C.**— Junta general para hoy a las 7 1|2 P. M. en Chacabuco N.o 70.

**Unión Argentina F. C.**—Junta general para hoy a las 8 P. M. en Martínez de Rozas 2654.

**Britania Infantil F C.**—Junta general para hoy a las 9 P. M., en el local de costumbre.

**Emblema Nacional F. C.**—Junta general para hoy a las 9 P. M. en el local de costumbre. Tabla: elección del nuevo directorio.

**Miraflores F. C.**— Junta general para el Domingo a las 5.30 P. M. en Crédito 460.

**Unión de Estucadores F. C.**—Junta general para mañana a las 3.30 P. M. en Santa Rosa N.o 278.

**Unión Matías Ovalle F. C.**—Junta general para hoy a las 8 1|2 en Pastor Ovalle N.o 54.

**Submarino F .C.**— Junta general para hoy a las 8 1|2 P. M. en Antonio Varas 151.

**Centro Sportivo Santiago.**— Junta general para hoy a las 6 1|2 P. M. en Manuel Rodríguez 815.

**Centro Deportivo Ursus.**— Directorio para hoy a las 9 P. M. en el local de costumbre.

## SOCIABILIDAD OBRERA

**Unión de los Tipógrafos.**—Cítase a los asociados a junta general ordinaria (continuación) para el Domingo 22 del presente, a las 3 de la tarde.

Dado el carácter que tiene esta sesión se llevará a cabo con el número que concurra.

—El tesorero atenderá como de costumbre a los asociados.

—Los obreros de imprenta que deseen pertenecer a la sociedad pueden solicitar Estatutos y reglamentos a secretaría, con la seguridad de que serán atendidos con el mayor esmero.

**Federación de Obreros de Imprenta, Eleuterio Ramírez 1357.**—Mañana dará su segunda conferencia la Federación de Obreros de Imprenta, dictada por el señor Manuel Jesús Montenegro, cuyo título es 'La huelga en su distintas fases."

**Centro Social de la Juventud Progresista del Barrio Santa Isabel.**—El Domingo 15 del presente y ante una numerosa concurrencia se nombró el siguiente directorio:

Presidente, señor Luis Rojas Berríos; vice, señora María Soto; secretario de acta, señor Julio Verdugo; secretario de correspondencia, señor E. Herrera; tesorero, señor F. Bustamante; sub-tesorero, señor A. Zúñiga; bibliotecario, señor José Berríos; directores: Clara Rivera, Domingo Garrido, Carmela Miranda, Juan Cornejo, Gumecinda Castañeda, Pedro 2.o González, Clotilde Campos, Luis Bustos, Domitila Morales, y Enrique Quintero.

Quedaron designados como recaudadores don Pedro Ortega, por parte de los señores socios y doña María Soto por parte de las señoritas socias.

**Trabajadores Industriales del Mundo (I. W. W.).**—Para hoy a las 9 P. M., está convocado el consejo regional administrativo de esta corporación en Nataniel 1057. A esta asamblea pueden concurrir los delegados en consulta que los gremios hayan autorizado.

**Sociedad de Músicos de Banda de S. M.**—Quedan a disposición de todos los músicos de banda en general, los nuevos registros, para la firma en la secretaría, Brasil 877.

**Federación Obrera de Chile.—Consejo Federal No. 13.**—28 de Febrero, una interesante velada.

Se invita a los siguientes consejos: Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 7, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25 y 1 y 2 de Providencia, como también a todas las instituciones obreras de la capital.

Local: calle San Francisco 180.

**El Miércoles 18, se reunió La Local Santiaguina**, con el objeto de nombrar secretario general.

Cítase mañana a sesión extraordinaria, a las 7.30 P. M.

**Unión Federal de Mueblistas, Carpinteros y Ramos Similares.**—En junta general del Viernes pasado, se acordó nombrar la junta ejecutiva, junta general, conjuntamente con la 1.o de Mayo, el Viernes 20, a las 8 P. M.

**Centro Social Penquista.**—Hoy, a las 9 P. M., celebrará sesión esta institución social en su local, Sama 1545.

**Sociedad de Pintores Miguel Angel.**— Recepción del nuevo directorio el Domingo 22, a las 10.30 A. M. Lectura de los balances y memoria anual.

**Federación Obrera de Chile. Consejo Federal No. 5.**—Reunión general extraordinaria el Domingo 22, a las 9.30 de la mañana, a todos los delegados.



## FOLLETIN (18)

# MARCELA

### Por Augusto Maquet

Se penetraba por un pasadizo sombrío, siniestro, como todos los viejos portales del París de aquella época. En medio del pasillo pestilento se veía una plancha de madera con un anillo de hierro; era la entrada al sótano, y a veces aquel hueco quedaba abierto por olvido y ocasionaba desgracias.

Al principio del pasadizo había una puerta de hierro; por esa puerta y aquel pasillo se llegaba a la escalera.

Todo aquello impresionó mal a los vizcondes de La Blinais. Al fin llegaron y una muchacha de [illegible]

[illegible] tud le reconfortaba, dijo él, como un rayo de aquella misma juventud. La admiración del anciano ante la belleza de Marcela no tuvo límites.

Presenciaba la escena la señora Hilaria, parienta que vivía con el abogado, y a quien presentó.

Marcela y Beltrán, por su parte, también observaban curiosamente al célebre abogado, de quien tanto se había hablado en **Las Verdes Hojas**. El Cornevin de ahora no se parecía en nada al Cornevin pintado por el conde Gilberto. Era un gran anciano, de cabeza larga y enérgica, con un parecido a los bustos que reproducen a Cicerón.

Todos los rasgos de su fisonomía enérgica revelaban al mismo tiempo astucia y sagacidad; en sus ojos se leía una expresión irónica, suavizada por una frente noble de poeta.

Todo en aquel hombre respiraba talento.

Vestía el anciano una bata obscura, y en sus manos veíasele una [illegible]

[illegible] en seguida que pasaba algo. Con el pretexto de enseñar sus libros, sus medallas y sus muebles a Beltrán, lo llevó a su despacho, y advirtió a la señora Hilaria con una seña imperceptible que se ocupase de Marcela. Así, poco a poco, Cornevin fué separando al joven marino de su esposa, y desde el balcón le enseñó la antigua casa habitada por su padre. Después llevóle a otra habitación de la casa. La señora Hilaria y Marcela quedaron solas y charlaron de París y de asuntos domésticos.

En cuanto los hombres se vieron aislados, Beltrán cambió de tono y le dijo:

—Señor, usted es el consejero y el amigo hacia el cual nos envía mi padre; pronto tendrá usted entre sus manos nuestra fortuna, nuestra vida, cosas seguras en su poder, lo sé.

Por el momento sálvenos de un gran peligro; mi mujer que usted veía hace poco tan triste y preo- [illegible]

[illegible] paz que se promete y no llega, pues no pasa de preliminares. ¿Qué debo hacer? Yo no puedo decir a mi mujer que parto para tan largo viaje, y que no sé si volveré. No puedo dejarla aquí tampoco sin alguien que vele por ella. No me es posible alejarla enseguida y enviarla a **Las Verdes Hojas**. Está cansada con el reciente viaje, y además, sería infundirle sospechas. Marcela es una mujer ingenua, sencilla, sentimental, débil; su corazón quedaría destrozado si le dijera la cruel verdad. Mi situación es angustiosa y sufro mucho. El honor que me hace el ministro es tan grande, la ocasión que se me brinda de servir a mi país es tan considerable, que no puedo declinar esta misión. Sin embargo, tengo una mujer que es angelical, un hijo pequeño y un padre anciano y muy querido. Abandonarlos así es un sacrificio enorme, doloroso. Por estas razones, señor Cornevin, tal vez en- [illegible]

[illegible] mano en el hombro de Beltrán.

—Lo primero—dijo—es que la señora de La Blinais no sospeche nada y permanezca en París un número dado de días, creyendo que lo espera a usted. Poco a poco, sus cartas y mis preparaciones la convencerán de que debe resignarse; entonces ya habrá descansado, y podrá regresar a **Las Verdes Hojas**.

—Pero, amigo mío, ¿dónde quiere usted que pase esos días mi mujer? ¿En la posada? Es imposible. Tal vez valdría más que después de mi partida usted recibiese una carta de mi padre, a quien yo avisaré previamente, diciéndole que está enfermo o llamará a Marcela manifestándole que su hijo la reclama. Ella irá en seguida. Una vez allí mi padre le dirá toda la verdad, y al verse en su casa es más fácil que se tranquilice.

—Pero, amigo,—replicó el abogado Cornevin,—usted se olvida a todo esto de su pleito. Usted vino [illegible]

[illegible] Esta máxima es moralmente una paradoja, pero el hecho y la rutina dominan siempre. Haría usted muy mal obligando a volver a su esposa, sin que haya hecho, en nombre de usted, sus cumplidos y presentado sus cartas de recomendación. ¿Sin duda alguna, usted las habrá traído?

—Sí, señor; mi mujer tiene una carta muy eficaz del arzobispo de Montbrisson, que es amigo nuestro.

—¿Y a quién está dirigida esa carta?

—Al presidente V., su camarada de infancia.

—¡Perfectamente! El señor presidente V. es precisamente el llamado a intervenir en su pleito y su Cámara lo verá; se impone, pues, presentar esa carta, y nadie más indicada que su esposa. Yo le indicaré, además, otras visitas, pues conviene ver también algunos consejeros de influencia.

—¿No le parece a usted inconveniente que una mujer joven haga [illegible]